

5º ARGENTINA FICIP
FESTIVAL INTERNACIONAL
DE CINE POLÍTICO

FIFTH ARGENTINA FICIP
INTERNATIONAL POLITICAL
FILM FESTIVAL





Gracias por tu confianza y tu compromiso en apoyarnos incondicionalmente.

Nuestro corazón agradece tu cariño y nuestra memoria tu compañía eterna.

Honraremos tu militancia y la coherencia de tu camino.

Thank you for your trust and your commitment in supporting us unconditionally. Our heart appreciates your love and our memory your eternal company. We will honor your membership and coherence of your path.

Our trade

Anyone born a filmmaker comes with an urgency: to use or to produce images to bear witness to the History, to transmit astonishment, the dreams, the Poetry.

This is not new, it has always been so... the narrator who preceded us , the most remote, delves into the mystery of times. God did it as a tool to count his work, the creation, the life. I would say that the first projection was provoked by the trail of an errant star and that the first narrator was that distant father that as watching her passing by, conveyed the wonder of that marvel to his circumstantial companion with a gesture, because it had not yet perfected the Word.

Over time he tacked the sound and named star to a star and recounted her fall; and fire to the fire, and described the hell to scare us and softened the sound and narrated life and sprouted a song and told them of the flowers, of the love and his fruits. Every day he improved the skill of fascination and amazement and said: " I want Men not to end" and scraped into the rock; and as time went by planned his adventures in the Caves of Altamira, but it was not enough, and with the centuries it drew the word embedding it in clay.

Thus today there remain our remote dreams and the gods that they were. The empires born "forever" and today are sand...This is our trade...to bear witness to the crying, to bear witness to the history, to sing to the passion, to the poetry: to be memory.

Nuestro Oficio

Quien nace cineasta viene con una urgencia: utilizar o fabricar imágenes para testimoniar la Historia, transmitir el asombro, los sueños, la Poesía.

Esto no es nuevo, siempre fue así... el narrador que nos precedió, el más remoto, se ahonda en el misterio de los tiempos. Lo hizo Dios como herramienta para contar su obra, la creación, la vida.

Yo diría que la primera proyección la provocó la estela errante de una estrella y el primer narrador fue ese lejano padre que al verla transcurrir le transmitió el asombro de esa maravilla a su circunstancial compañero con un gesto, porque aún no se había afinado la palabra. Pasado el tiempo hilvanó el sonido y le dijo estrella a la estrella y narró su caída, y al fuego, fuego y describió para asustarnos el infierno y suavizó el sonido y le narró la vida y le brotó algún canto y les contó de las flores, del amor y sus frutos. Día a día fue mejorando la técnica de la fascinación y el asombro y dijo: "Yo quiero que no se acabe el Hombre" y lo raspó en la piedra y pasaron los tiempos y trazó su aventura en las cuevas de Altamira, pero no le bastó, y con los siglos dibujó la palabra y la incrustó en la arcilla.

Es así como hoy permanecen nuestros remotos sueños y los dioses que fueron. Los imperios nacidos "para siempre" y que hoy son arena... Ese es nuestro oficio... testimoniar el llanto, testimoniar la historia, cantarle a la pasión, a la poesía: ser memoria.

Quinto Festival Internacional

Fifth Argentina FICIP

The film world offers us an exciting universe. It is simultaneously industry, art, entertainment and thought. Most public is limited by attending theaters, induced by distributors that guide in the mass media determining a type of blockbuster movie, which focuses exclusively on marketing and business. That's a door that opens, but not the only one. In this festival we will try to get into this exciting world from a very particular vision.

As you enter the room, in each of us, a process of involvement begins, which is not on the screen. Political cinema tells of issues and society debates on them. Other times, it shows what we are already concerned or interested off, because it actually happened; or because from fiction it's possible to recreate reality enriched by images. Usually political cinema is associated only to plaintive or party-political stories. In this space it will be important to balance with those films that transit changes or revolutionary processes in the world, including Argentina.

The challenge of this anniversary edition is to demystify the term "political", and contribute, to those attending the cinemas, the best of Argentine cinema, combined with foreign productions. The ultimate goal is for all to be interested in what lies beyond the movie theatre and the screen, and dare to look behind the mirror...

From these reflections this festival happens.

El mundo del cine nos ofrece un universo apasionante. Es al mismo tiempo industria, arte, espectáculo y pensamiento. La mayoría tiene un contacto limitado asistiendo a salas comerciales, inducido por las distribuidoras que pautan en los medios masivos de comunicación determinando un tipo de película taquillera, que apunta netamente a la comercialización. Esa es una de las puertas que se abre, pero no la única. En este festival intentaremos adentrarnos en ese mundo apasionante desde una visión muy particular.

Al entrar en la sala, ya se inicia en cada uno de nosotros, un proceso de implicación que no queda en la pantalla. El cine político, proyecta temas y la sociedad los debate. Otras veces, muestra lo que ya preocupa o interesa porque ha sucedido realmente, o porque desde la ficción se puede recrear la realidad enriquecida en imágenes. Por lo general, se asocia al cine político sólo a la denuncia o relatos político-partidarios. Aquí será importante lograr un equilibrio con aquellos films que transiten los cambios o los procesos revolucionarios en el mundo, incluida la República Argentina.

El desafío de esta edición aniversario es poder desmitificar el término "político" y aportar, a quienes van a las salas de exhibición, lo mejor del cine argentino combinado con producciones extranjeras; para que todos se interesen por lo que hay más allá de la sala y de la pantalla; para que se animen a mirar detrás del espejo...

A partir de estas reflexiones sucede este festival.

Lucrecia Cardoso

We want to celebrate this year's International Political Festival of Cinema, a festival that year after year, has managed to consolidate its position in the audiovisual national cultural scene. A scene builded through the joint work of different factors: first, the filmmakers and the group of people working side by side so that films can be made. On the other, the National Festivals that , as display screens , strengthen and give visibility to these productions. In this regard, the role of the State is essential, an active and present State, that thanks to its cultural policies, promotes the production, distribution and exhibition of films, and supports national festivals that perform as stages.

The FICIP, is part of the National Festivals and Film Exhibits that take place throughout the entire country, and we, as National Institute of Cinema and Audiovisual Arts have the honor to support and accompany. We hope that this Festival will continue happening and providing to the political construction in our country from the audiovisual view.

Congratulations!

Queremos celebrar esta nueva edición del Festival Internacional de Cine Político, un Festival que año tras año, logró consolidarse en el panorama nacional cultural audiovisual. Un panorama que se construye gracias al trabajo articulado de diferentes factores: por un lado, los realizadores y el grupo de personas que trabajan codo a codo para que las películas puedan realizarse. Por el otro, los Festivales Nacionales que como pantallas de exhibición fortalecen y dan visibilidad a estas producciones. En ese sentido, es esencial el rol del Estado Nacional, un Estado activo y presente, que gracias a sus políticas culturales, fomenta la producción, difusión y exhibición a las películas, y apoya a los Festivales Nacionales que le sirven de plataformas.

El FICIP, forma parte de los Festivales Nacionales y Muestras de Cine que se suceden a lo largo y ancho de todo el país, y nosotros como Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales tenemos el honor de apoyar y acompañar. Deseamos que este Festival siga sucediendo y aportando desde el panorama audiovisual a la construcción política en nuestro país.

¡Felicitaciones!



Lucrecia Cardoso

Presidenta Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales

Jurados Jurors



Ana Celentano

Actriz Estudió teatro en la Escuela de Teatro de La Plata con Raúl Serrano Pompeyo Audívert y Ricardo Bartís. En cine participó en más de veinte largometrajes y fue premiada con el Cóndor de Plata por “Las Vidas Posibles” de Sandra Gugliotta y “El Mural” de Héctor Olivera, y con el Premio Clarín por “Felicitas” de Teresa Constantini. Fue nominada a diversos premios por “Las Viudas de los Jueves” de Marcelo Piñeiro y Sin Retorno de Miguel Cohan. Trabajó con Lucía Cedrón, Héctor Babenco, Carlos Bolado, Manuel Menchón.... En TV participó de series y unitarios como fue “Okupas”, “Verdad Consecuencia”, Hoy se encuentra en cartel con la obra “Ser Ellas” de Erika Halvorsen, donde interpreta a Eva Perón.

Actress Theater student at La Plata Theater School and with Raúl Serrano, Pompeyo Audívert and Ricardo Bartís. Has participated in over twenty feature films and awarded with the Condor del Plata for “Las Vidas Posibles” by Teresa Constantini, , for “El Mural” by Héctor Olivera, Clarín Award for “Felicitas” by Teresa Constantini. Nominee to different awards for “Las Viudas de los Jueves” by Marcelo Piñeiro and “Sin Retorno” by Miguel Cohan. Worked with Lucía Cedrón, Héctor Babenco, Carlos Bolado, Manuel Menchón.. Participation in TV series as “Okupas”, “Verdad Consecuencia”. Currently with the play “Ser Ellas” by Erika Halvorsen interpreting the role of Eva Perón .



Emilio Gonzalo

Finaliza sus estudios de arquitectura en 1982 en la Universidad de Bs. As. Comienza la actividad en cine a través del Centro Soriano Numancia estableciendo sinergias entre los emigrados sorianos en Argentina y el Certamen Internacional de Cortos Ciudad de Soria que desembocó en la Semana de Soria en Bs. As., evento que muestra el palmarés del festival soriano y garantiza la presencia argentina en el festival español. Actualmente es miembro del comité de selección del Certamen Internacional de Cortos Ciudad de Soria y Coordinador de la Semana de Soria en Buenos Aires, además de haber participado como jurado en festivales como Uncipar y Tandil Cortos.

Architecture graduate in 1982 at the University of Bs. As. His activity in cinema begins through the Soriano Numancia Soria Centre establishing liaisons among soriano emigrants in Argentina and the International Competition of Cortos Ciudad de Soria leading to the Soria Week in Bs. As., An event that shows the winners of the Soriano Argentine festival and guarantees the Argentine presence in the Spanish festival. Currently a member of the selection committee of the International Competition of Cortos Ciudad Soria and Coordinator of the Soria Week in Buenos Aires, and has also participated as a juror in festivals like UNCIPIAR and Tandil Cortos.



Esteban Javier Gaggino

Se especializa en la creación y dirección de series para TV: "Dulces sueños", "Animapaka I", "Animapaka II", "Medialuna" y las noches mágicas, "Tincho", "El mundo según los chicos", "Por más aventuras", "Una de piratas", "Son de canción". Sus producciones fueron seleccionadas en más de 60 festivales nacionales e internacionales, recibiendo distintos premios y menciones. Es docente investigador categoría IV en el IUNA, en donde realiza documentales desde el año

1994. Dicta Talleres de cine para niños en Argentina y en el exterior. Obtiene subsidios y becas nacionales. Es jurado en festivales de cine y TV en la Argentina. En el año 2012 crea la productora "La casa del árbol" en Bs As, Argentina.

He deals with the creation and direction of TV series: Dulces sueños, Animapaka I, Animapaka II, Medialuna y las noches mágicas, Tincho, El mundo según los chicos, Por más aventuras, Una de piratas, Son de canción. His productions were screened in over 60 national and international festivals, receiving several awards and commendations. Researcher and teacher at IUNA making documentaries since 1994. Theater director of workshops for children in Argentina and abroad. Received subsidies and national grants. He has been juror in film and TV festivals in Argentina. In 2012 he founded "La Casa del Arbol" production house in Buenos Aires, Argentina.



Hebe Estrabou

Realizadora y Productora de tv y publicidad. Se recibe de Gestora cultural y docente en formación audiovisual. Dirige cortos de ficción, doc. y animación participando en muestras y festivales. Como Coordinadora de Medios Audiovisuales de la Secretaría de Cultura de La Rioja programa y coordina el Espacio INCAA; dirige el Festival latinoamericano de cortometrajes "Imágenes Sociales" y la muestra de cine local "Bien nuestro". Ha impulsado la Serie doc. "Historias de la Rioja" y participado en producciones nacionales como la serie "Rebelión en los llanos", y el largometraje "Cabecita Rubia" de Luis Sampieri, entre otras producciones rodadas en La Rioja, actualmente se encuentra en post - produciendo su último documental "Tinkunaco"

Director and producer of TV and advertising. Earns a degree as cultural and educational Manager in audiovisual training. Directed short fictions, documentaries and animation films participating in exhibitions and festivals. Audiovisual Coordinator of the Secretary of Culture of La Rioja , INCAA program coordinator ; directs the Latin American Short Film Festival "Imágenes Sociales " and the local film exhibit "Bien Nuestro." Promoted the documentary series. "Historias de la Rioja" and participated in national productions like "Rebelión en los llanos" series and the feature film "Cabecita Rubia" by Luis Sampieri, among other productions shot in La Rioja. Currently her last documentary "Tinkunaco" in post – production.



Hugo Gamarra Etcheverry

Cineasta, investigador y docente paraguayo egresado de Universidad de Texas en Austin (EE.UU.). Director/fundador del Festival Internacional de Cine FESTIDOC, de la Fundación Cinemateca y el Foro Cine del Mercosur en Paraguay. Co-fundador de la Organización de Profesionales del Audiovisual y la Cámara de Empresas Productoras de Cine y TV. Autor de documentales, siendo el más célebre “El Portón de los Sueños” (1998), sobre el escritor Augusto Roa Bastos, el varias veces premiado “Profesión Cinero” (2007) y “Tekoeté” (2010). Ha participado en jurados y congresos de América Latina y Europa. Entre premios, obtuvo la distinción del Ministerio de Relaciones Exteriores por su trabajo en el desarrollo de la cultura cinematográfica en Paraguay”.

Filmmaker, researcher and teacher from Paraguay, graduate of Texas University in Austin (EEUU). Director/Founder of the International Film Festival FESTIDOC, of the Cinematheque Foundation and the Film Forum of Mercosur in Paraguay. Co-founder of the Audiovisual Professional Organization of Film and TV and the Chamber of Production Houses of Film and TV. Author of documentaries, the most famous “El Portón de los Sueños” (1988) about the writer Augusto Roa Bastos, the multiple award-winning “Profesión Cocinero” (2007) y “Tekoeté” (2010). He has participated in juries and conferences in Latin America and Europe. Among awards, earned the distinction of the Ministry of Foreign Affairs “for his years of work in the development of film culture in Paraguay”.



Humberto Mancilla Plaza

Director de PukaÑawi, Cineteca de Derechos Humanos, Escuela de la Naturaleza. Abogado, con estudios en cine y TV, gestión cultural y Derecho de la Cultura. Trabajó en el Consejo de Ayllus y Markas del Qullasuyu, Embajada de Bolivia en España. Realizó las películas “El Año 501”, “Luna llena roja de ponchos”,

“El anuncio de la restauración”, “El espíritu de Tupaj Katari”, recibió el premio RumiÑawi en Ecuador, de postproducción del CONACINE Bolivia y fue invitado a ser jurado en varios festivales. Es el actual Presidente del Consejo Departamental de Culturas de Chuquisaca y responsable del Festival Internacional de Cine de los Derechos Humanos “El Séptimo Ojo es Tuyo” en la ciudad de Sucre.

Director of PukaÑawi, Human Rights Film Archives, School of Nature. Lawyer, studies film and TV studies, cultural management and Rights of Culture. He served on the Board of Ayllus and Markas of Qullasuyu, Embassy of Bolivia in Spain. He made the films “El Año 501”, “Luna llena roja de ponchos”, “El anuncio de la restauración”, “El espíritu de Tupaj Katari” received the RumiÑawi prize in Ecuador, for postproduction of CONACINE Bolivia and was invited to be a jury at various festivals. Currently he is Chairman of the Departmental Council of Cultures of Chuquisaca and head of the International Film Festival of Human Rights “El Séptimo Ojo es Tuyo” in the city of Sucre.



Julio Fernández Baraibar

Político, historiador, escritor, periodista, guionista y realizador cinematográfico. Publicó “Un Solo Impulso Americano – El Mercosur de Perón” y “Crónicas de la Unidad Continental”. Fundador del Frente de Izquierda Popular, liderado por Jorge Abelardo Ramos. Exiliado en Estocolmo, Suecia, realizó estudios de Historia y de Lenguas Nórdicas en la Stockholms Universitet. Ha dado conferencias y charlas en Argentina, Chile, Paraguay, Uruguay y Venezuela sobre la integración latinoamericana. Productor y guionista entre otras películas, de “Sentimientos”, “Mirta de Liniers a Estambul”, “Chorros”, “Cipayos, La Tercera Invasión” y “El General y la Fiebre”. Dirigió el vídeo documental “La Ceniza y la Brasa”, sobre Arturo Jauretche.

Politician, historian, writer, journalist, screenwriter and filmmaker. He published “Un Solo Impulso Americano – El Mercosur de Perón” and “Crónicas de la Unidad Continental”. Founder of the Left Popular Front, led by Jorge Abelardo Ramos. Exiled in Stockholm, Sweden, studied history and Nordic Languages at Stockholms Universitet. He has given lectures and talks in Argentina, Chile, Paraguay, Uruguay and Venezuela on Latin American integration. Producer and screenwriter, among other films, “Sentimientos, Mirta de Liniers a Estambul”, “Chorras”, “Cipayos La Tercera Invasión” and “El General y la Fiebre”. He directed the video documentary “La Ceniza y la Brasa” about Arturo Jauretche.



Lola Berthet

1977 Actriz. En tv trabajó en “Verano del 98”, “Ilusiones”, “Son amores”, “Costumbres Argentinas”, “Los Roldan”, “Cuentos de Fontanarrosa”, “Lalola”, “Botineras”, “Señor y Señora camas”, “El Secretario”. “Dos para una mentira”. “Vecinos en guerra”, “Historia de diván” Cine: “Nueces para el amor” y “Déjala correr” (Alberto Lecchi). “Perro Amarillo” (Javier Van de Couter). “Un día de suerte” (Sandra Gugliota). “Mujeres elefantes” y “Francia” (Adrian Caetano). “Toda la gente sola” (Santiago Giralt). “Il reclamo” (producción italiana) “Pájaros volando”: (Néstor Montalvano), “La memoria del muerto” (Valentín Javier Diment) Protagónica seleccionada en festival de porto alegre, Texas, Montreal y Stiges y otras.

1977 Actress. For TV she worked in “Verano del 98”, “Ilusiones”, “Son amores”, “Costumbres Argentinas”, “Los roldan”, “Cuentos de fontanarrosa”, “Lalola”, “Botineras”, “Señor y Señora camas”, “El Secretario”. “Dos para una mentira”. “Vecinos en guerra”, “Historia de diván”. Films : “Nueces para el amor” and “Déjala correr” (Alberto Lecchi). “Perro Amarillo” (Javier Van de Couter). “Un día de suerte” (Sandra Gugliota). “Mujeres elefantes” and “Francia” (Adrian Caetano). “Toda la gente sola” (Santiago Giralt). “Il reclamo” (producción italiana) “Pájaros volando”: (Néstor Montalvano), “La memoria del muerto” (Valentín Javier Diment) Selected as first actress in the Porto Alegre Festival, Texas, Montreal and Stiges among others.



Luis Gerardo Del Giovannino

Abogado con Post Grado en Derechos Humanos y Salud Mental (UNMDP), Locutor Nacional y Secretario Gremial del Sindicato de Locutores (Secc. MDP). Profesor de Derecho en instituto de enseñanza secundaria. Profesor Univ. FASTA (MDP) en Ciencias de la Comunicación, Locución y Práctica integral de Radio. Profesor en ETER (MDP) de Etica aplicada a los Medios, Televisión y Práctica Integral de radio y Locución. Desde el 2012 es Director de Diputados Televisión, que próximamente saldrá al aire. Como profesional de Derecho colaboró en la redacción del nuevo Código Civil y Comercial recientemente sancionado. Miembro activo del Consejo Federal de Televisoras Públicas (CFTVP).

Lawyer Graduate in Human Rights and Mental Health (UNMDP), National Guild Speaker and Secretary of the Union of Broadcasters (MDP Sec.). Professor of Law at secondary school. Professor Univ. FASTA (MDP) in Communication Sciences, Speech and Radio Comprehensive Practice. Professor ETHE (MDP) of Ethics applied to the media, TV and radio comprehensive Practice and Speech. Since 2012 he is Director of Deputies Television, which will air soon. As a professional in law he helped write the new recently sanctioned Civil and Commercial Code. Active member of the Federal Council of Public Television Stations (CFTVP).



Maria de Medeiros

Portugal. Cantante, Actriz y Directora. Trabaja con directores como Jorge Lavelli, José Luiz Gomez, en “Henry and June” dirigida por Philip Kaufman, “Pulp Fiction” con Quentin Tarantino. En España “Huevos de oro”, “El detective y la muerte”, “Airbag” entre otros.

En 1994, recibe la Coppa Volpi a la mejor actriz en el Festival de Venecia por “Três irmãos”, y varios premios internacionales. Es nombrada “Caballero de las Artes y de las Letras” en Francia y “Artista por la Paz” de la Unesco. Como directora, “Capitanes de Abril”, fue seleccionado en Cannes y premiado en varios países. Su trabajo más reciente el documental “Repare bem - Los ojos de Bacuri”, tres veces premiado en el Festival de Gramado en Brasil y ganador del FICIP en 2014.

Portugal. Singer, Actress and Director. Works with Directors such as Jorge Lavelli, José Luiz Gomez, in “Henry and June” directed by Philip Kaufman. “Pulp Fiction” with Quentin Tarantino. In Spain “Huevos de Oro2, “El detective y la Muerte”, “Airbag” among others. In 1994, receives the Coppa Volpi as best actress in the Venetian Film Festival for “Três irmãos”, and many international awards. Is named “Caballero de Las Artes y las Letras” in France and “Artista por la Paz” from Unesco. As a director, “Capitanes de Abril”, selected in Cannes and awarded in many countries. Her more recent work is the documentary “Repare bem- Los ojos de Bacuri”, awarded three times in the Granado Festival in Brazil and winner of FICIP 2014.



Miguel Rodríguez Arias

Es Licenciado en psicología, investigador del discurso de la televisión y de internet, realizador de documentales, productor de TV. Realizó 39 documentales y 9 Ciclos de televisión en TV abierta y cable, entre 1995 y el presente. Premio Iberoamericano Rey de España por "Las patas de la mentira", (1997) Finalista del Emmy Awards por "Las patas de la mentira", (1996-1997) Miembro de

la Asociación Corresponsales Extranjeros en la Argentina. www.rodriguezarias.com

Degree in psychology, Researcher in the speech of the television and Internet, documentary film-maker, television producer. He made 39 documentaries and 9 TV Cycles for broadcast and cable TV, between 1995 and the present. Iberoamerican Rey de España Award for "Las patas de la mentira", (1997) A finalist of the Emmy Awards for "Las patas de la mentira", (1996-1997) Member of the Foreign Correspondent Association in Argentina. www.rodriguezarias.com



Noilton Nunes

Brasil, 1947, es actualmente uno de los cineastas más comprometidos en las reformas políticas de Brasil, participando activamente en las manifestaciones populares en pro de más democracia y más derechos. Fue presidente de la Asociación Brasileña de Documental (78/80). Es profesor y director de cine. Entre sus realizaciones "La Paz", "El Rey de Vela" codirección con José Celso Martínez, "Ladrones", "Leucemia" - The Movie Amnistía, "Historias de la vida cotidiana", "Acorda Lula", "Paso a otro mundo posible", "Carnet de Campo", "Daime Santa María", "El tren en Brasil - Ayer - Hoy - Mañana", "Imagina", "Secreto Eterno" actualmente en desarrollo. Realizó muchos otros cortos, medios y documentales como director, guionista, en fotografía y edición.

(Brazil, 1947) is currently one of the most committed filmmakers on political reforms in Brazil, actively participating in the popular demonstrations for more democracy and more rights. He was president of the Brazilian Documentary Association (78/80). He is a professor and filmmaker. Among his filmography "La Paz", "El Rey de Vela" co-directed with José Celso Martinez, "Ladrones", "Leukemia" – The film "Amnistía", "Historias de la vida cotidiana", "Acorda Lula", "Paso a otro mundo posible", "Carnet de Campo", "Daime Saint Mary", "El tren en Brasil - Ayer, Hoy, Mañana", "Imagina", "Secreto Eterno" currently in development. He made many shorts, medium and documentaries as director, screenwriter, photographer and editor.



Salomone Roberto Guionista

Productor, con participación en una treintena de largos ocupando distintos cargos. Asistente de Dirección, Ayudante de Dirección, Estructura dramática, Coordinador de Producción. Jurado en el Festival Internacional de cine de Mar del Plata 2008 y en el Festival Internacional de cine de Paraguay 2013. Trabajó como asistente de dirección en “Aniceto y la Francisca” de Leonardo Fabio; “Caballos Salvajes” Marcelo Piñeiro. . “Convivencia” Carlos Galettini. “Buenos Aires me mata” de Beda Docampo Feijoó, “Pater-noster”. Daniel Alvaredo. “La vida después”. “Verdoja y Berduil” . “Las Chicas del Tercero”. Maxi Pelossi En “Operación Fangio”, De Alberto Lechi. Coord. Copro. “Cautiva”. Gastón Birabent Script..

Screenwriter, producer, with participation in thirty feature films holding several positions. Assistant Director, Assistant Director, Dramatic Structure, Production Coordinator. Juror at the International Film Festival Mar del Plata 2008 and the International Film Festival of Paraguay 2013. Worked as asst. Director in “Aniceto y la Francisca” by Leonardo Fabio; “Caballos Salvajes” by Marcelo Piñeiro, “Convivencia” by Carlos Galettini, “Buenos Aires me mata” by Beda Docampo Feijoó, “Paternoster” Daniel Alvarado. “La Vida Despues” “Verdoja y Berduil”, “Las Chicas del Tercero” by Maxi Pelossi. Coordination and Co-production in “Operación Fangio” by Alberto Lechi screenwriter for “Cautiva” by Gastón Birabent.



Sandra Gugliotta

Directora, guionista y productora, nace en Buenos Aires, estudia en el ENERC y se especializa, en dirección de actores. Realizó cortos, series documentales para la TV y telefilms. En 1996 fue premiada por su corto “Noches Áticas”, integrante del largos “Historias Breves 1”. Como directora, guionista y productora realiza los largometrajes “Un dia de suerte” premiada en el Festival de Berlín , candidata al Goya en Habla Hispana y participa en más de 60 festivales , Londres, San Sebastián y La Habana entre otros.; “Las vidas posibles”, premiado en el Festival de Locarno entre otros; el documental “La toma” 2013 y la ficción “Arrebato” 2014, protagonizado por Pablo Echarri, Mónica Antonópolos y Leticia Bredici.

Director, screenwriter and producer, born in Buenos Aires, degree from ENERC and specialist in actors direction. Realized shorts, documentary series for TV and telefilms. In 1996 was awarded for the short film “Noches Áticas”, part of the feature film “Historias Breves 1”. As a director, screenwriter and producer the features “Un día de Suerte” awarded in the Berlin Festival, Goya candidate in Hispanic Tongue and participates in over 60 festivals , London, San Sebastian and Havana among others. “Las vidas posibles”, awarded in the Locarno Festival among others; the documentary “La toma” 2013 and the fiction “Arrebato” 2014 , played by Pablo Echarri, Mónica Antonópolus and Leticia Bredici.



Walter Achugar

Distribuidor, productor y exhibidor, jurado en festivales de Europa, EEUU y América Latina y cine cubano. Fundó el Comité de Cineastas de América Latina, y en Cuba, junto a diversas personalidades, la FNCL y la Escuela de San Antonio de los Baños. Coprodujo largometrajes como “Crónica de un niño solo”, “El Romance del Aniceto y la Francisca” de Leonardo Favio y “El Coraje del Pueblo”, de Jorge Sanjinés, “Guantanamera” de Tomás Gutiérrez Alea y “El faro” de Eduardo Mignogna. Distribuyó y produjo unas 500 películas.

Obtuvo 5 Premios Goya cuatro por películas distribuidas y una coproducida. En 2008 recibió el Coral de Honor por su trayectoria en el Festival de Nuevo Cine Latinoamericano de la Habana.

Distributor, producer and exhibitor, juror for festivals in Europe, USA, and Latin America and cuban cinema. Founder of the Latin American Film Committee and in Cuba along with reknown personalities, the FNCL and the School San Antonio de los Baños. Co-produced feature films as “Crónica de un niño solo” y “El Romance del Aniceto y la Francisca” by Leonardo Fabio and “El Coraje del Pueblo” by Jorge Sanjinés, “Guantanamera” by Tomás Gutiérrez Alea and “El Faro” by Eduardo Mignogna. Distributor and producer of over 500 films. Obtained a Goya Award as a distributor for four of his films and one for coproduction. In 2008 received the Coral Honour Award for his trajectory in the New Latin American Film Festival of Havana.



**Ministerio de
Relaciones Exteriores y Culto**
República Argentina

Staff

Comisión Directiva y Organizadora

Clara Isasmendi, Rosana Salas,
Osvaldo Casella, Clelia Isasmendi

Programación y Diseño de contenidos

Clara Isasmendi

Producción Ejecutiva/Relaciones Institucionales

Rosana Salas

Producción Ejecutiva /Producción General

Clelia Isasmendi

Producción Técnica

Osvaldo Casella y Federico Alberino

Coordinadores en Producción General

Mauro Antonio Simone, Iana Tsiba,
Liliana Asnar,Fernando Alvaro

Colaboradores de programación

Claudia Doura, Iana Tsiba, Yamila Marino

Mauro Simone, Federico Alberino

Colaboradores de Noticias FICIP

Luciano Majolo

Diseño Catálogo

Luciana Carbone

Traducciones

Claudia Doura

Subtitulados

Marcelo Rondinone

Diseño e Imagen

Yamila Marino

Alejandro Luttich

Página web

Gastón Briones, Luciana Godoy y Federico Alberino

Registro Fotográfico y Audiovisual

Carolina Rosaspini

Prensa

Bucku Butkovic

Video Institucional

Osvaldo Casella

Spot de radio

Alejandro Sanz

Música original

Tomás Sing

Agradecimientos

Albarracín G.María

Alcaraz Horacio

Angelucci Ricardo

Angelucci Sergio Saccia

Arno Roberto

Barbieri Milagros

Battista, Joao

Berlanga Juan Manuel

Bidal Luciano

Britos Nahuel

Bruno Silvia

BURKHARDT, Fabiano

Calderón Ricardo

Cardoso Ana

Cardoso Lucrecia

Cedrón Lucía

Colonia, Luisa

Cordero Luis Alberto

Cortés, Edgardo

Dahdah Antar Alizar

Del Giovannino Luis G.

Devoto Lucía

Di Prospero Norberto

Domínguez Julián

Duarte, Juan

Ferreira Leonardo

Fiel, Cecilia

Fiore Felix

Gil Ibarra Leandro

Goldgrob Mariano

Gomez Pont Manuel

González Horacio

Gutiérrez Francisco

Gutiérrez Araico Ivan

Gutiérrez Francisco

Ibarra, Violeta

Jaramillo Ana

Junio Juan Carlos

La Haye, Gabriel

Leo Vinci

López Gómez, Iván

Macchioli Augusto

Machado, Bruna

Madoz Guillermo

Mangani Claudia

Marai Peter

Marchessi Martín

Marica, Marco

Mariotto Gabriel

Mármora Guillermo

Marquez Evelin

Martin Marchessi

Martinez Miguel

Martino, Santiago

Matteo, Matías

Maudet Alain

Mazure Liliana

Medviginer Sergio

Mirad Nahum

Ollarve Angélica

Ortega Martín

Pablo López

Pascual Yolanda

Pelzmajer Paola

Peter Marai

Pierucci Fabián

Recalde Miguel Angel

Robledo Guillermo

Rodrigo Paz

Romero Gervasio

Romero, Liliana

Ruiz Alejandro

Ruiz, Norman

Santos Acevedo, Eunice

Sanz Alejandro

Silvestre Carolina

Silvestre María Silvina

Tison Christian

Tobal Sonia

Trucco Hector

Valdez, Yaffa

Verdefronte Santiago

Vita Pelegrin, Rosa

Premios Argentina FICIP

LEO VINCI

Artista plástico



ALEJANDRA ISASMENDI

Escultora



INCATV

El premio INCAA TV es un reconocimiento concreto a la innovación artística, destaca el contenido, la calidad de realización y el mensaje que cada obra acerca al espectador, y consiste en la adquisición de derechos de la película y su programación en la pantalla de INCAA TV.



LAHAYE POST

1er y 2o premio de la competencia Oficial Argentina 1 Master DCP
2K,1 Master Hdcam.

*LAHAYE POST 1st and 2nd award in the Official Argentina Competition
2K DCP1 Master, 1 Master Hdcam*





**Competencia
Oficial
Internacional
Largometrajes**





España/ Spain 2015, 95min,
Documental/ Documentary ATP

Director/Director: Ruichard Mateos / Javi Valdezate
Guion / Screenplay: Mali
Fotografia / Photography: Juan Valdezate
Montaje / Editing: Javi V.
Sonido / Sound: Mali
Intérpretes / Actors: Richard Mateos
Producción/ Production: Juan Valdezate
Contacto:
javi.valdezate@gmail.com

Amurallados

Walled

Sinopsis: ¿Es el control de las fronteras un negocio? 2014 fue uno de los años más mediáticos en las fronteras Euro-Africanas de Ceuta y Melilla. 'Amurallados' sigue a un viajero acompañado de su perra guía, que busca comprender el funcionamiento de la frontera Sur. Frente a un periodismo que busca impactar, "Amurallados" humaniza a través de conversaciones con los distintos actores que habitan la frontera. Inmigrantes, fuerzas de seguridad, activistas de DDHH y vecinos de ambos lados de la valla.

Is border control a business? 2014 was one of the most mediatic years in the Euro-African borders of Ceuta and Melilla. 'Walled' follows a traveler with his guide dog, who seeks to understand the operation of the southern border. Facing a journalism seeking to impact, 'Amurallados' humanizes with conversations to the principal actors who inhabit the border. Immigrants, security forces, human rights activists and neighbors on both sides of the fence.



Javier Valdezate/Javi Valdezate es un director de cine y televisión, comprometido con los derechos humanos. Tras realizar varios cortometrajes y años de magazines de la TV nacional decide emigrar a Los Ángeles donde conoce la demoledora realidad que supone ser clandestino. De vuelta produce 'Europe is good?' (2010)

Is a film and TV director committed with human rights. After making several short films and years of magazines for national TV, he decides to emigrate to Los Angeles where he will understand the crushing reality of living underground. At his return, he produces "Europe is good?" (2010)

Richard Mateos es activista de derechos humanos, estudió historia, la antropología y el periodismo comunitario. Conversador, viajero y comunicador.

A human right activist, studious in history, anthropology and community journalism. Conversationalist, traveler and communicator.

Competencia Oficial Internacional Largometrajes



Venezuela, 2013, 100 min,
Ficción / Fiction, ATP Director/
Director: Luis Alberto Lamata
Guión / Screenplay: Dario Soto
Y Luis Alberto Lamata
Fotografía / Photography: José
“Cheo” González
Montaje / Editing: Jonathan
Pellicer
Sonido / Sound: Francisco
Cabrujas
Intérpretes / Actors: Flora
Sylvestre Joseph (Azú) / Roland
Streuli (Subastador) /

Maryelis Rivas (Ventura Mandinga) / Juvel Vielma (Don Manuel)
Producción/ Production: Orlando Rosales y Andrea Herrera Catalá

www.Cnac.Gob.Ve

Azú

Azú/Azú

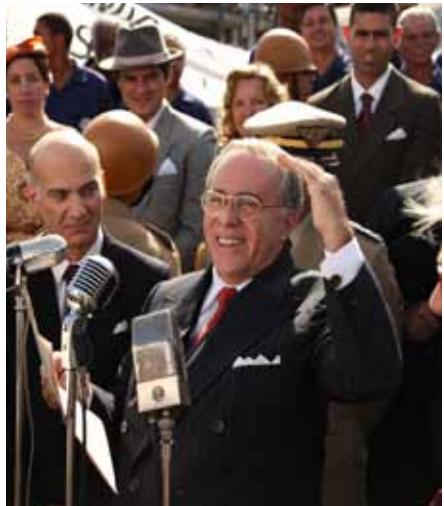
Sinopsis: Corre el año 1780 y un grupo de esclavos huye de una hacienda de caña de azúcar, buscando hallar un “cumbe”. Los persigue Don Manuel Aguirre, obsesionado hacendado que ha fijado su mirada en Azú, la hermosa esclava con un destino ancestral. Acción, misticismo y la lucha por la identidad se unen en esta historia femenina cubierta por la magia y la espesura de la selva.

Is the year 1780 and a group of slaves is fleeing a sugarcane plantation, looking to find a “cumbe”. They're chased by Don Manuel Aguirre, obsessed farmer who has set his sight on Azú, a beautiful slave with an ancestral destiny. Action, mysticism and the struggle for identity come together in this women's history covered by magic and the density jungle.



Luis Alberto Lamata Estudió historia y guión cinematográfico en la EICTV, Cuba. Desde 1982 dirige, escribe y produce para el cine y la televisión. Su primer largometraje, “Jericó” (1990) le valió el “Gran Coral” en el Festival de La Habana. En paralelo, en televisión suma más de cuarenta títulos, “Desnudo con Naranjas” (1996), “La primera vez” (1997). Luego estrenó “El enemigo”, “Taita Boves” y Bolívar entre otros. Obtuvo más de 50 premios

A student of history and screenwriting at ENCTV, Cuba. Since 1982 directs, writes and produces for film and television. His first feature film “Jericó” (1990) earned him the “Gran Coral” at the Havana Festival. In parallel, for television he adds more than forty titles, “Desnudo con Naranjas” (1996), “La primera vez” (1997). Luego estrenó “El enemigo”, “Taita Boves” y Bolívar among others. Won over 50 awards.



Brasil, 2014, 100min,
Ficción, ATP

Director/Director: João Jardim
Guion / Screenplay: George Moura
Fotografia / Photography: Walter Carvalho
Montaje / Editing: Joana Ventura e Pedro Bronz
Sonido / Sound: Federico Jusid
Intérpretes / Actors: Tony Ramos/ Drica Moraes/
Alexandre Borges
Producción/ Production: Copacabana Filmes

Contacto: João Jardim <http://www.getuliofilme.com.br>

Getúlio *Getulio / Getulio*

Sinopsis: Agosto de 1954. El periodista opositor Carlos Lacerda sufre un atentado del que sale ilesa. Acusado de ordenar el asesinato del mayor enemigo político de su gobierno, el presidente Getúlio Vargas es presionado por los líderes militares y la oposición para que renuncie. Junto a su hija Alzira y colaboradores fieles, Getúlio trata de mantenerse en el poder y probar su inocencia. Ante las voces amenazantes que piden su inmediata deposición, acude a un recurso extremo.

August 1954. Opposition journalist Carlos Lacerda suffersan attack coming out unscathed. Accused of ordering the murder of the greater political enemy of his government, President Getúlio Vargas is pressed by military leaders and the opposition to resign. Along his daughter Alzira and faith full collaborators, Getúlio tries to stay in power and prove his innocence. Facing the menacing voices calling for his inmediatede position, he comes up with an extreme measure.



João Jardim Cineasta y documentalista, João Jardim, transita diferentes áreas de la producción audiovisual, Sus obras recorren los principales festivales del mundo. Entre otras “Janela da Alma”, “Lixo Extraordinário”. En 2014, dirigió la serie “Família é Família” para canal GNT

Documentarian and filmmaker, João Jardim moves trhough different areas of audiovisual production. His works are presented in the most important festivals around the world.

Among them: “Janela da Alma”, “Lixo Extraordinário”. In 2014, he directs “Família é Família” a tv series for channel GNT.



Italia - Svizzera, 2013, 105min,
Ficción, FictionATP

Director/Director: Antonio Morabito

Guión / Screenplay: Antonio Morabito, Michele Pellegrini, Amedeo Pagani

Fotografía / Photography: Duccio Cimatti

Montaje / Editing: Francesca Bracci

Sonido / Sound: Andrea Guerra
Intérpretes / Actors: Claudio Santamaria (Bruno), Isabella Ferrari (Capo Area), Evita Ciri (Anna), Marco Travaglio (Prof. Malinverni)

Producción/ Production: Classic Srl (IT), Peacock Film (CH)

Contacto: classic.storie@libero.it
www.ilvenditoredimedicine.it

Il Venditore Di Medicine

El visitador médico / The medicine seller

Sinopsis: Bruno, visitador médico, ve su trabajo reducido a corromper a médicos. El laboratorio para el que trabaja está despidiendo masivamente. Sólo no pierden su trabajo los que logran mayores ventas.

Bruno , visiting doctor, sees his work reduced in corrupting doctors. His pharmaceutical firm is laying off massively, only the best will be safe.

Is the year 1780 and a group of slaves is fleeing a sugarcane plantation, looking to find a "cumbe". They're chased by Don Manuel Aguirre, obsessed farmer who has set his sight on Azú, a beautiful slave with an ancestral destiny. Action, mysticism and the struggle for identity come together in this women's history covered by magic and the density jungle.



Antonio Morabito director italiano, entre sus obras; “Ulna e ragno” (short film,96)“Bac blu” (corto,98) “Cecilia” (corto,99)“Cecilia” (largo,03) , “Groenlandia, l’isola del raggio verde” (tv, doc, 06) “Non son l’uno per cento” (doc,07) En 2012 filma “il venditore di medicine” (largo), “Che cos’è un manrico” (doc).

Italian director, among his works;; “Ulna e ragno”(short film,96)“Bac blu” (short film,98) “Cecilia” (short film,99)“ Cecilia” (feature,03) , “Groenlandia, l’isola del raggio verde” (tv doc, 06) “Non son l’uno per cento” (doc,07) En 2012 he films “il venditore di medicine”(feature), “Che cos’è un manrico” (doc)



La Muerte de Jaime Roldós

The Death of Jaime Roldós

Sinopsis: El gobierno de Jaime Roldós cesó abruptamente en 1981 en un sospechoso accidente de aviación. El destino trágico del primer retorno democrático de América Latina es el punto de partida de un intenso relato que combina periodismo de investigación, ensayo cinematográfico y drama personal.

The government of Jaime Roldós ended abruptly in 1981 with a mysterious air crash. The tragic fate of the first democratic transition in Latin America leads the filmmakers to engage in an intense exercise of storytelling that combines investigative journalism, film essay, and personal drama.



Manolo Sarmiento Portoviejo, 1967. Realizador audiovisual, abogado y periodista. Co-dirigió con Lisandra I. Rivera el documental “Problemas personales” (2002). Co-fundador y director ejecutivo del Festival de Cine Documental EDOC.

Portoviejo 1967. Audiovisual producer, lawyer and journalist. Co-director with Lisandra I. Rivera the documentary “Problemas Personales” (2002). Co-founder and executive director of EDOC Documentary Film Festival.

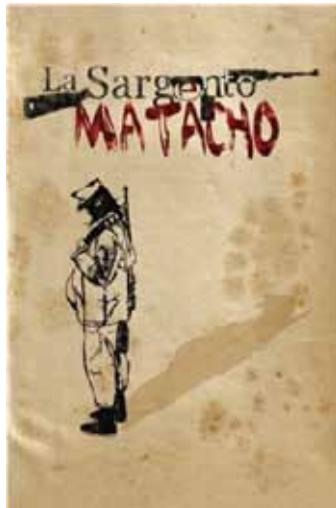
Lisandra I. Rivera Puerto Rico, 1966. Se ha desempeñado como productora, productora ejecutiva y como jefa de producción trabajó en “Ratas, ratones, rateros” (1999) y “Pescador” (2011), de Sebastián Cordero. Fue Co-fundadora y directora artística del Festival de Cine Documental EDOC. Coordinó entre 2013 y 2014 la Unidad Técnica de DOCTV Latinoamérica.

Puerto Rico, 1966. She has worked as a producer, executive producer and chief of production in “Ratas, ratones, rateros” (1999) and “Pescador” (2011), by Sebastián Cordero. Was Co-founder and artistic director of EDOC Documentary Film Festival. Coordinator of the Technical Unit of EDOC Latin America.

Ecuador, Argentina, 2013,
135min,
Documental/ DocumentaryATP

Director/Director: Lisandra I. Rivera y Manolo Sarmiento
Guion / Screenplay: Manolo Sarmiento, Daniel Andrade
Fotografía / Photography: Daniel Andrade
Montaje / Editing: Manuela Ziggiaatti, Sergio Venturini
Sonido / Sound: Daniel Mancero
Intérpretes / Actors: n/a
Producción/ Production: Lisandra I. Rivera y Carolina Álvarez
Contacto: Manolo Sarmiento
lamuertedejaimeroldos.com

Competencia Oficial Internacional Largometrajes



Colombia-Mexico, 2015, 93min,
Ficción, ATP

Director/Director: William Gonzalez Zafra

Guion / Screenplay: Marco Antoni Lopez Salamanca, William Gonzalez Zafra, Matilde Rodriguez

Fotografia / Photography: Martin Boege Pare

Montaje / Editing: Sigfrido Barjau

Sonido / Sound: Alejandro Ramirez Rojas

Intérpretes / Actors: Fabiana Medina Como Matacho, Damian Alcazar Como Feliciano Pachon, Marlon Moreno Como Comandante Richard, Juan Pablo Franco Como Sargento Huelgos, Juan Pablo Barragan Como Desquite

Producción/ Production: Alina Hleap, Fundacion Enic Producciones Y Galloping Illusions

Contacto: Alina Hleap Borrero

www.lasargentomatacho.com

La Sargento Matacho

She, the sergeant Matacho

Sinopsis: Cuenta la historia de Rosalba Velásquez, una mujer bandolera atrapada en el espiral de la violencia en Colombia, durante la segunda mitad del Siglo 20. Matacho encarna el amor y el odio, el deseo de paz y de venganza, la vida y la muerte, urdidos al fragor de la guerra fratricida que hasta hoy conmociona al país.

It tells the story of Rosalba Velásquez, an outlaw woman trapped in the spiral of violence in Colombia during the second half of the 20th century. Matacho embodies love and hatred, desire and revenge peace, life and death, hatched in the heat of the fratricidal war that shocked the country until today.



William González Zafra Estudió Dirección de cine en el CCC en Méjico donde fue asistente de dirección de Arturo Ripstein. En Colombia asistió a Sergio Cabrera en "La Estrategia del Caracol" (1993) y en "Capítulo 66" a Raoul Ruiz y Luis Ospina (1994). En TV dirigió las series "Infiltrados", "La Viuda Negra" o "Así es la Vida""El Ausente"

Studies of Film Direction in the CCC (Centro de Capacitación Cinematográfica) in Mexico City when he became assistant director to Arturo Ripstein. Back in Colombia, assisted Sergio Cabrera in "La Estrategia del Caracol" (1993) in "Capítulo 66" to Raoul Ruiz and Luis Ospina, (1994). For TV , directed the series "Infiltrados", "La Viuda Negra" or "Así es la vida" "El Ausente"



Narco Finance, Les Impunis

Los Impunes / The unpunished

Sinopsis: Filma lo invisible. Sigue el dinero sucio a través de fronteras. Persecución a los jefes de la droga mexicanos que conllevaron a Forbes 500 y sus socios de negocios. Confronta un soplón estadounidense al gigante financiero HSBC. Expone la complicidad de la diáspora shiíta. Viaje de empresarios chantajeados en el sur de México por Wall Street, financiamiento del terrorismo en Beirut. Una historia donde la violencia es parte de un plan de negocios, donde la liberalización económica es un modelo.

Films the invisible. Following dirty money across borders. Tracking Mexican drug lords led to Forbes 500 and their business partners. Confronting a US whistle-blower to the financial giant HSBC. Exposing the Lebanese Shiite diaspora's complicity through a member of the community. A journey from the racketed entrepreneurs in Southern Mexico, through Wall Street, to terrorism financing in Beirut. A story where violence is part of a business plan, where economic deregulation is a model.



Agnès Gattegno Actriz y directora muy premiada. Sus obras "Thema", 88' 2008 "Mobsters without borders", "Thema", 58', Ciclo « Money god », Francia, 2009. En 2007 "A mafia above any suspicion Investigation", 2006 "A walled America", "Investigación Lundi", 52'
Actress and awarded director. Her works "Thema", 88' 2008 "Mobsters without borders", "Thema", 58', Cycle « Money god », Francia, 2009. En 2007 "A mafia above any suspicion Investigation", 2006 "A walled America" "Investigación Lundi", 52'

France, 2014, 90min,
Documental, ATP

Director/Director: Agnès Gattegno
Guion / Screenplay: Agnès Gattegno
Fotografia / Photography: Stéphane Rossi

Montaje / Editing:
Olivier Heinemann
Sonido / Sound: Renaud Barbier
Intérpretes / Actors: It's a documentary
Producción/ Production: Zadig productions
Contacto: Nadine Belkacemi
www.zadigproductions.fr

Competencia Oficial Internacional Largometrajes



Suecia, 2012, 105min,
Documental, AT

Director/Director: Maud Nycander, Kristina Lindström
Guión / Screenplay: Maud Nycander, Kristina Lindström
Fotografía / Photography: Magnus Berg, Anders Bojman
Montaje / Editing: Andreas Jansson, Niels Pagh Andersen, Hanna Lejonqvist
Sonido / Sound: Benny Andersson
Intérpretes / Actors: Olof Palme, Roy Andersson, Carl Bildt, Fidel Castro, Desmond Tutu, Harry

Palme

Palme / Palme

Shein entre otros

Producción/ Production: B-Reel AB, Stockholm en coproducción con: Sveriges Television AB, Stockholm; Film i Väst AB, Trollhättan; PAN Vision AB, Borås;
Contacto: diego.schulman@gov.seswedenabroad.com

Sinopsis: Olof Palme. el primer ministro sueco del partido social-demócrata, fue asesinado a tiros en Estocolmo en 1986. Suecia se transformó. La película habla sobre su vida y su tiempo, de cómo alteró la historia y de la Suecia que creó. A través de una selección de clips de archivo enlazados con entrevistas a colegas de Olof Palme, amigos y con su familia al completo.

Olof Palme. Swedish Prime Minister member of the social-democratic party was gunned down in Stockholm in 1986. Sweden was transformed. The film talks about this life and times, how this event altered history and the Sweden he created. Through a selection of archive clips linked to interviews of Olof Palme, his colleagues, friends and his entire family.



Kristina Lindström, nacida en Estocolmo en 1957, ha producido muchos programas premiados en la televisión pública sueca SVT. Ha trabajado como periodista y cineasta y “Palme” es su primer largometraje documental.

Born in Stockholm 1957, has produced many awarded programs for swedish public television SVT. Has worked as a journalist and filmmaker and “Palme” is her first feature documentary film.

Maud Nycander, nacida en Estocolmo el 1960, tiene una larga experiencia como documentalista, en especial en documentales de historia y en la utilización de imágenes de archivo. Algunos títulos destacados son “The Nun” y “Restricted Facility”.

Born in Stockholm in 1960, has a great experience as a documentary filmmaker specialized in history documentaries and in the usage of archive material. Some reknown titles are “The Nun” and “Restricted Facility”



Brasil, 2014, 87min,
Ficción, SAM 13

Director/Director: Tata Amaral
Guión / Screenplay: Thiago Dottori
Fotografía / Photography: Jacob Solitrenick
Montaje / Editing: Idê Lacreta y Pedro Vieira
Sonido / Sound: Bruno Serroni y Habacuque Lima
Intérpretes / Actors: Carlos Alberto Riccelli - Telmo Marinicov / Emilio Di Biasi - Lopes / Felipe Rocha - Miguel Jarra / Georgina Castro - Monica
Producción/ Production: Tangerina Entretenimento y Primo Filmes
Contacto: Tata Amaral
www.tangerinaentretenimento.com.br/index.php/portfolio/trago-comigo-o-filme/

Trago Comigo

Trago Conmigo / Bring It Inside

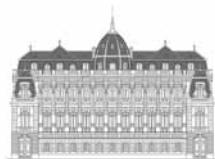
Sinopsis: Telmo es un director de teatro jubilado que no recuerda su pasado en la cárcel durante la dictadura militar en Brasil. El decide montar una obra y, con pedazos de memoria, improvisa con su joven elenco. Telmo bucea en su propia historia y acaba revelando para sí mismo aquello que prefirió olvidar.

Telmo is a retired stage director unable to recall certain events of his imprisonment during the military dictatorship in Brazil. He stages a play and with a few remaining remnants of his memory improvises with his young cast. Telmo delves into his own past and is finally able to recall the painful events he tried to forget.



Tata Amarales una de las cineastas más talentosas y premiadas del cine reciente. Con sus largometrajes, ganó más de 60 premios nacionales e internacionales. La cineasta se destaca también por ensayo y por la originalidad de su trabajo. “Um Céu de Estrelas / Un Cielo Estrellado” (1997) “Antonia”, “Hoje / Hoy” (premiado en el FICIP 2013)

Is one of the most talented and multi awarded winner of contemporary cinema. With her feature films she won more than 60 national and international awards. This filmmaker is distinguished for essay and originality of works. “Um Céu de Estrelas / Un Cielo Estrellado” (1997) “Antonia”, “Hoje / Hoy” (FICIP award in 2013)



EMBAJADA DEL BRASIL
EN BUENOS AIRES

Competencia Oficial Internacional Largometrajes



Eslovenia y República Checa, 2014,
90min,
Ficción, ATP

Director/Director: Zdenek Jirasky
Guion / Screenplay: Zdenek Jirasky
Fotografia / Photography: Michal Cerny
Montaje / Editing: Hedvika Hansalova
Sonido / Sound: Martin Hasak
Intérpretes / Actors: Judit Bardos, Jan Ctvrtnik, Kristina Svarinska, Jan Gallovic, Laco Hrusovsky, Valeria Staskova, Ema Dobesova
Producción/ Production: Furia Film
Contacto: Livia Filusova, Furia Film
www.furiafilm.sk

V Tichu

En Silencio / In Silence

Sinopsis: "In Silence" es un estilizado docu-drama sobre la vida real de músicos judíos en Checoslovaquia y Alemania perseguidos durante el Holocausto. "In Silence" representa el contraste entre la vida feliz, alegre y el sufrimiento y la humillación en los campos de concentración donde la música era el único instrumento que ayudó a la gente a sobrevivir o aliviar el temor de la muerte inminente.

"In Silence" is a stylized docu-drama on the lives of real Jewish musicians in Czechoslovakia and Germany who were persecuted during the Holocaust. "In Silence" depicts the contrast between happy, joyful life and the suffering and humiliation in the concentration camps where music was the only instrument that helped people to survive or alleviate the fear of impending death.



Zdenek Jirasky (1969, Checoslovaquia) se graduó como guionista y editor de guiones en IFAMU 2004, Realizó documentales para la televisión checa como "VanishingPrague" (2008), "Asák"(2010) y "Goulashfor 750 millon"(2010). Como guionista, la serie de televisión "Airport". Su debut en el cine fue "FlowerBuds" (2011), luego "The Jagiellon Dynasty" (2012) y la comedia corta "Bridesmaid" (2013)

(1969, Czechoslovakia) a graduate in screenwriting and script writing in FAMU in 2004. Made documentaries for Czech TV including "Vanishing Prague" (2008) "Asák" (2010, "Goulash for 750 Million" (2010). As a screenwriter on the TV series "Airport." His feature film debut "Flower Buds" (2011), then "The Jagiellon Dynasty" (2012) and the short comedy "Bridesmaid" (2013).

**Competencia
Oficial
Internacional
Mediometrajes**

Competencia Oficial Internacional Mediometrajes



Francia, 2014, 53min,
Documental, ATP

Director/Director: Lizette Lemoine
Guión / Screenplay: Lizette lemoine
Fotografía / Photography: Aubin Hellot
Montaje / Editing: Lizette Lemoine
Sonido / Sound: El Pueblo.
Intérpretes / Actors: Carlota Llano, Fernando Montes y el teatro Varasanta
Producción/ Production: Les

Films du Large/ La Huit Production/Cinaps TV

Contacto: Les Films du large : filmsdularge@yahoo.fr <http://www.filmsdularge.com/>

Amnesthesie

Anestesia / Anesthesia

Sinopsis En Bogotá, actores del teatro VARASANTA han incursionado en el tema del horror de la guerra que ha vivido el país y del dolor de sus víctimas. Las piezas, "Kilele", "Mujeres en la guerra" y "Fragil Alma a la Deriva", son tres de sus obras. Con fragmentos de estas piezas y algunos testimonios de los actores, directores, periodistas, sociólogos y especialistas de la ley, se vislumbra el panorama del increíble dolor de la sociedad colombiana.

In Bogota, the VARASANTA theater is working on the subject of the horror of the war that the country has lived and about the victims conflicts. The 3 pieces "Kilele","Women in the war" and "fragile soul on the edge" constitute this film's basic material. With fragments of these pieces and interviews of the actors and directors, journalists, sociologists and law specialists, we can have a good view on the incredible pain of the civil colombian society.



Lizette Lemoine Ha participado en festivales como el FIPA de Montreal, The London International Documentary Festival, Festival dei Popoli en Florencia, Bilan du Film Ethnographique en Paris, Festival International du film d'Amiens, Encuentro Internacional de Cine à Bamako. "Gaudi, el último constructor" (54'), "Wora, El Espíritu de hoy" (52'), "Lloro yo, el lamento del bullerengue" (26').

Has participated in festivals as the FIPA in Montreal. The London International Documentary Festival, Festival dei Populi in Florence, Bilan du Film Ethnographique in Paris, Festival International du film d'Amiens, International Film Meeting in Bamako. "Gaudi, el ultimo constructor" (54'), "Wora, El Espíritu de hoy "(52'), "Lloro yo, el lamento del bullerengue" (26').



España, 2014, 36min,
Documental, SAM 16

Director/Director: Julián Flordelís &
Eduardo Úbeda

Guion / Screenplay: Julián Flordelís

Fotografia / Photography: Eduardo Úbeda

Montaje / Editing: Álvaro Mazarrasa &
Eduardo Úbeda

Sonido / Sound: Halo Gharib,

Biella Nuei & Azawan

Producción/ Production: Julián Flordelís & Eduardo Úbeda Contacto: distribucion@promofest.org
<http://www.promofest.org/films/halabja-vida-despues-de-la-muerte>

Halabja, vida después de la muerte

Halabja, Life after death

Sinopsis: El significado de su propio nombre “esperanza”, era la única certidumbre que le quedaba a Omêd. En una huída desesperada, iba viendo cómo su gente se desvanecía y caía. 5.000 personas murieron en la ciudad kurda de Halabja como consecuencia de un bombardeo con armas químicas el 16 de marzo de 1988.

The meaning of its name “Hope”, was the only certainty left to Omêd. Throughout a desperate flight, he watched how most of his family faded and fell. In just hours. 5,000 people died in the Kurdish city of Halabja as a result of poison gas with chemical weapons on 16th of March in 1988.



Julián Flordelís (Zaragoza, 1981) Licenciado en Periodismo, especializado en el conflicto kurdo. La mayor parte de su carrera profesional se ha desarrollado en radio y prensa gráfica y en televisión como redactor de informativos.

(Zaragoza, 1981) A degree in journalism, specialized in the kurdish conflict. Most of his professional career has developed in radio and graphic press and in television as a news editor.

Eduardo Úbeda (Teruel, 1975) Técnico Superior en Sonido e Imagen. Operador de cámara en informativos y documentales para televisión y director de fotografía en documentales como “La bolsa de Bielsa”. Parte de su trayectoria profesional la ha realizado en Qatar y Emiratos Árabes Unidos.

(Teruel, 1975) Superior Technician in Sound and Image. Camera operator for news and documentaries for television and photography director in documentaries such as “La bolsa de Bielsa”. Part of his professional career was in Qatar and United Arab Emirates.

Competencia Oficial Internacional Mediometrajes



Belgium, 2013, 50min,
Documental, SAM 16

Director/Director: Pieter De Vos
Guion / Screenplay: Pieter De Vos
Fotografia / Photography:
Sebastian Beysen
Montaje / Editing: Pieter De Vos,
Joris Rabijns, Geert Veuskens
Sonido / Sound: Fritzkopf
Intérpretes / Actors: Peter
Mertens, Mirren Etxezarreta, Paul
Jorion
Producción/ Production: Docworkers
Contacto: Pieter De Vos pieter@
docworkers.be 0032478438169
<http://buybuyeurope.eu/es> www.
docworkers.be

Hoe Durven Ze

Como se Atreven / Buy Buy Europe

Sinopsis Tendría que haber sido una fiesta. Pero once años después del lanzamiento del Euro, la crisis es total. Nunca antes las diferencias entre los países fueron tan abismales, ni la brecha entre ricos y pobres tan brutal. Esta película va en búsqueda de los ganadores y los perdedores de la crisis del Euro. Preguntándonos sobre todo: ¿cuál es la Europa que queremos?

It was supposed to be a great party. But eleven years after the launch of the Euro, the crisis is total. Never before the differences among the countries were so enormous, nor the bridge among rich and poor so brutal. In this film we will explore who is winning and who is losing in the euro crisis. Asking ourselves above all: , what kind of Europe do we want?



Pieter De Vos (1983) realizador y documentalista belga. Realizó varios cortos y medio metrajes sobre temas políticos y sociales. "Sikitiko" (2010 - Primer premio corto FICIP2012), "The Invisibles" (2011) , "Mathilde's Misses" (53'-2012) y "Buy Buy Europe" (2013) galardonados con premios internacionales en festivales.

(1983) Belgian documentary filmmaker. He has made several short and medium length films on political and social themes. "Sikitiko" ('9-2010) , "The invisibles" ('8-2011), "Mathilde's Misses" (53" - 2012) and "Buy buy Europe" ('50 - 2013). His films are broadcast in various countries and have won numerous awards in international filmfestivals.



Argentina, 2014, 45min,
Documental, ATP

Director/Director: Ezequiel Comesaña
Guion / Screenplay: Ezequiel Comesaña
Fotografia / Photography: Franco Herrera
Montaje / Editing: Natanael Ceballos y Ezequiel Comesaña
Sonido / Sound: Matías Romero
Intérpretes / Actors: Atilio López (H), Agustín Tosco, Rafael Torres, Guillermo Galindez, Ernesto Aracena, Carlos Azocar, Garzón Maceda
Producción / Production: Enzo Regali
Contacto: Ezequiel Comesaña www.titancine.com

M69 El Cordobazo

M69 The Cordobazo

Sinopsis: “El Cordobazo”, sucesos de la política cercana, tema trascendental en la historia de la Provincia de Córdoba y de la Republica Argentina; relata una lucha popular para recuperar las libertades suprimidas durante la dictadura militar de Onganía.

“El Cordobazo”, series of events of nearby politics, transcendental subject in the history of the Province of Córdoba and Argentine Republic, depicts the popular struggle to recuperate suppressed freedom during the militar dictatorship of Onganía.



Ezequiel Comesaña. Realiza su primer cortometrajes de ficción en 2005 “Mi realidad”. Sus largometrajes documentales son “Alas Argentinas, reflejo de un país” (2008) “El piloto de Perón”(2011) “Ensaya Mendiola”(2014)

Films his first short fiction in 2005. “Mi realidad”. His documentary features are: “Alas Argentinas, reflejo de un país” (2008) “El piloto de Perón”(2011) “Ensaya Mendiola” (2014)



Cámara de Senadores
de la Provincia de Buenos Aires
Foro Abierto y Participativo

Competencia Oficial Internacional Mediometrajes



Cuba, 2013, 52min,
Documental, SAM 16

Director/Director: Pablo Massip
Guion / Screenplay: Pablo Massip
Fotografia / Photography: Denise
Guerra Ribas

Montaje / Editing: Daniel Diez, Jr.
Sonido / Sound: Raymel Casamayor
Intérpretes / Actors: Maestro Sergio
Vitier / Compositor Y Músico In-
strumentista Maestra Digna Guerra /
Directora Del Coro Nacional De Cuba
Vicente Feliú / Cantautor Y Trovador

Luna Manzanares / Músico Y Cantante Israel Rojas / Cantante. Director Dúo Buena Fe Kiki Corona / Can
Producción/ Production: Humberto Hernandez Rodriguez
Contacto: Yaffa Valdés Www.Cubacine.Cu

Me Dicen Cuba

They call me Cuba

Sinopsis: Documental que sintetiza el pensar de la vanguardia musical cubana sobre valores universales como: Qué es la patria, La Familia, la música, el amor, la amistad, el heroísmo y la paz entre otros temas. Sus opiniones, cubanas y al mismo tiempo universales. Participan más de 70 músicos e instrumentistas que se reúnen para grabar un disco sobre los cinco héroes cubanos que demuestran cuánto vale una razón cuando se lleva con firmeza.

Documentary which summarizes the thinking of Cuban musical forefront on universal values such as: What is the homeland, family, music, love, friendship, heroism and peace among others. His views, are Cuban and yet universal. Involving more than 70 musicians who come together to record an album on the five Cuban heroes who demonstrate how much a reason is worth when carried out strongly.



Pablo Massip Ginestá Documentalista cubano, miembro de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC). Ha realizado más de 35 obras de ficción y documentales, entre las que destacan: "Me dicen Cuba", "Tuya para Siempre", "La Habana hoy", "San Narciso, cambiando de la noche al día", "Mírame madre", "El regreso de la mujer de Onan", entre otras.

Ginestá. Cuban documentary filmmaker and member of the National Union of Writers and Artists of Cuba (UNEAC) has made about 35 works between fiction and documentaries, among which are "Me dicen Cuba", "Tuya para Siempre", "La Habana hoy", "San Narciso, cambiando de la noche al dia", "Mírame madre", "El regreso de la mujer de Onan, among others.



France, 2014, 47min,
Documental, ATP

Director/Director: Vanessa Escalante

Guión / Screenplay: Vanessa Escalante

Fotografía / Photography:
Vanessa Escalante

Montaje / Editing: Vanessa Escalante

Sonido / Sound: Geraldine Rue
Intérpretes / Actors: Darren Bloomfield, Kylie Sambo,

Dianne Stockes, Michael Anderson, Kevin Buzzacott, Bunny Naburula

Producción/ Production: Dreags Films

Contacto: Vanessa Escalante Www.Sovereigntydreas.Fr

Sovereignty Dreaming, La Révolte Des Rêves

La rebelde de los sueños / Sovereignty dreaming

Sinopsis: Sinopsis Mujeres Aborígenes de Australia empiezan una batalla contra un proyecto de enterramiento de residuos radiactivos en su tierra sagrada.

Aboriginal women of Australia start for the first time a battle to fight against the waste dump in their sacred land.



Vanessa Escalante En 2005, estudió Mitología de los pueblos Aborígenes. Descubrió conexiones con ellos. Su primer documental "The last trackers of the Outback", premiado por el público en FIFO 2008. Escribió y filmó películas para la televisión francesa. "Sovereignty dreaming" es su primera obra como directora.

In 2005, she learnt about Aboriginal people's Mythology; she found a lot of connections with them. My first documentary "The last trackers of the Outback" written for France 5 has been awarded by the public at FIFO 2008. Since that, I have gone on to writing and shooting many films for french television. "Sovereignty dreaming" is my first film as a director.

Competencia Oficial Internacional Mediometrajes



Italia, 2013, 59min,
Documental, SAM 13

Director/Director: Claudio Di Mambro,
Luca Mandrile, Umberto Migliaccio
Guion / Screenplay: Claudio Di Mambro,
Luca Mandrile, Umberto Migliaccio
Fotografia / Photography: Claudio
Di Mambro, Luca Mandrile, Umberto
Migliaccio
Montaje / Editing: Claudio Di Mambro,
Luca Mandrile, Umberto Migliaccio
Sonido / Sound: Amy Denio, Roberta

Montisci, Ludovica Valori, Paolo Camerini, Roberto Fega, Bianca Giovannini
Intérpretes / Actors: Giocanna Marturano Producción/ Production: Todomodo
Contacto: todomodofilms@gmail.com <https://bimbacolpugnochiuso.wordpress.com/>

Bimba Col Pugno Chiuso

La niña con el puño cerrado / Little girl with iron fist

Sinopsis: Documental que se vale de momentos animados para narrar la intensa y ejemplar vida de Giovanna Marturano, italiana antifascista de 101 años de edad. Desde sus primeros recuerdos de niña, testigo del ascenso del fascismo en 1922, hasta sus días en el presente. Ha dedicado su vida a luchar en contra de la injusticia y la opresión. Un siglo de historia y memorias de Italia narrados por una joven de 101 años con ironía, ingenio y perseverancia.

Documentary that introduces some animation to narrate the intense and exemplary life of Giovanna Marturano, Italian antifascist of 101 years of age. from her earliest memories when as a child living in Rome she witnessed the rise of fascism in 1922, till the present. She has lived a long and eventful life against injustice and oppression. A century of Italian history is here narrated by a young 101 years old woman with irony and wit.



Claudio Di Mambro, Luca Mandrile, Umberto Migliaccio Todomodo es un grupo de cineastas italianos independientes compuestos por Claudio Di Mambro, Luca Mandrile y Umberto Migliaccio.

TODOMODO is a group of Italian independent filmmakers, composed by Claudio Di Mambro, Luca Mandrile and Umberto Migliaccio.



Istituto
Italiano
di
Cultura
Buenos
Aires



Embajada de Italia
Buenos Aires

**Competencia
Oficial
Internacional
Cortometrajes**



A Serious Comedy

Una comedia seria / A Serious Comedy

España, Iraq, 2014, 29,58min,

Ficción, SAM 16

Director/Director: Lander Camarero Guión / Screenplay:

Lander Camarero, Nizar, Rawi, Mikel Llamosas

Fotografía / Photography: Lander Camarero Montaje / Editing: Lander Camarero, Iñigo G. Quesada, Nizar Rawi
 Sonido / Sound: Mikel Salas, Mustafá Zaer Intérpretes / Actors: Nizar Rawi, Faeq A. Ali, Oday Rossi, Samar Qahtan, Ali Soher, Mohammed Rohaima, Admed Sharghi, Mohammed Atta, Noor Al Wadl, Inam Abdulmajed, Roberto Aron Producción/ Production: Lander Camarero Contacto: Txema Muñoz -

Sinopsis: Nizar Rawi, director del Iraq Short Film Festival cansado de no recibir ninguna comedia en su festival decide emprender una para intentar incentivar la producción de comedia en su país y cambiar la imagen exterior de los iraquíes.

Nizar Rawi, director of the Iraq Short Film Festival, tired of never receiving comedies at his festival, decides to try and encourage the production of this genre in his country and change the idea outsiders have of the Iraqi people.



Lander Camarero Bilbao, 1981. Licenciado en Comunicación Audiovisual, guionista, ayudante de dirección y montador. El documental analítico "What about Columbus" y "A Political Story" y "A Serious Comedy", dos puntos de vista completamente diferentes sobre el activismo.

Bilbao 1981. Graduate in Audiovisual Communications, scriptwriter, assistant director and editor. The analytical documentary "What about Columbus" y "A Political Story" y "A Serious Comedy", two completely different points of view about activism.



Acabo de tener un sueño

I've just had a dream

España, 2013, 7min, Ficción, ATP

Director/Director: Javi Navarro Guión / Screenplay: Javi Navarro, Pedro Herrero

Fotografía / Photography: Carlos Cebrián Montaje / Editing: Javi Navarro

Sonido / Sound: Damián Sánchez Intérpretes / Actors: Andrea Mas, Estela del Carmen

Producción/ Production: Vibrisa Contacto: Javi Navarro //www.facebook.com/pages/Acabo-de-tener-un-sueño/



Sinopsis Irene tiene ocho años y acaba de despertar de un sueño horrible.

Irene is eight years old and she has just had a horrible dream.

Javi Navarro "Acabo de tener un sueño" (2013)

Antolina

Antolina

Paraguay, 2014, 7min,

Ficción, ATP Director/Director: Miguel Agüero Guión / Screenplay: Miguel Agüero

Fotografía / Photography: Jeisson Rodríguez Montaje / Editing: Ángel Molina

Intérpretes / Actors: Carolina Noguera: Antolina, Voz en off: Ana Ivanova

Producción/ Production: Nidia González

Contacto: Nidia González arragoaudiovisual.weebly.com/director.html

Sinopsis *Antolina se despide con dolor de su misterioso amigo. En un lugar donde ya no hay bosques, ni animales y en el cual solo le acechan los recuerdos de su hijo muerto, ella prepara el último cigarro que podrá ofrendarle a su amigo. Como todos los de su pueblo, Antolina desea marcharse pero su amigo intentará impedirlo.*

Antolina says goodbye to her mysterious friend with great sorrow. In a place where neither woods nor animals continue to exist and the memories of her dead son overwhelm her, she prepares the last cigar she could be able to offer to her friend. As all the people of her town, Antolina wants to leave but her friend will try to stop her.

Miguel Agüero. Actor, docente y director de teatro. Profesor Superior de Artes Plásticas. Documentalista, Productor y Realizador Audiovisual. Es fundador y Director General de Arraigo Expresión Audiovisual, productora de cine independiente, dedicada a la creación, difusión del cine documental, la ficción, el cine comunitario y alternativo en Paraguay.

Actor, teacher and theatre director. Art Professor. Documentalist, Producer and Filmmaker. Founder and General Director of Arraigo Expresión Audiovisual, independent film production company, dedicated to the creation, diffusion of documentary films, fiction, community and alternative cinema in Paraguay.



Bikini

Bikini

España, 2014, 17 min Ficción, ATP Director/Director: Óscar Bernàcer

Guión / Screenplay: Óscar Bernàcer Fotografía /

Photography: Gabriel Guerra Montaje / Editing: Óscar Bernàcer

Sonido / Sound: Iván Capillas Intérpretes / Actors: Sergio

Caballero, Rosario Pardo, Carlos Areces Producción/ Production: Jordi Llorca, Joana M. Ortúeta www.agenciaciek.com/cortometraje/BIKINI/50

Sinopsis 1953. Pedro Zaragoza, alcalde de Benidorm, viaja hasta el Palacio del Pardo en su Vespa tratando de poner remedio al problema más difícil al que se ha enfrentado: la excomunión. ¿El motivo? Haber autorizado el uso del biquini en las playas del término municipal que gobierna.

The fifties. The mayor of Benidorm has a problem. There is only one person able to solve it: the Caudillo.

Óscar Bernàcer Combina su trabajo como guionista y director. Ha escrito y dirigido proyectos como "Las dos orillas" (documental), "Las zapatillas de Laura" y "Desayuno con diadema". (cortometrajes) "Vete por la sombra" (serie). *Writing and directing. He has written and directed several projects of his own including "Las dos orillas" (documentary), "Las zapatillas de Laura" (short film) or the "Vete por la sombra" series. "Desayuno con diadema". and "Bikini" are his last fictional works.*





El Vuelo del Buitre

The Flight of the Vulture

Venezuela - Argentina, 2014, 25min,

Documental, ATP Director/Director: Hugo Gerdel

Guion / Screenplay: Hugo Gerdel

Fotografia / Photography: M. L. Vasquez

Montaje / Editing: Hugo Gerdel Sonido / Sound: Luis Ugueto

Intérpretes / Actors: Jorge Mancinelli, Fernanda Vallejos, Alejandro Rofman, Nestor Restivo

Producción/ Production: Patricio Zarate Contacto: hugogerdel@gmail.com

Sinopsis: En 2014 Argentina es sentenciada por una corte de EEUU a pagar 1.330 millones de dólares a unos grupos financieros, conocidos como Fondos Buitre, que buscan desequilibrar las economías de la región a través de ataques financieros que tiene como principal objetivo político, continuar con el saqueo indiscriminado de las riquezas del continente.

In 2014 Argentina is sentenced by a US court to pay 1,330 million dollars to a financial group known as Funds Vulture , which seek to unbalance the economies of the region through financial attacks whose main political goal is to continue looting indiscriminate use of the wealth of the continent.



Hugo Gerdel. Realizador Audiovisual con experiencia de rodaje en toda Latinoamerica en más de 10 años de trabajo. Ha participado en muestras internacionales como el Festival del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana, Festival de Bogotá, Festival de Cine Latinoamericano y Caribeño de Finlandia, entre otros.

Audiovisual Filmmaker with filming experience throughout Latin America for over 10 years of work. Has participated in international festivals such as the New Latin American Film Festival of Havana , Bogota Festival, Latin American and Caribbean Film Festival in Finland, among others.



La Giostra

La calecita/ The Carousel

Italia, 2013, 9.58min, Ficción, ATP

Director/Director: Simone Bianchi Guion / Screenplay: Simone Bianchi, Marco Valtriani Fotografia / Photography: Michel Tripodi Montaje / Editing: Fulvio Pietramala Sonido / Sound: Lorf

Intérpretes / Actors: Giovanni Inghirami (Barozzi), Chiara Manna (mujer), Gaia Nannetti, Serena Nannetti (hijas), Enrico Vitiello, Gabriele Marrucci, Giovanni Ferrara (colegas) Producción/ Production:

Emanuela Gallo Contacto: Simone Bianchi simone.bianchi31@gmail.com

Sinopsis: Cortometraje en clave irónico-dramático sobre la temática del

empleo firme. El cuento habla de un hombre que pierde su empleo y de las consecuencias que este evento implica en su vida y en la vida de su familia.

Short film in an ironic yet dramatic key about the subject of having a steady job. The story is about a man who loses his job and about the consequences that such an event entails in regard to his and his family lives.



Simone Bianchi Primer obra de Simone Bianchi, cineasta aficionada. Quería denunciar la vergonzosa conducta que se encuentra en los lugares de trabajo y el mensaje dañino difundido desde los medios de comunicación.

First work of Simone Bianchi, amateur filmmaker. She wanted to show the shameless conduct found in work places and the harmful message spread through the media that tell the workers that having a safe job is bad for the economy of the country.



La gran invención

The Great Invention

España, 2014, 20,39min, Ficción, SAM 13

Director/Director: Fernando Trias de Bes Guión/Screenplay: Fernando Trias de Bes

Fotografía / Photography: Ferran Casterá Montaje / Editing: Fernando Trias de Bes

Sonido / Sound: Daniel Ligorio y Javier Morgado Intérpretes / Actors: Oriol Rafel, Xavier Boada, Florence Golay

Producción/ Production: Fernando Trias de Bes, Mercedes Segura

Contacto: Patricia Bonet - Catalan Films & TV www.catalanfilms.cat

Sinopsis: ¿Pudo una película de un desconocido director español acabar con Europa en 2017? Una década después, un documental de la TV francesa reconstruye cómo ese largometraje provocó la espiral anti-europeísta que condujo Europa a su desintegración, y busca la conexión entre un informe de 1942, redactado bajo el 3er Reich, y la Unión Europea. Sólo el director de la película, conoce la verdad.

Can a film from an unknown Spanish director can end Europe in 2017? A decade later, a French TV documentary reconstructs how the film provoked an anti-Europeanist spiral that led Europe to its disintegration, and seeks the connection between a 1942 report, drafted under the 3rd Reich, and the European Union. Only the director of the film, knows the truth.



Fernando Trias de Bes licenciado en Ciencias Empresariales y MBA por ESADE y la University of Michigan. Fundador de Salvetti & Llombart marketing, innovación o actitud ante el cambio, en empresas tales como: Coca-Cola, Gobierno Aragonés, ICEA., especializada en Inteligencia del consumidor y de Greenlemon.

A graduate in business studies and MBA by ESADE and the Michigan University . Founder of Salvetti & Llombart marketing, innovation or attitude towards the change, in companies such as : Coca-Cola, Aragon Government, ICEA, specialized in consumer intelligence and of Greenlemon.



Me doy cuenta...

I get it...

Argentina, 2015, 10,12min, Ficción, ATP

Director/Director: Mariano García, Javier Sintiolo y Christian D'Annunzio

Guion / Screenplay: Quino. Mariano García. Fotografía / Photography: Mariano

García Montaje / Editing: Mariano García. Sonido / Sound: La Renga, Pink Floyd. Intérpretes / Actors: Laura Baez, Virginia Lago. Producción/ Production: Mariano García.

Sinopsis Es un cortometraje basado en una historieta de Quino que cuenta un día de Martina, una empleada doméstica quién cotidianamente sufre la ironía de las diferencias sociales y de género. Fue producido en forma auto-gestionada en el espacio de teatro y medios audiovisuales del Bachillerato Popular América Libre de la ciudad de Mar del Plata, Argentina.

Is a short film based on a cartoon by Quino which chronicles a day of Martina, a maid who daily suffers from the irony of social and gender differences. This short film was produced and self-managed by Bachillerato Popular America Libre in the "Drama and Audiovisual Aids" area, in the city of Mar del Plata, Buenos Aires, Argentina.



Mariano García. Se dedicó, a leer acerca del cine y, en especial, del montaje. Trabajó en variadas actividades vinculadas a esto: producción, realización, cámara y edición como freelance y para algunas productoras reconocidas.

Dedicated to read about filmmaking and specially editing. Worked in many areas linked to these activities : production, direction, camera and editing as a freelance and for some reknown production companies.

Competencia Oficial Internacional Cortometrajes



Nae Pasaran

Reino Unido, 2014, 13min, Documental, SAM 13

Director/Director: Felipe Bustos Sierra

Fotografia / Photography: Julián Schwanitz Montaje / Editing: Anne

Milne Producción/ Production: Scottish Documentary Institute

Contacto: distribucion@promofest.org

Sinopsis: En un pequeño pueblo escocés en 1974, los trabajadores de una fábrica se niegan a reparar unos motores de avión como un acto solidario contra la violencia del golpe militar en Chile. Pasan cuatro años hasta que los motores, abandonados en el patio de la fábrica, desaparecen en mitad de la noche.

In a small scottish town in 1974, factory workers refuse to carry out repairs on warplane engines in an act of solidarity against the violent military coup in Chile. Four years pass before the engines, left to rust in factory yard, mysteriously disappear in the middle of the night.



Felipe Bustos Sierra(Bruselas, 1977) Fundó Debasers Films en 2009 en Edimburgo, y realizó tres premiados cortometrajes de ficción "Txeon", "Three-legged horses", que se ha proyectado en los cinco continentes en más de 30 festivales de cine y "Five sixseven eight". Nae Pasaran, es su cuarto cortometraje y primer documental.

(Brussels , 1977) Founder of Debasers Films in 2009 in Edimburg and filmmaker of three awarded short fiction films "Txeon", "Three – legged horses", that have been presented in over 30 film festivals and "Five six seven eight". "Nae Pasaran" is his fourth short film and first documentary.



Papel y Tinta (una historia poco conocida en Floresta)

Paper and Ink (a little-known story in Floresta)

Argentina, 2013, 7min, Ficción, ATP

Director/Director: Gabriel De Bella Guión / Screenplay: Gabriel De Bella

Fotografia / Photography: Pilar Perez Berro, Gastón Salucio Montaje / Editing: Mathias Temavasio

Sonido / Sound: León Gieco Intérpretes / Actors: Hugo Archila Santamaría - el cubano // Roberto Caute - el Yoruga // Mauro Corti - Ricardo // Omar Etcheverry - el represor

Producción/ Production: Alberto Sanchez Contacto: Gabriel De Bella www.facebook.com/pages/Papel-y-Tinta

Sinopsis 1976, Ricardo es secuestrado por fuerzas militares y llevado al Centro Clandestino de Detención y Tortura Automotores Orletti, queda mal trecho y es llevado al “deposito”, sus compañeros piden ayuda, la respuesta fue una ráfaga de tiros, que deja huellas en las paredes que el torturador quiere borrar, utilizando hojas de un expediente tapando el agujero sin darse cuenta que serían descubiertas 30 años después.

September 1976, Ricardo a young activist is abducted by military force and taken to secret detention center, Torture and Extermination Automotive Orletti, there after a session of torture, badly hurt he is taken to the "deposit", his fellow captives ask for help, the answer was swift, a burst of shots, but that burst leave footprints on the walls that somehow the torturers want to delete, using sheets of a file and covering the hole without realizing that they were leaving evidence that would be discovered 30 years later.



Gabriel De Bella Arquitecto, fotógrafo y docente universitario (Universidad de Morón //UNA Universidad Nacional de Arte), En 2013 “Papel y Tinta” su primer trabajo como Director y Guionista y el cortometraje “Un Cine de Barrio” como director ganadores del Concurso Un Barrio de Película (Comuna 10) organizado por el INCAA en el año 2013.



Películas Escondidas

Hidden Films

Alemania - Argentina, 2014, 11,1min, Documental, ATP

Director/Director: Claudia Sandberg / Alejandro Areal Vélez

Guion / Screenplay: Claudia Sandberg Fotografia / Photography: Alejandro Areal Vélez Montaje / Editing: Alejandro Areal Vélez

Sonido / Sound: Los Jaivas, Víctor Jara Intérpretes / Actors: Irina Gallardo, Antonio Skármata

Producción/ Production: AAV producciones Contacto: Claudia Sandberg y Alejandro Areal Vélez

Sinopsis: Es un ensayo sobre las películas "Chile" DEFA* (productora de Alemania Oriental) realizadas entre 1970 y 1980. Este film incluye entrevistas con su autor Antonio Skármata y la actriz Irina Gallardo. Ambos artistas viven en Alemania en los años 80 y colaboran en proyectos con DEFA. Se verá como los estudiantes chilenos reaccionan hoy a esos films.

This an essay about 'Chile' DEFA (was an East German, state-owned production company) films made in the 1970s and 1980s. The film includes interviews with author Antonio Skármata and actress Irina Gallardo. Both artists lived in Germany during the 1980s and collaborated in projects with DEFA. Find out, how Chilean students of today react to these films.



Claudia Sandberg / Alejandro Areal Vélez Realizaron numerosos documentales para cine y TV. Entre otros el largometraje "El exilio de San Martín", los cortometrajes "El caso Bauern" y "El caso Chilavert", en 2013 la serie "Faros, la luz de la Civilización" y en 2014 "Películas Escondidas".

Produced a number of documentaries for film and television. Among others feature film "El Exilio de San Martín", short films such as "El Caso Bauern" and "El Caso Chilavert" in 2013 the series "Faros, la luz de la Civilización" and in 2014 "Películas Escondidas".



España, 2014, 6min, Ficción, ATP

Director/Director: Jesús Martínez Nota Guión / Screenplay: Jesús Martínez Fotografía / Photography: David Giner Montaje / Editing: Jesús Martínez

Sonido / Sound: Nocturno N°2 de Chopin y Sonata "la tempestad" de Beethoven, interpretado por Pedro Valero.

Intérpretes / Actors: Jesús Soria, Enrique Escudero y Virginia Moreno

Producción/ Production: Jesús Martínez Nota Contacto: Jesús Martínez Nota www.producciones13.com

Todo es falso, salvo alguna cosa

All is false, except for one thing

Sinopsis La primera vez que me engañes será culpa tuya; la segunda vez, la culpa será mía. (Proverbio árabe).

The first time you cheat it will be your fault, the second time the fault will be mine (Arab proverb)



Jesús Martínez Nota Lorca, 1980. Licenciado en Lenguaje Musical, Piano, Pedagogía y Musicología. Creador del sello Producciones13, Sus cortos "Ana en la cama" (2010), "Tengo que olvidar que recuerdo" (2011), "Manos libres" (2012), "El último pez" (2013); han sido seleccionados y premiados en festivales nacionales e internacionales.

Lorca, 1980. Graduate in Musical Language, piano, pedagogy and musicology. Creator of Producciones 13. His shorts "Ana en la cama" (2010), "Tengo que olvidar que recuerdo" (2011), "Manos libres" (2012), "El último pez" (2013); have been selected and awarded in national and international festivals.

Competencia Oficial Internacional Cortometrajes



Tupper *Tupper*

España, 2014, 17min, Ficción, ATP Director/Director: Ángel Manzano Guión / Screenplay: Ángel Manzano Fotografía / Photography: Diego De Coo Montaje / Editing: Fernando Manzano Sonido / Sound: Martíño Toro Intérpretes / Actors: .Javier Gutiérrez /Belén Constenla /Fran Peleteiro /Marta Torrón Producción/ Production: Ángel Manzano /Ricardo Manzano / Fernando Manzano Contacto: Info@banatufilmak.com www.banatufilmak.com

Sinopsis: Una gran empresa multinacional se halla en pleno proceso de remodelación de plantilla. Deberán pasar uno a uno por al despacho de su superior para recibir la desagradable noticia. A fin de mantener sus puestos los trabajadores deben demostrar a sus jefes que están totalmente comprometidos con la empresa.. Pero existe un peculiar test...

A large multinational company is immersed in a staff restructuring process. All employees have to go, one by one, to the superior's office to receive the bad news. However, they are given an opportunity to keep their job, if they are able to prove to the managers that they are completely committed to the company. But to demonstrate their commitment, the employees will have to pass a somewhat peculiar test...



Ángel Manzano. Realizó espectáculos teatrales y colaboró con revistas culturales. Ganó el I Concurso de guiones Talaso Atlántico, y "El aviso" fue rodado por alumnos de la Escola Audiovisual de Vigo."Tupper" es su primer cortometraje como director, y ya prepara su siguiente trabajo, "Deber".

Has directed several theatre shows and collaborated with cultural magazines. Won the 1 Script Contest Talaso Atlántico and "El Aviso" was filmed by students of the Escola Audiovisual of Vigo. "Tupper" is his first short film as director and actually working in his next work "Deber".



Un día de campo *A Picnic*

Uganda Y España, 2014, 3min, Documental, SAM 13 Director/Director: Carlos Caro Martín Guión / Screenplay: Ismael Alonso Fotografía / Photography: Producción/ Production: Carlos Caro Martín Contacto: distribucion@promofest.org

Sinopsis. Solo los humanos son capaces de tener los com-

portamientos más inhumanos.

Only humans are able to have the most inhuman behavior.



Carlos Caro Martínes fotógrafo, documentalista y cortometrajista que lleva dedicado a la fotografía y el video los últimos diez años. En el campo de los DDHH y la cooperación, ha asistido como voluntario a numerosos proyectos de cooperación. En 2013 funda junto a otros, No Solo Films, una asociación sin ánimo de lucro con el objeto de promocionar documentales que denuncian vulneraciones de los DDHH.

Photographer, documentalist and short filmmaker dedicated to photography and video for the last ten years. In the Human Rights field and cooperation, he assisted as a volunteer to numerous cooperation projects. In 2013, he founds with others, No Solo Films, a non profit association whose objective is to promote documentaries that deal with topics on Human Rights.



Sandarah *Sandarah*

Kuwait, 2014, 7min, Animación, ATP

Director/Director: Yousef Al Bagshi

Guión/ Screenplay: Yousef Al Bagshi

Fotografía / Photography: Yousef Al Bagshi Montaje / Editing: Jassem

Borhama

Sonido / Sound: Essa Hashami Intérpretes / Actors: Abdula Turkumany

Producción/ Production: Yousef Al Bagshi Films Contacito: Yousef Al Bagshi

Sinopsis: La historia trata de un joven fotógrafo obligado a enrolarse en el ejército para servir en la invasión de otro país, entonces se encuentra en una situación extraña y confusa que lo obliga a tomar una rápida e importante decisión que puede causar un gran impacto en su vida.

The story is about a simple young photographer who forced to join the army to serve in an invasion on another country, so he found him self in a weird and confusing situation that compel him to take a fast and decisive decision that may cause a big impact on his life .



Yousef al bagshi Animador en 2d, trabajó en medios de comunicación. Actualmente trabaja como free lance en animación y como cineasta.

2d animator , worked in media production field . Currently working as freelance animator and filmmaker .





**Competencia
Oficial
Argentina
Largometrajes**

Competencia Oficial Argentina Largometrajes



Argentina, 2014, 116min,
Documental, ATP

Director/Director: Grupo Cine MalDito

Realización Colectiva

Guion / Screenplay: Juan Mascaró,
Ezequiel Gomez Jungman, Claudia
Righetti

Fotografía / Photography: Ricardo
Ramirez

Montaje / Editing: Juan Mascaró -
Ezequiel Gomez Jungman

Sonido / Sound: Sebastian Blejman
Intérpretes / Actors: Jorge Ricardo
Masetti, Ernesto Guevara, Fidel Castro,
Rodolfo Walsh, Ejercito Guerrillero del

Pueblo, Prensa Latina, Rogelio García Lupo, Héctor Jouve, Ciro Bustos, Alberto Castellanos, Antonio Paul, entre otros...

Producción/ Production: Cine MalDito

Contacto: masettifilm@gmail.com / juanmascaró@gmail.com /www.arribalosqueluchan.com.ar/

Arriba los que luchan, Jorge Masetti y la batalla en la comunicación

Arriba los que luchan, Jorge Masetti y la batalla en la comunicación / Up those who fight, the life of Jorge Masetti

Sinopsis: "Arriba los que luchan" está organizada en torno a la figura de Jorge Ricardo Masetti. A partir de sus propias palabras, entrevistas, noticieros, y material inédito, la película se propone un abordaje humanista de Masetti, indagando en todas las facetas de su vida para componer la historia de la lucha por la Liberación en América Latina y la batalla de los medios de información.

"Arriba los que luchan" is organized around the figure of Jorge Masetti. From his own words, interviews and unpublished material, the film proposes an humanist approach to Masetti, investigating all facets of his life to compose the history of the struggle for liberation in Latin America and the battle of the medias.



Grupo Cine MalDito produce desde 2011 videoinformes y materiales cortos y urgentes sobre la realidad social y política de Argentina y Latinoamericana. "Arriba los que luchan" es su primer largometraje. También produjo el telefilm Inundados en Luján, en producción con la Universidad Nacional.

Cine MalDito produces video reports and short and urgent material about the social and political reality of Argentina and Latin America. "Arriba los que luchan", is their first feature. Producer of a telefilm "Inundados en Luján", in production with the National University.



Argentina, 2013, 73min,
Documental, SAM 13

Director/Director:

Fernando Raúl Álvarez

Guion / Screenplay: Fernando
Raúl Álvarez

Fotografia / Photography: Fernando
Álvarez

Montaje / Editing: Eric Barenboim
- Fernando Raúl Álvarez

Intérpretes / Actors: documental

Producción/ Production: Fernando

Raul Álvarez

Contacto: Fernando Raúl Álvarez

[https://www.facebook.com/pages/](https://www.facebook.com/pages/Campo-de-batalla-Cuerpo-de-mujer)

Campo-de-batalla-Cuerpo-de-mujer

Campo de batalla. Cuerpo de mujer

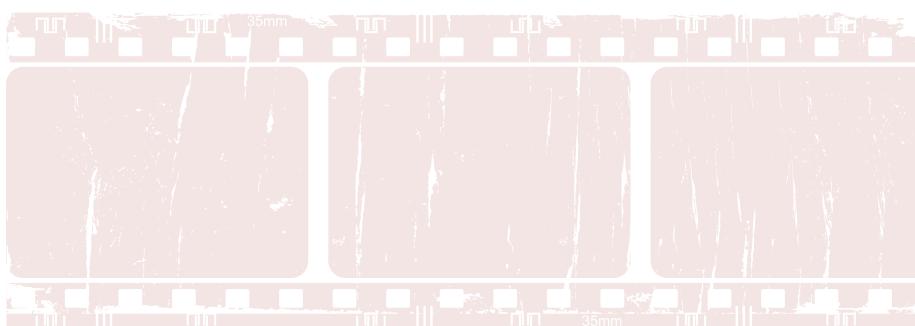
A field of battle. A woman's body

Sinopsis: Durante el terrorismo de Estado en Argentina de 1975 a 1983, las mujeres presas y detenidas desaparecidas fueron sometidas a situaciones de violencia atravesadas por una relación jerárquica de género. Dieciocho sobrevivientes de distintos centros clandestinos y cárceles de todo el país hablan de sus experiencias, y sus recuerdos.

During the ages of state terrorism in Argentina (1975 to 1983), imprisoned and illegally detained women were subject to violent situations permeated by gender hierarchical relationship. Eighteen survivors of various clandestine centres and jails scattered across the country talk about their experiences and their memories.



Fernando Raúl Álvarez. Realizó "Compañeras reinas" (2005); "De Alpargatas - Historias de trabajo" (2009)



Competencia Oficial Argentina Largometrajes



Argentina, 2014, 100min,
Ficción, SAM 13

Director/Director: Sebastian Schindel
Guion / Screenplay: Sebastian Schindel,
Javier Olivera, Nicolas Batlle
Fotografia / Photography: Marcelo
Laccarino
Montaje / Editing: Andres Ciambotti,
Sebastian Schindel
Sonido / Sound: Lucas Kohan
Intérpretes / Actors: Joaquín Furriel,
Luis Ziembrowski, Mónica Lairana,

Germán De Silva y Guillermo Pfening.

Producción/ Production: Magoya Films - Nicolas Batlle

Contacto: Nicolas Batlle - Charo Mato <http://magoyafilms.com.ar/>

El patrón, radiografía de un crimen

The boss, anatomy of a crime

Sinopsis: Un humilde peón de campo encuentra trabajo de carnicero en la gran ciudad. Su patrón, siniestro personaje dueño de una cadena de carnicerías, lo obliga a vender carne en mal estado al tiempo que lo sumerge en una verdadera esclavitud. La abrumadora crueldad del patrón desembocará inevitablemente en la tragedia. “EL PATRÓN” está basada en una historia real que ocurrió en Buenos Aires.

A humble farmhand finds work in the big city as a butcher. His employer is a sinister character who owns a chain of butcher shops and forcing him to sell bad meat and plunges him into real slavery. The overwhelming cruelty will inevitably lead to tragedy. “EL PATRÓN” is based on a true story that happened in the heart of Buenos Aires.



Sebastian Schindel. Buenos Aires 1975, Licenciado en Filosofía (UBA) y Director de Fotografía (ENERC). Es socio fundador de la productora Magoya Films S.A. Dirige “Rerum Novarum” (2001); “Cuba Plástica” (2003); “Germán” (2004); “Que Sea Rock” (2006); “Mundo Alas” (2009); “El Rascacielos Latino” (2012) Recibe innumerables premios internacionales.

Buenos Aires 1975, Degree in Philosophy (UBA) and Photography (ENERC) Partner founder of production house Magoya Films S.A. Directs “Rerum Novarum” (2001); “Cuba Plástica” (2003), Germán (2004), “Que sea Rock” (2006), “Mundo Alas” (2009), “El Rascacielos Latino” (2012) received numerous international awards.



Argentina, 2015, 103min,
Ficción, ATP

Director/Director: Carlos M. Jaureguiualzo / Marcela Silva Y Nasute
Guión / Screenplay: Marcela Silva Y Nasute

Fotografía / Photography: Federico Gómez

Montaje / Editing: Delfina Jaureguiualzo

Sonido / Sound: Santiago Adano Rellihan

Intérpretes / Actors: Alexia Moyano - Tom Harris - Manuel Vicente - Alberto Benegas -
Juan Grandinetti - Yoska Lázaro

Producción/ Production: Marcela Silva Y Nasute / Carlos M. Jaureguiualzo

Contacto: Marcela Silva Y Nasute <https://www.facebook.com/el.prisionero.irlandes>

El prisionero irlandés

The Irish prisoner

Sinopsis: 1806. Las invasiones inglesas han fracasado. Los prisioneros son trasladados a distintos puntos del país. Conor, un soldado irlandés reclutado por el ejército inglés, se enamora de Luisa, una joven viuda que se niega a abandonar su tierra y resiste en soledad los embates de la guerra. Una historia de amor llena de complicaciones en un país que lucha por lograr su independencia.

1806. The British invasions have failed. The prisoners are moved across the country. Conor, an Irish soldier recruited by the British Army, falls in love with Luisa, a young widow who refuses to leave her land and resists in loneliness the ravages of war . A love story full of complications in a country struggling to achieve its independence.



Carlos M. Jaureguiualzo Estudia en la ENERC. Productor, director y guionista en más de 40 largometrajes, dirige los cortometrajes: "La última pelea de la noche" y "El precio de la fama" y los largos "Tres pájaros" y "Matrimonio", con Cecilia Roth y Darío Grandinetti.

Studies at ENERC. Producer, director and screenwriter in over more than 40 feature films. Has directed "La última pelea de la noche" and "El precio de la fama" and the longs "Tres pájaros" and "Matrimonio", with Cecilia Roth and Darío Grandinetti.

Marcela Silva Y Nasute. Nace en Buenos Aires, Argentina donde cursa estudios en la Escuela del Instituto de Cine. Ha participado como productora y guionista en numerosos cortometrajes y largometrajes. Produce "Tres Pájaros". Guinista y productora de "Matrimonio", "El prisionero irlandés", que co-dirige con Carlos M. Jaureguiualzo.

Born in Buenos Aires, Argentina were she attended studies at the Film Institute. Has participated as producer and screenwriter in numerous short and feature films. Producer of "Tres Pájaros". Screenwriter and producer of "Matrimonio", "El prisionero irlandés" co-directed with Carlos M. Jaureguiualzo.



Argentina, 2013, 103min,
Documental, ATP

Director/Director: Alejandro Ester

Guion / Screenplay: Alejandro Ester y Shula Eremberg

Fotografia / Photography: Ignacio Masllorens, Mariano Raffo, Maías Laccarino

Montaje / Editing: Diego Olmos Sonido / Sound: Gustavo Obligado

Intérpretes / Actors: María Celeste Hazan, Marianela Galli, Consuelo Orellano, Víctor Basterra, Laura Villaflor, etc.

Producción/ Production: Lorena Baibiene Contacto: Alejandro Ester www.facebook.com/Imprescriptible

Imprescriptible *Imprescribable*

Sinopsis: Entre 2009 y 2011 se llevó a cabo la segunda parte del Jucio por delitos de lesa humanidad cometidos en la Escuela de Mecánica de la Armada durante la última dictadura cívico-militar con la consigna de Memoria, Verdad y Justicia a través del testimonio de testigos y víctimas directas, Muestra también la mirada que pueden esbozar algunos de los imputados para justificar la locura de sus actos.

Between 2009 & 2011 took place the second part of the trial for crimes against humanity committed in the School of Naval Mechanics during the last civic-military dictatorship with the slogan of Memory, Truth and Justice through the testimony of witnesses and direct victims, also shows the look that some of the accused outlines to justify the folly of their actions.



Alejandro Ester (Buenos Aires 1973), estudió Diseño de Imagen y Sonido en la UBA. Como cofundador de Cineambulante, recorrió pequeños pueblos del país proyectando películas, experiencia reflejada en “NOA, un viaje en subdesarrollo”(2004). Es camarógrafo en Memoria Abierta.“Imprescriptible” es su ópera prima.

(Buenos Aires 1973). Studies of Image and Design at UBA; As Co-founder of Cineambulante he travels to small villages of the country projecting films, experience reflected in “Noa, un viaje en subdesarrollo” (2004). Cameraman in Memoria Abierta.” Imprescriptible” is his first film.



Panamá / Argentina, 2014, 94min,
Documental, SAM 13

Director/Director: Abner Benaim Guión / Screenplay: Abner Benaim

Fotografía / Photography: Guido De Paula

Montaje / Editing: Andrés Tamborino

Sonido / Sound: Ulises Conti

Intérpretes / Actors: Entrevistados: Ruben Blades / Roberto “Mano de piedra” Durán / General Manuel Noriega

Producción/ Production: Alejandro Israel Contacto: Alejandro Israel

Invasión

nvasion

Sinopsis: Retrato documental sobre la memoria colectiva de un país y de su pueblo. Un relato coral que parte del presente mirando hacia 1989, momento en el cual los Estados Unidos invadieron Panamá con la aparente misión de sacar al General Noriega del poder. Cada personaje aporta su mirada personal generando así una diversidad cargada de enfoques, vivencias, choques ideológicos y contradicciones.

“Invasion” is a documentary about the collective memory of a country and its people. A coral story told from the present, looking back to 1989 when the US massively invaded Panama with the supposed mission of removing General Noriega out of power. Each character reflect their personal experience, generating a wide diversity of points of views and contradictions.



Abner Benaim nació en 1971 y se crió en la ciudad de Panamá. Estudió en Camera Obscura, Tel Aviv. Y Dirección de Actores con Marketa Kimbrell, RRPP en EE.UU. y Arte en Italia. En Panamá fundó Apertura Films. Dirigió entre otras “Short-Plays”(Documental. 2014); “Historias Del Canal” (Ficción. 2014)

Born in 1971 and raised in Panama. Camera studies in Tel Aviv and Actors Direction with Marketa Kimbrell , RRPP and Art in Italy. In Panama founder of Apertura Films. Directed among others “Short Plays” (Documentary 2014), Historias del Canal ” (fiction 2014)



Argentina, 2015, 100min, Ficción, SAM 13

Director/Director: Alfredo Narváez Guión / Screenplay: Alfredo Narváez

Fotografía / Photography: Freddy Narváez, Marcelo Ibarra

Montaje / Editing: Alfredo Narváez – Jorge Escudeiro

Sonido / Sound: Iván Navarro, Juan Demal, Fabián Torres, Tomy Hogas

Intérpretes / Actors: Paola Vera, Antonio Buadas, Analía Brizuela, Diego Oviedo

Producción/ Production: A.N Producciones

Contacto: freddy_narvaez@hotmail.com www.alfredonarvaez.com.ar

La gran victoria del Chacho

The Great Victory of Chacho

Sinopsis: Narra la historia de amor del caudillo riojano Ángel Vicente Peñaloza, “el Chacho”, y su inseparable Victoria Romero. Se asiste a hechos históricos que formaron parte de la construcción del país y se retrata la cruda dicotomía civilización-barbarie en la Argentina del siglo XIX; donde el poder rico y “civilizado” de Buenos Aires avasalla los derechos humanos de los pueblos pobres del Norte Argentino, en nombre de la civilización.

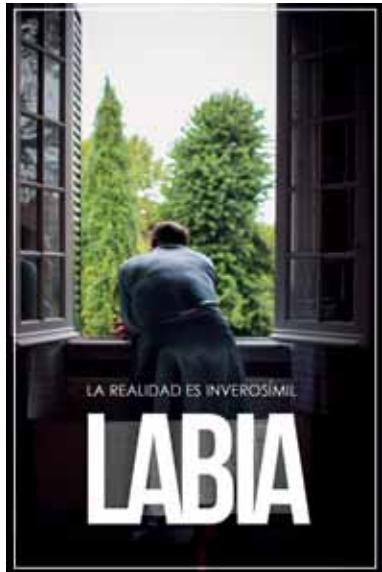
Recounts the love story of the leader from La Rioja , Angel Vicente Peñaloza, the “Chacho” and his inseparable Victoria Romero. Witnessing historical events that were part of the building of the nation and portraying the crude dichotomy civilization-barbarism in the Argentina of the nineteenth century; where the rich and “civilized” power of Buenos Aires over whelms the human rights of the poor peoples of Northern Argentina, in the name of civilization



Alfredo Narváez. Oriundo de La Rioja, es cineasta, periodista, docente y escritor cuenta con realizaciones de corte histórico. Se destacan “Próceres de Nuestra tierra” (serie), “El Cura y el Montonero”(cortometraje), “Espiral”, largometraje en preproducción sobre Mons. Angelelli . “La Gran Victoria del Chacho”, es su ópera prima en su estreno Internacional en el FICIP 2015.

From La Rioja, filmmaker, journalist, teacher and writer has made many historical films. Highlighted “Próceres de Nuestra tierra”(serie), “El Cura y el Montonero”(cortometraje), “Espiral”, feature film in process about Monsignor Angelelli. “La gran Victoria de Chacho”, is his first internationally released film in FICIP 2015.

Competencia Oficial Argentina Largometrajes



Argentina, 2014, 97min,
Ficción, SAM 16

Director/Director: Gabriel Bertini Guión / Screenplay:
Gabriel Bertini

Fotografía / Photography: Flavio Dragoset

Montaje / Editing: Franco Tedesco Sonido / Sound:
Javier Veraldi

Intérpretes / Actors: Darío Levy (Alberto Francioni),
Luciano Suardi (Ricardo), Elena Boggan (Iris Francioni),
Lorena Vega (Martina Francioni), Laura López Moyano
(Marga)

Producción/ Production: Gabriel Bertini-Cine Dependiente
Producciones

Contacto: Florencia Jaworowski,

cinedependiente.p@gmail.com

<http://cinedependienteproducciones.blogspot.com.ar/>

Labia

Glibness

Sinopsis: Alberto Francioni es un poderoso juez federal argentino. Vive con Carola, su hija enferma con quien no logra vincularse. Sus empleados Pepe y Mirta se ocupan del jardín y del orden hogareño. Alberto ordena preparar un agasajo para una importante reunión con el gobernador en la tarde y a lo largo del día recibe a diferentes personas de su entorno íntimo debiendo tomar decisiones que ellos no se atreven a tomar, empoderándose de un extremo control de su vida y de la del resto.

Alberto Francioni is a powerful Argentine federal judge. He lives with his ill daughter Carola, with whom he cannot build a bond. His employees Pepe and Mirta deal with the order of the house. Alberto orders to prepare a snack for an important meeting with the governor in the afternoon. Throughout the day, Alberto receives different people of his inner circle and must make decisions that they do not dare to deal with, empowering himself of an extreme control of aspects of his life and the rest.



Gabriel Bertini estudió en Buenos Aires en el CIC, filma varios cortometrajes. Su ópera prima "Capital Rancho" participó en Cine en Construcción, en el Festival de cine de San Sebastián y fue proyectado en más de 20 Institutos Cervantes alrededor del mundo. "Labia" es su segundo largometraje.

Studies at the CIC, films many short films. His first film "Capital Ranch". Participated in Cine en Construcción, at the San Sebastian Film Festival and the film was screened in over 20 Cervantes Institutes throughout the world. "Labia" is his second feature.



Argentina, 2014, 85min,
Documental, ATP

Director/Director: Marcelo Goyeneche Guión / Screenplay: Marcelo Goyeneche

Fotografía / Photography: Osvaldo Ponce Montaje / Editing: Lucas Di Primio

Sonido / Sound: Gaby Goldman

Intérpretes / Actors: María Eugenia Álvarez, María Luisa Fernández, Lucy Rebelo y Dolores Rodríguez.

Magali Sánchez Alleno, Melania Lenoir, Andrea Lovera y Deborah Turza.

Producción/ Production: Marcelo Goyeneche Contacto: Gabriela Aparici

Las enfermeras de Evita

The nurses of Eva Peron

Sinopsis: Es el cautivante y conmovedor relato de un grupo de mujeres que estudió enfermería en la Escuela de la Fundación Eva Perón, herramienta de cambio para las mujeres de todo el país. Con la caída del peronismo, comenzó para ellas, como para tanto otros, el infierno de persecución. Una historia de amor y sufrimiento, de entrega y valentía que hoy sale a la luz para reconstruir parte de nuestra historia silenciada por la intolerancia.

This is the captivating and moving tale of a group of women who study nursing at the school of the Eva Peron Foundation. This institution was, an instrument of change for women across the country. With the fall of Peronism, hell of persecution times began for them as for many others.. A story of love and suffering, commitment and courage that comes out today to rebuild a part of our history silenced by intolerance.



Marcelo Goyeneche Nació en 1972, estudió cine en la Escuela Panamericana de Arte. Documentalista y dirigente sindical ha realizado varios cortometrajes documentales, y los largometrajes "El día que bombardearon Buenos Aires" (2004), "SMO, el batallón olvidado" (2011) Miembro de DOCA y de la CTA

Born in 1972, film student at the Escuela Panamericana de Arte. Documentarian and union leader, has filmed many short documentaries and the feature films "El día que bombardearon Buenos Aires" (2004), "SMO, el batallón olvidado" (2011)DOCA y CTA member.

**Competencia
Oficial
Argentina
Series**

Competencia Oficial Argentina Series



Argentina, 2013, 27min, Documental, SAM 13

Director/Director: Federico Randazzo

Guion / Screenplay: Cecilia Sainz

Montaje / Editing: Abalen Najle

Sonido / Sound: Estudio Rivera

Intérpretes / Actors: Roberto Carnaghi

Producción/ Production: Franco Meconi

Contacto: lcolombo@educ.gov.ar

Archivos de la democracia *Democracy files*

Sinopsis. Tras siete años de dictadura militar, los argentinos recuperamos la democracia en 1983. Con esperanzas y mucho entusiasmo, iniciamos un camino con confianza en el futuro. Esta serie propone un recorrido por las distintas épocas de las que fuimos testigos: testimonios inolvidables, momentos clave y el recuerdo de imágenes imborrables de la memoria colectiva. Ciclo realizado por los 30 años de democracia

After 7 years of military dictatorship, we Argentines recovered democracy in 1983. Full of hope and enthusiasm, we set out a confident path for the future. "Archivos en Democracia" suggest a journey through the different periods we have witnessed: unforgettable statements, turning points and collective memory recollections in indelible images. This series have been prepared in line with the 30 years of democracy celebrations.



Guido de Paula. Se recibe en la UBA y vive en Ushuaia. Se desempeña en asistencia de cámara, realización y la dirección de fotografía. Trabaja en: serie "Pueblos Originarios" en los documentales "El Etnógrafo", "La Cárcel del Fin del Mundo", "Habitación 1520", "El Color que calló del Cielo" e "Invasión". Codirige y produce "Médicos del Fin del Mundo". En producción las series "Sur del Sur. Historias de Tierra del Fuego" y "Atlántico Sur"



Argentina, 2015, 26 Minutosmin, Documental, ATP

Director/Director: Franco Lescano Noriel

Guion / Screenplay: Franco Lescano Noriel y Guillermo del Pino

Fotografía / Photography: Gerardo García

Montaje / Editing: Flavio Aguilera

Sonido / Sound: Gastón Delicio

Intérpretes / Actors: Roberto Pucci, Arturo Lastra,

Producción/ Production: Anaconda Producciones

Contacto: Franco Lescano Noriel

Érase una vez en el norte *Once upon a time in the North*

Sinopsis. Narra el mito del "perro familiar", un diabólico ser que se devoraba a los reacios trabajadores del Ingenio Santa Ana, en Tucumán (Argentina), cuando estos se quejaban de las infráhumanas condiciones de trabajo. La bestia, era la principal socia del explotador patron. ¿Pero con el cierre del Ingenio, vino la muerte del infernal demonio? La historia argentina, nos demostraría que no.

Tells the mythical story of the "familiar dog", a diabolic being that devoured reluctant workers belonging to the Santa Ana sugar Mill, located in Tucumán (Argentina), whenever they complained about inhuman labor conditions. The beast was the master's main partner. With the closure of the sugar mill, did the diabolic being dye? Argentinean history, will say otherwise .



Franco Lescano Noriel. Director, Productor y Guionista. Estudia en la Escuela de Cine, Universidad de Tucumán. Distribuye "Los Aparatos de Mateo" Documental de José Villafaña, seleccionado Cannes, 2012. Proyectos en preselección; "Futuros Ídolos", "Obreros animados" " De la raíz a la copa" "Crecer" "Velociraptor".



Argentina, 2012, 30min,
Documental, SAM 13

Director/Director: Ernesto Ardito/Virna Molina
Guion / Screenplay: Ernesto Ardito/Virna Molina
Fotografia / Photography: Ernesto Ardito, Virna Molina
Montaje / Editing: Ernesto Ardito/Virna Molina
Sonido / Sound: Ernesto Ardito/Virna Molina
Intérpretes / Actors: Ernesto Ardito/Virna Molina/Ex alumnos CNBA
Producción/ Production: Ernesto Ardito/Virna Molina
Contacto: Icolombo@educ.gov.ar

El futuro es nuestro *The future is ours*

Sinopsis. Alumnos del Nacional Buenos Aires, colegio golpeado durante la dictadura militar, soñaban con un mundo mejor pero muchos de ellos son jóvenes desaparecidos. Formaron la Unión de Estudiantes Secundarios (UES). Vivían la militancia con pasión y la conjugaban con el estudio, el amor y la amistad. La serie trae al presente sus sueños, objetivos, temores y conflictos, y nos invita a encontrar continuidades entre aquellas luchas y las de hoy día.

Students of the National School of Buenos Aires, harshly treated during the military dictatorship, dreamed of a better world but many of them are missing. They formed the Union of Secondary Students (UES). They lived militancy with passion combining it with studies and friendship. The series brings to present their dreams, goals, fears and conflicts, and invites us to find continuities between those struggles and those of today



Ernesto Ardito/Virna Molina Documentalistas Argentinos, ambos Fundan de DOCA y RDI. Realizan series y largometrajes en conjunto con más de 28 premios internacionales. En 2010, Ernesto realiza "Nación". Entre sus realizaciones los documentales "Raymundo", "Corazón de Fábrica" y "Moreno" (ganador FICIP 2014), la serie "Memoria Iluminada".



Argentina, 2015, 4 x 26min, Documental, ATP

Director/Director: Santiago Idelson
Guion / Screenplay: Omar Quiroga - Ramiro San Honorio
Fotografia / Photography: Leonardo Val
Montaje / Editing: Leonardo Cauzillo
Sonido / Sound: Ivan Wyszogrod
Intérpretes / Actors: Fabian Minelli - Edgardo Damián Castro - Pablo Andrés Mariuzzi - Angel Rico
Producción/ Production: Santiago Idelson - Gustavo Neistat
Contacto: Santiago Idelson www.pattern.tv/El-Sabor-de-la-Historia

El Sabor de La Historia *A taste of History*

Sinopsis. La serie se basa en descubrir los ingredientes de la mesa de personajes históricos y su contexto cultural alimentario en la región. En un dialogo se trae al personaje al presente, encontrándose con ingredientes contemporáneos.

The series is based on discovering the ingredients at the table of historical figures and the cultural food context of the region. In a dialogue, the character comes to present through reenactments, meeting with contemporary ingredients.



Santiago Idelson. 2014 "El Sabor de la Historia" (serie doc INCAA), 2012 "Camarader Tokyo" (corto), 2007 "Scientifik Familie" (corto), 2006 "Flower Maschine" (corto animado), 2002 "Heroes Anonimos" (MTV, serie doc.), 2000 "Acrovatika" (Corto animado), 1997 "Conspiracion Digital" (Cabilin, serie de TV educativa)

Competencia Oficial Argentina Series



Argentina, 2014, 208min, Documental, SAM 13

Director/Director: Benjamin Avila

Guión / Screenplay: Benjamin Avila

Fotografía / Photography: Iván Gerasinchuk

Montaje / Editing: Benjamin Avila

Sonido / Sound: Pedro Onetto

Producción/ Production: Sebastián Carballido, HABITACIÓN 1520 Producciones Contacto: info@habitacion1520.com www.habitacion1520.com

Ex Esma: Retratos de una recuperación Ex Esma: Portraits of a recovery

Sinopsis. EX-ESMA refleja el testimonio de sobrevivientes y ex alumnos, nietos recuperados, madres y familiares de desaparecidos. Coordinadores de diferentes sectores y actividades del predio nos ayudan a comprender qué implicó el proceso de recupero del predio de la ESMA (Escuela de Mecánica de la Armada) y el significado que hoy cobró.

EX-ESMA reflects the testimony of survivors and ex alumni, recovered grand children, mothers and families of the disappeared. Coordinators from different sectors and activities help understand what involved the process to recover the estate of the ESMA (School of Naval Mechanics) and the meaning claimed today.



Benjamin Avila Como director y guionista filma 6 cortos, con varios premios nacionales e internacionales. Su cortometraje “Veo-Veo” es el germén de “Infancia Clandestina” producido por Luis Puenzo y precandidata al Oscar, y “Habitación 1520”. Estrena en Cannes y en más de 25 países. En 2014 estrena esta serie en Canal Encuentro.



Argentina, 2014, 26min, Otros, ATP

Director/Director: Alejandra Marino

Guión / Screenplay: Alejandra Marino - Vanesa Vazquez Laba

Fotografía / Photography: Rodrigo Fafíán

Montaje / Editing: Damián Telitelbaum Sonido / Sound: Juan Martín Medina

Intérpretes / Actors: Dra. Betty Gonzalez, Esseling Anchaguia Arbioto, Magali Sosa Villada, María Magdalena Choque

Producción/ Production: Jorge Rocca

Contacto: Alejandra Marino www.facebook.com/alejandram.marino

Flores, Mujeres Migrantes FLOWERS, migrant women

Sinopsis. FLORES, mujeres migrantes, son historias de vida actuales de latinoamericanas luchadoras, valientes y apasionadas. Bolivianas, peruanas, venezolanas, paraguayas, con sus colores, lenguajes, formas de entender y sentir el mundo. Ellas enfrentan obstáculos con la fuerza de sus deseos. A través de sus experiencias, narran el proceso migratorio como un tiempo de cambios políticos y de transformación personal en el que toman las riendas de sus vidas.

FLOWERS, migrant women, are current life stories of latin american, courageous and passionate women. Bolivian, Peruvian, Venezuelan, paraguayan, with their colors, languages, ways of understanding and perception of the world. They face obstacles by the strength of their wishes. Through their experiences, they narrate the migration process as a time of political change and personal transformation in which they take the reins of their lives.



Alejandra Marino. Guionista y Directora de ficción y documental. Entre sus trabajos: “Sin miedo”, “El sexo de las madres”, “Cómo llegar a Piedra Buena”, “Franzie”, “Las Muchachas”, etc. Entre sus reconocimientos: Coral Festival Nuevo Cine Latinoamericano, Desarrollo Ibermedia, Mejor Película Festival de Río de Janeiro, etc.



Argentina, 2014, 30min, Documental, SAM 13
 Director/Director: Iair Kon Guión / Screenplay: Iair Kon
 Fotografía / Photography: Sebastián Aiub
 Montaje / Editing: Verónica de Cata
 Sonido / Sound: Carlos Tanoni / Matías Dante
 Intérpretes / Actors: Carlos Mujica
 Producción/ Production: UNTREF para Encuentro
 Contacto: lcolombo@educ.gov.ar

Iglesia Latinoamericana Latin American Church

Sinopsis. En los 60 y 70, en América Latina, nacen varios movimientos de sacerdotes católicos convencidos de que el deber de la Iglesia era estar junto a los pobres obligando al Vaticano a mirar hacia un continente relegado pero en plena ebullición social y política. Esta nueva serie describe la biografía de los padres Carlos Mugica, el colombiano Camilo Torres, los obispos Jaime de Nevares y el salvadoreño Óscar Romero.

In Latin America, the 60's and 70's gave rise to several Catholic priest movements persuaded that it was the duty of the Church to be with the poor forcing the Vatican to take a glance towards a relegated continent but in full social and political effervescence. This documentary series describes father Carlos Mugica's biography; the Colombian priest Camilo Torres, bishop Jaime de Nevares and the bishop Oscar Romero from El Salvador.



Iair Kon Periodista, guionistas y director. Dirige "Iglesia Latinoamericana, la opción por los pobres". Como guionista escribió "Israel, 60 años, Cómo lo resuelven", "A un click", "Al gran pueblo, salud" entre otros. Como periodista trabajó en Reuter y en AFP. Es profesor en la UNTREF y en laUBA.



Argentina, 2015, 8x 26min, Ficción, SAM 13
 Director/Director: Mariano Rosa Guión / Screenplay: Mariano Rosa
 Fotografía / Photography: Gaspar Quique Silva
 Montaje / Editing: Alejandro Arroz - Mariano Rosa
 Sonido / Sound: Diego Mamani Di Giuseppe
 Intérpretes / Actors: Julieta Teruel: Ana; Gustavo García: Cortez; Nena Cordoba: Ama De Llaves; Daniel Elias: Juan.
 Producción/ Production: Lalo Mamani, Cristina Tamagnini

La casa de los opas The opas house

Sinopsis En los 70, Ana es mucama de una mansión de las afueras de la ciudad para vengar la muerte de sus padres en manos de su actual patrón. Ana descubre que la familia, en una casa oculta en el bosque, mantienen a personas encerradas, viviendo en condiciones infráhumanas. Ana se ganará la confianza de los recluidos para llevar adelante su venganza. El plan es simple, liberar a sus misteriosos ocupantes.

It's 1970's, young Ana arrives to a Mansion in the outskirts to work as a maid. Her real purpose is to avenge her parents death at the hands of her current employer. As the days pass by, Ana discovers another of the dark secrets. They keep people locked up in a hidden house in the forest living in subhuman conditions. Soon, Ana gains their confidence to carry out her revenge. The plan is to set the mysterious residents free.



Mariano Rosa Es directora de: El Anden (1998), Al Final Del Pasillo (2001), El Hombre De La Casa(2005), El Aparecido, La Serie (2011), El País De Las Ilusiones(2012), La Casa De Los Opas(2015)

Competencia Oficial Argentina Series



Argentina, 2014, 30min, Otros, ATP
 Director/Director: Contraimagen / TVPTS
 Guión / Screenplay: Dolores Contreras - Sebastian Vargas - Matias Maiello - Paula Bach
 Fotografía / Photography: Gabriela Jaime, Lucas Martelli
 Montaje / Editing: Javier Gabino
 Sonido / Sound: Jorge Gallardo Intérpretes / Actors: Carlos Weber (Carlos Marx) - Martín Scarfi (Martín) Producción/ Production: Contraimagen - TVPTS - IPS
 Contacto: contraimagen@contraimagen.org.ar www.contraimagen.org.ar

Marx ha vuelto Marx is back

Sinopsis. La serie está ambientada en la Argentina actual. Trabajadores de una fábrica sufren suspensiones y despidos, abandonados por sindicalistas, un grupo se organiza. El protagonista se encuentra leyendo el Manifiesto Comunista, y se encuentra con Karl Marx, sin quedar en claro si es sueño o realidad. A lo largo de cuatro capítulos Marx irrumpen en la historia con sus ideas revolucionarias sobre las clases sociales, las crisis, el estado y el comunismo.

The series takes place in Argentina today. Workers of a printing house are facing suspensions and lay-offs; when the union officers push them aside, a group of workers organize to fight back. Martin, part of the workers' group, starts to read the Communist Manifesto and ends up meeting Karl Marx himself, is he dreaming or is it real ? All through the 4 episodes Marx appears in the story, exposing his revolutionary ideas regarding social classes, the crises, the State and communism.



Javier Gabino Documentalista y docente. Coordinador de producción audiovisual en TVPTS. "Memoria para reincidentes" (Premio Doc Memoria en el 34 festival de La Habana), 2013 (dirección y montaje), "Ellos se atrevieron", 2007 (dirección y montaje), "Ni olvido ni perdón, ¿por qué desapareció Julio López?" 2008 (dirección y montaje), entre otros.

Dolores Contreras Documentalista y productora. Coordinadora de producción audiovisual en TVPTS. Yo sabía, 2010 (mediometraje sobre Walter Bulacio), Ajeros 2009, Fangio un viaje a la



Argentina, 2012, 60min, Otros, SAM 13
 Director/Director: Pablo Santangelo
 Guión / Screenplay: Pablo Santangelo
 Fotografía / Photography: Clara Bianchi
 Montaje / Editing: Martín Céspedes Sonido / Sound: Mariana Godoy
 Intérpretes / Actors: Evo Morales
 Producción/ Production: Ariana Saiegh
 Contacto: lcolombo@educ.gov.ar

Presidentes de Latinoamerica Latin American Presidents

Sinopsis Entrevistas a los últimos presidentes latinoamericanos: Lula da Silva, Cristina Fernández de Kirchner, Evo Morales, Hugo Chávez y Pepe Mujica, entre otros. Una mirada humana y social sobre hombres y mujeres que se convierten en protagonistas de la política latinoamericana.

In-depth interviews to contemporary Latin American presidents: Lula da Silva, Cristina Fernández de Kirchner, Evo Morales, Hugo Chávez and Pepe Mujica, among others. Their origins, their personal battles and the fulfilment of their dreams. A human and social look at men and women who have become protagonists of Latin American politics.



Pablo Santangelo Director Argentino, con una experiencia de más de 15 años en los medios audiovisuales Argentinos. Trabajó en grandes productoras hasta que conformó junto a Marcos Sacchetti, Occidente Producciones, productora desde donde genera y dirige sus proyectos.



Argentina, 2014, 4x26min, Documental, ATP

Director/Director: Marcel Czombos

Guion / Screenplay: Yoni Czombos

Fotografía / Photography: Iñaki Echeverría

Montaje / Editing: Marcel Czombos

Sonido / Sound: Hector Cacho Nuñez

Intérpretes / Actors: Daniel Link , Dr. Edwin "Peco" Tisembbaum , Darwin Berti, Alberto Mónaca, Osvaldo Mario Rey , Cristina Iglesias - Escritora Roberto Matsunoshita

Producción/ Production: Marcel Czombos - Leticia Gauna

Contacto: Marcel Czombos - koldra@gmail.com

www.koldra.com.ar

Rastros de Rodolfo Walsh en el nordeste

Trails of Rodolfo Walsh in the Northeast

Sinopsis. En enero de 1966 el periodista y escritor Rodolfo Walsh con 39 años, viaja al nordeste argentino acompañado por el fotógrafo Pablo Alonso, para realizar, con enfoque etnográfico, una serie de crónicas sobre el nordeste argentino. Sigue un proyecto acerca de aspectos profundos y poco visibles de la cultura popular argentina basados en las provincias de Misiones, Corrientes y Chaco y están magistralmente narradas.

In January 1966 journalist and writer Rodolfo Walsh was 39 when he travels to northeastern Argentina accompanied by photographer Pablo Alonso, to perform, with an ethnographic approach, a series on northeastern Argentina. Follows a project about the deep and inconspicuous aspects of popular Argentinean culture based in the provinces of Misiones, Corrientes and Chaco which are masterfully narrated.



Marcel Czombos. Cineasta y Comunicador Social chaqueño, estudió cine en la UBA y dirigió más de 20 documentales y cortometrajes. Guionista de "Argentino", sin estrenar, "4 Guitarras" y "Remigio, los cohetes", productor de "Mansión de invierno, se busca", las series "El chamamé y sus mujeres", "El camino de los Barbijos", "Pueblo que fue" en pre producción.Y el telefilm "El tiempo detenido" en postproducción.



Argentina, 2015, 25min, Documental, ATP

Director/Director: Fabián Pierucci Guión / Screenplay: Fabián Pierucci

Fotografía / Photography: Lucas Marcheggiiano

Montaje / Editing: Fabián Pierucci

Sonido / Sound: Victoria Polti / Rafael Delgado / Javier Pierucci

Intérpretes / Actors: trabajadores de cooperativa de trabajo

Producción/ Production: Grupo Alaví / FACTA

Contacto: Fabián Pierucci www.agoratv.org

REDES del trabajo y la autogestión *REDES Networks and self-management*

Sinopsis. REDES del trabajo y la autogestión es un mapeo audiovisual de experiencias de cooperativas de trabajo, empresas recuperadas y en general lo que significa para nosotros la autogestión de los trabajadores.

REDES del trabajo y la autogestión is an audiovisual mapping of coop workers, the experience of recovered companies and generally what we mean by workers self-management of regions set in Argentina.



Fabián Pierucci. Economista, especializado en organización industrial y empresas de economía social. Director de cine, video y televisión. Fundador del Grupo Alaví. Dirige documentales como "Viejos son los trapos" (1993) , "Crónicas de libertad (organizando resistencia)"(2002) y "B.A.U.E.N., la vida en autogestión" (2012)

Competencia Oficial Argentina Series



Argentina, 2014, 12.13.00 p.m.min,
Documental, ATP

Director/Director: Guido de Paula
Guion / Screenplay: Guido de Paula
Fotografía / Photography: Mariano De Antuño, Guido De Paula
Montaje / Editing: Guido de Paula
Sonido / Sound: Ignacio Boreal

Intérpretes / Actors: Miguel Ramirez / Mike Sharp

Producción/ Production: Daniel Santamaría - Natalia Palmieri

Contacto: surdelsur.historiasdetdf@gmail.com

<https://www.facebook.com/surdelsurhistoriasdetierradelfuego>

El Abastecimiento Supply

Sinopsis. De las bases antárticas, la Base Belgrano 2 es la más austral de la Argentina . Debido a la “noche polar” y la lejanía del mar, la logística y el abastecimiento de recursos para científicos y militares no es tarea sencilla. Ushuaia, será el telón de fondo de esta inusual expedición. Contada por sus protagonistas, narra los detalles de una tarea ardua y difícil, para la permanencia y soberanía antártica.

From the Antarctic bases, Belgrano Base 2 is the southernmost base possessed by Argentina. Due to the “polar night” and the distance from the sea, providing resources for scientists and military personnel working full-year on the base is not an easy task. Ushuaia, will be the backdrop for this unusual expedition. Narrated by its protagonists, “El Abastecimiento” narrates the details of a hard and difficult task, to continue working on the Antarctic permanence and sovereignty.



Guido de Paula Se recibe en la UBA y vive en Ushuaia. Se desempeña en asistencia de cámara, realización y la dirección de fotografía. Trabaja en: serie “Pueblos Originarios”en los documentales “El Etnógrafo”, “La Cárcel del Fin del Mundo”, “Habitación 1520”, “El Color que calló del Cielo” e “Invasión”. Codirige y produce “Médicos del Fin del Mundo”. En producción las series “Sur del Sur. Historias de Tierra del Fuego” y “Atlántico Sur”

República Bolivariana de Venezuela

C N A C

Centro Nacional
Autónomo
de Cinematografía

Secciones no competitivas

Película de apertura
Muestra especial
Foco Internacional
Panorama latino
Directores en Foco Jorge Cedrón
Especial Energías Renovables

FICIP temático
Abuso policial
Ambiente
Arte política
Crimen y política
Daños colaterales
Diversidad sexual
Economía y finanza
Historia
Historia militante
Juventud militante
Medios de Comunicación
Memoria, Verdad y Justicia
Migrantes
Minería
Negligencia
Organización Laboral
Protagonistas
Pueblos originarios
Salud
Sindical
Terrorismo de Estado
Trata



MUNICIPIO DE QUILMES



**CENTRO DE PRODUCCION
AUDIOVISUAL DEL
MUNICIPIO DE QUILMES**



Francia, 2012, 114 min. 35mm
Ficción, SAM 13

Director/Director: Constantin Costa Gavras
Guion / Screenplay: Constantin Costa-Gavras, Karim Boukercha, Jean-Claude Grumberg (Novela: Stéphane Osmont)
Fotografia / Photography: Armand Amar
Música/ Music: Armand Amar
Intérpretes / Actors: Héctor Gad Elmaleh, Gabriel Byrne, Liya Kebede, Jordana De-Paula, Céline Sallette, Hippolyte Girardot, Natacha Régnier, Paul Barrett, Bernard Le Coq, Eric Naggar
Producción/ Production: Karina The Bureau / Centre National de la Cinématographie (CNC) / Cofinova 8 / K.G. Productions

LE CAPITAL *Le Capital/ El Capital*

Sinopsis: La historia del imparable ascenso de Marc Tourneuil, un prescindible sicario del Capital que se convierte en su indiscutible amo y señor. En palabras del director: "Somos esclavos del Capital. Nos tambaleamos cuando se tambalea. Nos regocijamos cuando crece y triunfa. ¿Quién nos liberará? ¿Deberíamos liberarnos nosotros? Deberíamos conocer al menos a los que lo sirven y cómo lo hacen".

The story of the unstoppable rise of Marc Tourneuil, an expendable Capital hit man who becomes its undisputed master. In the words of director: "We are slaves of Capital We staggered when he staggers We rejoice when it grows and triumphs Who will free us? Shouldn't we know at least to who they serve and how...?"



Konstantinos Gavras, llamado Costa-Gavras, director de cine franco-griego, 1933. Cada película que dirige le sirve para hacer patente su compromiso político. En su primera época se dedicó al thriller político y el drama sentimental, en los últimos años se dedica más a la ficción social. Su Filmografía destacada como director: "Edén al oeste" 2009."Arcadia" 2005."Amén" 2002,"Mad City" 1997, "La caja de música", 1989. "Hannak" 1983,"Missing" 1982, "Estado de Sitio" 1973, "La confesión" 1970, "Z" 1969,"The Rails of the crime" 1965. Obtuvo numerosos premios entre ellos varios Oscars.

Franco- Greek Film Director, 1933. Each of his films tries to express his political commitment. At first he was devoted to the political thriller and sentimental drama in recent years he is more dedicated to social fiction. Among his outstanding Filmography as director :"Eden west" 2009. "Arcadia" 2005. "Amen" 2002, "Mad City" 1997, "Music Box", 1989. "Hannak" 1983 "Missing" 1982 "State of Siege "1973," the Confession "1970," Z "1969," the rails of the crime, "1965. He earned numerous awards including several Oscars.



Argentina - Italia, 2014, 73 .min,
Documental, ATP

Director/Director: Miguel Rodríguez Arias
Guión / Screenplay: Miguel Rodríguez Arias

Fotografía / Photography: Virginia Medley

Montaje / Editing: Federico Wittenstein

Sonido / Sound: Vox Dei

Producción/ Production: Alfredo Federico

Contacto: Miguel Rodríguez Arias

www.rodriguezarias.com

Francisco de Buenos Aires

Francis of Buenos Aires

Sinopsis. El documental se propone dar a conocer al Papa Francisco a través de su vida, de sus palabras (archivos televisivos), del testimonio de quienes más lo conocen, pero fundamentalmente de la gestión del primer año de su papado, de las medidas de fondo que ha tomado y sus resultados. No es fácil saber que piensa. No es un hombre que aprecie las intrigas palaciegas, pero conoce a la perfección las estrategias y los juegos políticos de los centros de poder y sabe manejarse muy hábilmente.

This documentary intends to make public Pope Francis through his life, his words (TV clips) and the testimonies of those close to him, emphasizing his handling of the first year of his Papacy, the decisions taken and his achievements. It is not easy to know what his thoughts are. He is not the kind of man accepting political intrigues, nevertheless he knows perfectly well his way around the political games of the power schemes among which he moves skillfully.



Miguel Rodríguez Arias Licenciado en psicología, Investigador del discurso de la televisión y redes sociales. Documentalista. Realizó 39 documentales y 9 Ciclos anuales de televisión en TV abierta y cable, entre 1995 y el presente. Premio Iberoamericano Rey de España y Finalista del Emmy Awards por "Las patas de la mentira", (1997)

Degree in psychology, Television and social networks speech researcher. Documentarian. He made 39 documentaries and 9 Annual cycles for TV broadcast and cable TV, between 1995 and the present. Iberoamericano Rey de España Award and finalist of the Emmy Awards for "Las Patas de la mentira", (1997)



Brasil, 2015, 140min,
Documental, ATP

Director/Director: Noilton Nunes
Guión / Screenplay: Noilton Nunes
Fotografía / Photography: Pedro Sol E Noilton Nunes
Montaje / Editing: Raquel Santiago
Sonido / Sound: Marcos Ariel
Intérpretes / Actors: Eduardo Galeano, Leonardo Boff, Cacique Aritana, Pajé Sampaim, Marina Villas Bôas

Producción/ Production: Pedro Sol e Eduardo Strucchi

Contacto: nunesnoilton@gmail.com imagine@imaginefilmes.org

Regina, Uma Antropóloga - Os Destinos dos Saberes

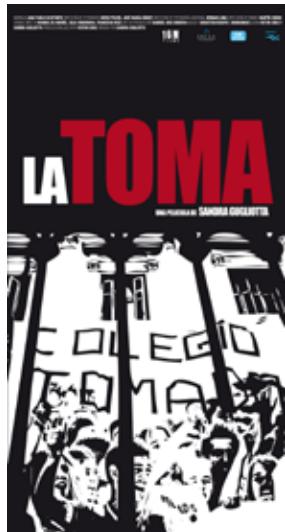
Regina, Una Antropóloga - Los Destinos de Los Saberes / Regina, An Anthropologist - The Fate of Knowledge

Sinopsis. Documental que acompaña los procesos de investigaciones y estudios desarrollados por la antropóloga brasileña Regina Abreu. La película presenta un panorama de sus actividades realizadas en diferentes regiones del Brasil y del exterior, destacando las acciones dedicadas a las causas indígenas, la defensa del medio ambiente y la sustentabilidad del Ser Humano.

Documentary accompanying processes of research and studies developed by Brazilian anthropologist Regina Abreu, mainly in the field of preservation of tangible and intangible heritage of humanity. The film presents an overview of its activities in different regions of Brazil and abroad, highlighting the actions devoted to indigenous causes, environmental protection and sustainability of the Human Being.



Noilton Nunes Río de Janeiro el 1947 . Fue presidente de la Asociación Brasileña de Documental Profesor de cine - Creador de proyectos ¿Qué película es esto - El cineasta del Mes - Caravanas euclidiana y novelas y amor por Nuestro principio de la pantalla interactiva. Realizó muchos cortos, medio y largo metrajes como director , guionista , fotógrafo y o editor.



Argentina, 2013, 67min,
Documental, ATP

Director/Director: Sandra Gugliotta
Guion / Screenplay: Sandra Gugliotta - Victor Cruz
Fotografia / Photography: Diego Poleri-José María Gomez
Montaje / Editing: Juan Pablo Di Bitonto
Sonido / Sound: Sebastián Escofet- Mamushkas
Intérpretes / Actors: Enrique Vazquez, Melisa Ortega, Mariana De La Fuente, Roberta Mazzoletti, Sol Cutuli Monsalve
Producción/ Production: Victor Cruz
Contacto: gugliottasandra@yahoo.com.ar

La toma

La toma / The Occupation

Sinopsis. En los años 2010 al 2013 los estudiantes ocuparon 25 escuelas en Buenos Aires para pedir reformas educativas. Por un año, un equipo de filmación registró la vida en la escuela Nicolás Avellaneda poniendo el foco en las tensiones entre los chicos de diferentes clases sociales. Los alumnos y autoridades del Avellaneda fueron protagonistas de esa toma que presentó ante la sociedad un nuevo actor político: los jóvenes

In 2010, 2011 and 2012 students occupied more than 25 high schools in Buenos Aires to demand education reform. The documentary follows during a year the daily activities of the Nicolás Avellaneda school focusing on the tensions between students of different social classes. The students and authorities of the Avellaneda were players of the occupation that presented to society a new political actor: the young people.



Sandra Gugliotta Directora, guionista y productora . Premiada por su cortometraje "Noches Áticas"; como directora, guionista y productora " Un dia de suerte" premiada en el Forum del Festival de Berlín y en el festival de San Sebastián, "Las vidas posibles". Obtuvo múltiples premios, nominaciones e invitaciones a festivales internacionales.

Director, screenwriter and producer. Awarded for the short film "Noches Áticas", as director, screenwriter and producer "Un día de suerte" awarded at the Forum of Berlin Festival and the San Sebastian Festival, "Las Vidas Posibles". Obtained numerous awards, nominations and invitations to international festivals.



Israel, 2013, 60min,
Documental, ATP

Director/Director: Dan Shadur

Guión / Screenplay: Nitzan Ofir

Fotografía / Photography: Oded Kirma

Montaje / Editing: Nili Feller

Producción/ Production: Barak Heymann

Contacto: festivals@heymannfilms.com

<http://heymannfilms.com/>

Before The Revolution

Antes de la Revolución / Before The Revolution

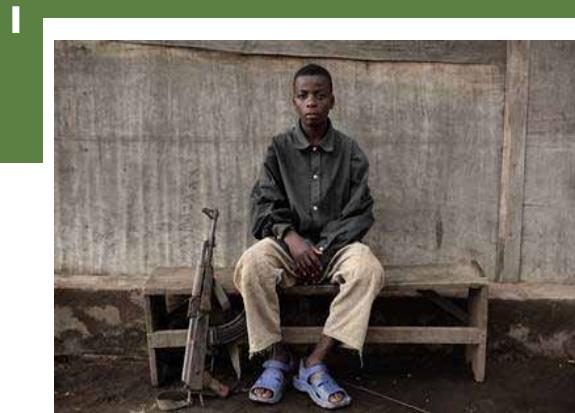
Sinopsis. Hubo un tiempo en el que Israel e Irán tenían una relación política y económica mutuamente próspera. Los israelíes que viven en Teherán disfrutaron gran privilegio y la riqueza. Irán suministra petróleo mientras Israel ayuda con la infraestructura y las armas. En 1979 estalló la tormenta.

At one time Israel and Iran had a mutually prosperous political and economic relationship. Israelis living in Tehran enjoyed great privilege and wealth. Iran supplied oil while Israel helped with infrastructure and weapons. In 1979 that storm erupted.



Dan Shadur, graduado del Departamento de Cine y Televisión en la Universidad de Tel Aviv, Dan fue escritor y editor en algunos de los principales periódicos de Israel, antes de cambiar a cine y TV. Dan fue el fundador y editor en jefe de la sección cultural del periódico Globes - financiera líder de Israel, y fundador de Shadurian Editorial de corte literario con escritores israelíes e internacionales. En el último par de años hizo un par de cortos, videoclips y varios trabajos para la televisión, incluyendo una película de ficción 30 minutos "Sunburn"

A graduate of the Film and Television Department in Tel Aviv University, Dan was a writer and editor in some of the main newspapers in Israel, before shifting into Film and TV making. Dan was the founder and chief editor of the cultural section of Globes - Israel's leading financial newspaper, and founder of Shadurian Publisher's – a publishing house for cutting edge literature from Israeli and international writers. In the last couple of years he made a few shorts, video clips and various works for TV, including a 30 utes fiction film - "Sunburn".



España, 2013, 32min,
Documental, SAM 13

Director/Director: Unai Aranzadi
Guión / Screenplay: Unai Aranzadi
Fotografía / Photography: Unai Aranzadi
Montaje / Editing: Unai Aranzadi
Sonido / Sound: Pond5, Nesounds & Ddr Radio
Producción/ Production: Unesco Etxea
Contacto: distribucion@promofest.org
<http://www.promofest.org/films/jambo-amani>

Jambo Amani?

Jambo Amani? / Jambo Amani?

Sinopsis. Un grupo de milicianos del FDLR congoleño ha decidido renunciar a la violencia, entregar las armas y acogerse al programa de reinserción de las Naciones Unidas. Felices por dejar atrás las conflictivas montañas de Kivu del Norte, toman un helicóptero a la ciudad de Goma, donde una nueva vida está por comenzar.

A group of Congolese FDLR militiamen have decided to renounce violence, surrender their weapons and enter the reintegration programme of the United Nations. Happy to leave behind the troubled mountains of North Kivu, they take a helicopter to City of Goma, where a new life is about to begin.

Unai Aranzadi (Bilbao, 1975) Director de cine y periodista. Estudió documental en Nueva York, cine en Cuba y Periodismo de la imagen en Barcelona. Especializado en conflictos armados y DDHH, ha dirigido documentales y programas de TV para la BBC, Al Jazeera, CANAL+ o CNN. Desde 2001 es director de Independent Docs.



Filmmaker and journalist. He studied film in New York, theatre in Cuba and journalism in Barcelona. Specializing in armed conflict and human rights, has directed documentaries and TV shows for the BBC, Al Jazeera, CANAL + or CNN. Since 2001 he is director of Independent Docs.



España, 2014, 80min,
Ficción, SAM 13

Director/Director: Borja Cobeaga Guión / Screenplay: Borja Cobeaga

Fotografía / Photography: Jon D. Doguez

Montaje / Editing: Carolina Martínez

Sonido / Sound: Aranzazu Calleja

Intérpretes / Actors: Ramón Barea, Josean Bengoetxea, Carlos Areces

Producción/ Production: Sayaka Producciones

Contacto: Sayaka Producciones Www.Sayaka.Es

Negociador *Negociador / Negotiator*

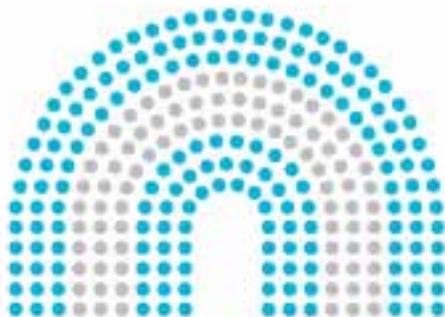
Sinopsis. Manu Aranguren es un político vasco que ejerce de interlocutor del gobierno español en las negociaciones con ETA. Lejos de ser un acto solemne y calculado, pronto se verá que las casualidades, los errores o los malentendidos marcarán el diálogo entre ambas partes. Y que la relación personal entre negociadores será clave para la resolución del conflicto.

Manu Aranguren is a Basque politician who acts as caller of the Spanish government in negotiations with ETA. Far from being a solemn and calculated act, soon it will be seen that coincidences, errors or misunderstandings mark the dialogue between the two parties. And the personal relationship between negotiators will be key to resolving the conflict.



Borja Cobeaga. San Sebastián 1977. Director y guionista de TV y cine con más de 100 premios en festivales. Dirige cortos como "La primera vez" y "Éramos pocos", (nominados al Goya y al Oscar), "Democracia" (FICIP2014) y los largos "Pagafantas" y "No controles"; como coguionista "Amigos" y "8 apellidos vascos" .

San Sebastián 1977. Director and screenwriter for Film and TV with more than 100 festival awards. Short film director with films such as "La primera vez" and "Éramos pocos", (Goya and Oscar nominees), "Democracia" (FICIP2014) and the longs "Pagafantas" and "No controles"; as co-writer "Amigos" and "8 apellidos vascos".



Honorable
Cámara de Diputados
de la Nación
REPÚBLICA ARGENTINA



Grecia, 2014, 73min,
Documental, SAM 13

Director/Director: Aris (Kyriakos) Chatzistefanou

Guion / Screenplay: Aris Chatzistefanou

Fotografia / Photography: Thanos Tsantas

Montaje / Editing: Aris Triantafyllou

Sonido / Sound: Ermis Georgiadis

Intérpretes / Actors: Tariq Ali, G. Margaritis, Sp. Marketos et. al

Producción/ Production: Infowar Productions

Contacto: info@infowarproductions.com

http://infowarproductions.com/fascismo_sl/

Fascismo SL

Φασισμός Α.Ε./Fascism Inc

Sinopsis. Historias cortas desconocidas depasado, presente y futuro del fascismo y conexiones con los intereses económicos de cada época. De la Italia de Mussolini a la Grecia de la ocupación Nazi, de la guerra civil y la dictadura y de la Alemania Nazi de Hitler hasta hoy en día describiendo causas de la crisis de deuda, consecuencias del memorándum, abolición de la democracia y liquidación absoluta del país.

Fascism Inc. presents unknown short stories from the past, the present and the future of fascism and its relation to the economic interests of each era. We will travel from Mussolini's Italy to Greece under the Nazi occupation, the civil war and the dictatorship; and from Hitler's Germany to the modern Europe describing the causes of the debt crisis, the consequences of the memorandum, abolition of democracy and absolute liquidation of the country.



Aris (Kyriakos) Chatzistefanou periodista, fotógrafo y director. Ha escrito artículos y documentales para The-Guardian, ha trabajado para el Servicio Mundial de la BBC y varios periódicos y estaciones de radio en Grecia y Chipre. Es autor de tres libros sobre temas de actualidad. Ha dirigido los documentales "Debtocracy" 2011, "Catastroika" 2012 and "Fascism Inc" 2014

Journalist, photographer and director. He has contributed articles and documentaries to The Guardian, has worked for the BBC World Service and several newspapers and radio stations in Greece and Cyprus. He is the author of three books on current affairs. He has directed the documentaries "Debtocracy" 2011, "Catastroika" 2012 and "Fascism Inc" 2014





Colombia, 2014, 26min,
Documental, SAM 13

Director/Director: Amandine D'elia
Guión / Screenplay: Amandine D'elia
Fotografía / Photography: Amandine D'elia
Montaje / Editing: Amandine D'elia
Producción/ Production: Amandine D'elia
Contacto: Amandine D'elia

En campo de minas *In field of mines*

Sinopsis. En agosto 2014, una caravana de organizaciones sociales nacionales e internacionales fue al Nariño, sur de Colombia, para socializar a las organizaciones sociales que aún persisten en la organización comunitaria y popular contra la violencia política. Es en un real campo gigante de minas antipersona donde vive la gente entre grupos armados, sus violaciones, sus amenazas, sus asesinatos, su narcotráfico.

A caravan of national and international social organizations was in Nariño in southern Colombia, to socialize social organizations that still exist in the community against political violence. It is a real giant field of landes where people are between the different armed groups, where people are violated, threatened, murdered by the battalions of the Colombian state.

Amandine D'Elia “A parar para avanzar” Colombia, junio 2014, primer documental, primera vez con una cámara), “Detrás de la sequía”. “En campo de minas”

BANCO
CREDICOOP
COOPERATIVO LIMITADO



La Banca Solidaria

.....





Paraguay, 2014, 52min,
Documental, ATP

Director/Director: Hugo Giménez

Guion / Screenplay: Hugo Giménez

Fotografia / Photography: Martín Crespo

Montaje / Editing: Andrea Gandolfo

Sonido / Sound: Juan Carlos Careaga

Intérpretes / Actors: Doga Mora, Lucía Agüero, Roberto Ortega

Producción/ Production: TEKOHA Audiovisual

Contacto: Hugo Giménez

www.tekohaaudiosivual.com

Fuera de Campo

Out of the Field

Sinopsis. Volver al lugar de una masacre reciente en el campo paraguayo. Un viaje entre las imágenes para completarlas; donde el dolor y la ausencia pesan.

Return to the setting of a recent massacre in the paraguayan countryside. A journey through images to complete them; where the weight of pain and absence are felt.



Hugo Giménez Paraguayo, 37 años. Selección 8vo. Talent Campus Bs.As.- Berlinale-BAFICI (2013). Ganador convocatoria paraguaya IV Doctv Latinoamérica, Obras: "Sueños", "Dos", "M4" Mención Documental Fest. Int. de Cine de Ituzaingó, "Sin Felicidad", Mención del Jurado, Fest. Int. Oberá en Cortos, 2013. "Las imágenes también mueren", "Fuera de Campo".



Paraguay, Italia, Francia, 2014, 103min,
Documental, ATP

Director/Director: Anna Recalde Miranda
Guión / Screenplay: Anna Recalde Miranda
Fotografía / Photography: Nicola Grignani,
Anna Recalde Miranda

Montaje / Editing: Anna Recalde Miranda,
Andrea Gandolfo, Glenn Felix

Sonido / Sound: Pierre damien Crossons, David
Bonacho

Intérpretes / Actors: Ex presidente de la republica Fernando Lugo y su equipo

Producción/ Production: Anna Recalde Miranda

Contacto: recaldemiranda@gmail.com

under construction

Poder e Impotencia, un drama en 3 actos

Power and Impotence, a drama in 3 acts

Sinopsis. Es un drama shakespeariano sobre el poder. Seguimos, en un thriller politico surreal, las aventuras en el poder de Fernando Lugo, ex obispo de la Teologia de la Liberacion, elegido Presidente de la Republica en Paraguay en 2008 hasta el tragicó final (el golpe de estado de 2012), beneficiado de un increíble acceso y de un punto de vista “detras de las cortinas”. Un periodo historico documentado en esta pelicula sobre la fragilidad de la politica.

Power and Impotence is a Shakespearian drama about power. In a political thriller crescendo, we follow the adventures of Fernando Lugo, former bishop of the Liberation Theology elected President of Paraguay in 2008 and his staff. Until the tragic ending, the coup d'état of June 2012, we benefit from a unique behind-the-scene point of view. A unique period in history is documented in an intimate, universal film, providing an insight on the fragile nature of politics.

Anna Recalde Miranda Cineasta italia-paraguaya. Se recibió en Bologna, Italia, de Sociología en Medios de Comunicación . Dirigió y produjo 2 documentales y muchos reportajes: “La tierra sin mal” (2008), “Guatemala's histories” (2009), “Lonco/Chupasesos, histories of imaginaries”(2005)

Is an italian-paraguayan filmmaker. She graduated in media sociology in Bologna, Italy. She directed and produced 2 feature documentaries and many reportages. “La tierra sin mal” (2008), “Guatemala's histories” (2009), “Lonco/Chupasesos, histories of imaginaries”(2005)



Canadá, 2015, 92min,
Documental, ATP

Director/Director: Jesse Freeston
Guion / Screenplay: Diego Briceño
Fotografía / Photography: Jesse Freeston
Montaje / Editing: Abraham Lifshitz
Sonido / Sound: Stefan Christoff, Mario de Mezapa, Café Guancasco, Black Milk, y Black Era.

Intérpretes / Actors: Es Documental pero las personas que más aparecen son: Juan Chinchilla, Blanca Espinoza, German Castro, y Félix Molina.
Producción/ Production: Diego Briceño de Makila Co-op Solidaire
Contacto: Diego Briceño www.resistenciathefilm.com

Resistencia: The Fight for the Aguan Valley

Resistencia: La Lucha para el Valle Aguan

Sinopsis. Cuando un golpe de Estado derroca al presidente que eligieron, en medio de diálogo y lucha por la legalización de sus tierras, estos campesinos se hacen de ellas y las toman...y no se van"

After the first military coup in a generation ousted the only president they ever believed in, these farmers took over 10,000 acres of the most fertile land in the country. Despite every form of pressure imaginable, they're not giving it back...ever.



Jesse Freeston cineasta radicado en Montréal, Québec y miembro de la cooperativa de documentalistas Makila. Fue miembro del proyecto pionero de periodismo de video The Real News Network. ha realizado cinco docureportajes de media hora para teleSUR en Honduras, los EE-UU y Israel-Palestina. En 2015 lanza su primer largometraje independiente, Resistencia: "La lucha por el valle del Aguán".

Espacio Cultural Nuestros Hijos | www.nuestroshijos.org.ar 



Av. del Libertador 8151- CABA | TEL: 4703 5089 | informes@nuestroshijos.org.ar
ESPAZIO MEMORIA Y DERECHOS HUMANOS [EXHIMA]



Secretaría de Derechos Humanos
Ministerio de Justicia
y Derechos Humanos
Presidencia de la Nación



Centro Cultural de la
Memoria Haroldo Conti

**“El cine de Jorge Cedrón” en el marco del
Festival Internacional de Cine Político
junto con el Centro Cultural de la Memoria Haroldo Conti.**



Ocultas durante varios años, muchas de sus películas permanecieron desconocidas para el gran público, hecho que ubicó a Cedrón a un lugar injustamente lateral en la historia del cine nacional. El tenor, la rigurosidad y el despliegue artístico de sus films, así como el compromiso y el riesgo con que los realizó, hacen de Cedrón un realizador preciso, comprometido y por sobre todas

las cosas necesario de ser conocido y estudiado. Con un sentido homenaje a su historia, injustamente coartada a los 38 años cuando fue asesinado en París en 1980 bajo circunstancias aún no esclarecidas, seleccionamos algunas de sus obras.

Agradecemos a su hija, Lucía Cedrón y a Eduardo Jozami, Centro Cultural de la Memoria Haroldo Conti.



*Presenting the cycle “El cine de Jorge Cedrón” in the frame
of the International Political Film Festival together
with the Haroldo Conti Center.*



La vereda de enfrente *Across the Street*

Jorge Cedrón, Argentina 1963, 15'

Sinopsis. Un muchacho acompaña a otro a la Isla Maciel para iniciarse con una prostituta. El cruce del Riachuelo y la precariedad del lugar muestran un mundo en apariencia ajeno a la gran capital. Este primer corto anticipa personajes de un mundo que reaparecen en sus futuros trabajos.

A young boy goes with another to Maciel island to be initiated with a prostitute. Crossing the Riachuelo and the the precariousness of the site show a world far-off in appearance to the great capital. This first short anticipates characters in a world that reappears in future works.



El otro oficio *Other trade*

Jorge Cedrón , Argentina 1967, 30'

Sinopsis. En su búsqueda de trabajo un grupo de obreros se enfrenta a frustraciones ya conocidas. Cedrón plantea sus conflictos e intenta comprender sus causas. Como en todos sus películas pone su mirada en aspectos de la realidad poco observados.

In their search for work a crowd of workingmen face well known frustrations. Cedrón raises their conflicts and tries to understand their causes. As in all his films, he places his insight on some unobserved aspects of reality.



Operación masacre *Slaughter Operation*

Jorge Cédron 1972, 100'

Sinopsis. Operación masacre, adaptación del libro homónimo de Rodolfo Walsh, narra los fusilamientos de José León Suárez cometidos, en 1956, por el gobierno de facto autodenominado Revolución Libertadora. Realizado y exhibido en la clandestinidad durante la dictadura del General Lanusse.

Slaughter Operation, an adaptation of the book by Rodolfo Walsh, narrates the shooting of Jose León Suárez committed in 1956 by the government in effect auto called Liberating Revolution. Released and screened in hiding during the dictatorship of General Lanusse.

Resistir *Resistance*

Jorge Cédron, Francia 1978, 71'

Sinopsis. Entrevista a Mario Firmenich, dirigente de la Organización Montoneros, durante su exilio europeo, en la que expresa su posición sobre ciertos hechos de la historia argentina del siglo XX y testimonia las decisiones tácticas de esa Organización en ese momento histórico.

Interview to Mario Firmenich, leader of the Montoneros Organization, during his european exile, in which he expresses his position about certain XX century topics of argentine history and testimonials of tactical decisions of this Organization in that historical moment.

Gotán

(Jorge Cédron, Francia 1979, 52')

Sinopsis. En 1979, durante su exilio, Cédron filma Gotán, un collage musical en el que la historia del tango y sus raíces se entrelazan con la historia política argentina. Con la música del Cuarteto Cédron, esta película nunca se vio públicamente en Argentina.

In 1979, during his exile, Cédron films Gotán , a musical collage in which the history of tango and its roots are intertwined with Argentina's political history. With music of the Cédron Quartet , this film was never released for the public in Argentina.



Voto del público por Internet, información en www.ficip.com.ar

Energías Renovables y Nuevas Tecnologías **Energía = capacidad de transformación**

Los videos seleccionados para el 5º FICIP tienen como punto de partida el homenaje a Nikola Tesla por ser el precursor a finales del siglo XIX de la energía libre y gratuita. Sus revolucionarios descubrimientos de la corriente alterna y el campo electromagnético aplicadas a las conexiones inalámbricas, fueron acalladas por el sistema económico político mundial y hoy son rescatados y difundidos.

Ya en el siglo XXI, las Energías Renovables, también llamadas energías limpias, van reemplazando a las energías contaminantes del planeta y llegando en muchos casos al costo cero. Los documentales que presentamos aportan, entonces, un pantallazo de la variedad de energías disponibles y su aplicación en las nuevas tecnologías.

El sistema que utilizamos para que el público elija los documentales que le resultan más interesantes, se realizará por medio de una votación vía internet: link

Curadores: Dirección de Nuevas Tecnologías y Nuevos Paradigmas Sociales del Municipio de Quilmes- Sonia Tobal- Sebastián Maissa- Equipo CPAQ (Centro de Producción Audiovisual del Municipio de Quilmes)
Movimiento HelderCamara- Guillermo Robledo

Renewable Energies and New Technologies Energy = processing capacity

The videos selected for the 5th FICIP have as a starting point a tribute to Nikola Tesla as the precursor of the free-energy in the late nineteenth century. His revolutionary discoveries of the alternating current and the electromagnetic field applied to wireless connections were silenced by the global political economic system and are rescued and released today. Already in the XXI century, Renewable Energy, also called clean energy, are replacing polluting energies of the planet arriving in many cases at no cost.

The documentaries presented provide, then, a glimpse of the variety of available energies and their application in new technologies.

The system we use for the public to choose the documentaries that are most interesting, is effected by means of a vote via the Internet: link

*Curators: Management of New Technologies and New Social Paradigms, from the City of Quilmes Sonia Tobal- Maissa- CWC Team(Audiovisual Production Centre of Audiovisual Production from the City of Quilmes)
Helder Camera Movement- Guillermo Robledo*



.....
Municipio de Quilmes
Secretaría de Desarrollo Económico Local, Producción y Empleo
Dirección Gral. de Nuevos Paradigmas Sociales
Dirección Gral. de Nuevas Tecnologías



UNIVERSIDAD NACIONAL
DE LANÚS
La.

FICIP Temático

Abuso policial
Ambiente
Arte y política
Crimen y política
Daños colaterales
Diversidad sexual
Economía y finanza
Temático Historia
Historia militante
Juventud militante
Medios de Comunicación
Memoria, Verdad y Justicia
Migrantes
Minería
Negligencia
Organizacion laboral
Protagonistas
Pueblos originarios
Salud
Sindical
Terrorismo de Estado
Trata



Obra colectiva





Argentina, 2014, 25min,
Documental, ATP

Director/Director: Gabriela Cabus

Guion / Screenplay: Gabriela Cabus / Mariana Carmona

Fotografia / Photography: Agostina Rosso

Montaje / Editing: Pablo Sosa

Sonido / Sound: Libre de autoría

Intérpretes / Actors: Rubén López, Pablo Kfoure, Martín Cabrera, Perla Flores

Producción/ Production: Mariana Carmona/ Gabriela Cabus

Contacto: <http://caleidoscopio-coop.com.ar/>

Córdoba no Duerme *Córdoba never sleeps*

Sinopsis. "Córdoba no Duerme" invita a reflexionar sobre lo ocurrido durante la madrugada del 4 de diciembre de 2013 a partir del acuartelamiento policial y los saqueos desatados como consecuencia en la ciudad de Córdoba, Argentina.

"Córdoba no Duerme" invites to reflection on what happened during the morning of December 4, 2013 from police barracks and looting unleashed resulting in the city of Córdoba, Argentina.



Gabriela Cabus Córdoba, Argentina 1971. Licenciada en Comunicación Social, guionista y productora de "Las joyas de la Abuela", "Argentinísima Satelital". "Factor Trabajo", "Comercio y Justicia", y la serie "Caleidoscopio- Distintos colores los mismos derechos" obtuvo el primer premio del FICIP 2013.

Córdoba , Argentina 1971. Degree in Social Communication, screenwriter and producer of "Las joyas de la Abuela", "Argentinísima Satelital". "Factor Trabajo", "Comercio y Justicia", and the series "Caleidoscopio- Distintos colores los mismos derechos" obtained the first prize of the FICIP 2013.



Argentina, 2013, 29,19min,
Documental, ATP

Director/Director Guión / Screenplay: La Tribu Audiovisual

Fotografia / Photography: La Tribu Audiovisual

Montaje / Editing: La Tribu Audiovisual Sonido / Sound: Varios Artistas

Producción/ Production: La Tribu Audiovisual

Contacto: carolinaifotografia@gmail.com www.fmlatribu.com

Radio de acción *Radio de acción / Action radio*

Sinopsis Radio de acción es un manual de autodefensa para medioactivistas y periodistas sociales en situaciones de conflicto y represión policial. Cómo manejarse en esas situaciones? Cómo garantizar un buen registro

Radio de Acción is a self-defense manual for medioactivistas and social journalists in situations of conflict and political repression. How to handle with these situations? How to ensure a good footage?

La Tribu Audiovisual Es el colectivo audiovisual de la radio comunitaria La Tribu. Trabaja contenidos audiovisuales vinculados a la radio y a la comunicación.



Argentina, 2012, 12,24min, Documental, ATP

Director/Director: Jose Martin Delgado

Guion / Screenplay: Jose Martin Delgado

Fotografía / Photography: Jose Martin Delgado

Montaje / Editing: Jose Martin Delgado

Sonido / Sound: Chamarrita de los milicos. Alfredo Zitarrosa

Intérpretes / Actors: Pedro Lorea

Producción/ Production: Jose Martin Delgado

Contacto: Jose Martin Delgado www.borradorimimaginario.com.ar

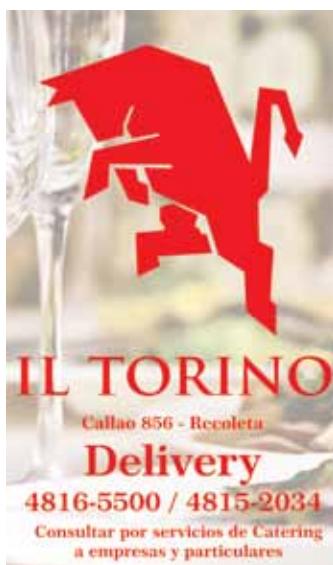
Torturas y apremios ilegales *Torture and mistreatment*

Sinopsis. Torturas y apremios ilegales es un documental que intenta retratar las peripecias de un torturado, un perseguido, un marginado. La representación de todos aquellos que sin tener los medios para defenderse son llevados a lo mas profundo de la marginalidad, la crialización y el olvido por medio del abuso de poder.

Torture and mistreatment is a documentary that tries to portray the adventures of a tortured, persecuted , an outcast . The representation of all those without the means to defend are taken to the depths of marginalization , crialization and neglect through abuse of power.



Jose Martin Delgado Director de arte para TDA y canal Encuentro y, entre otros, dirige los cortometrajes "Abya Ayala", "Vamos todavía", "Pichin Dangelo ", "Oliver", "El Tano Gesualdi", "Fierrito Dulce", "Fin de Ruta ", "El Oreja". Proyecto "Borradores Imaginarios" y "Atájate Este Marta" entre otros.





Argentina, 2014, 70min,
Documental, SAM 13

Director/Director: Lucas van Esso

Guion / Screenplay: Lucas van Esso & Santiago Carrica

Fotografia / Photography: Santiago Carrica

Montaje / Editing: Ernesto Doldán

Sonido / Sound: Gustavo Santaolalla

Producción/ Production: Miguel van Esso

Contacto: Lucila Riggio & Yanina Schiavone - ShortsFit Distribución -
shortsfitt@gmail.com

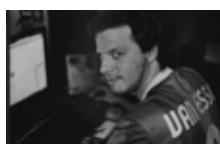
<http://granchacolapelicula.com.ar>

Gran Chaco

Great Chaco / Gran Chaco

Sinopsis. El documental desenmascara el grave conflicto socio ambiental de la región boscosa más grande del mundo luego de la Amazonía. Nos muestra la relación de los pueblos originarios con la naturaleza y los problemas causados por la deforestación debido al avance de la frontera agrícola, nos muestra la riqueza cultural, belleza, biodiversidad y el conflicto de una región hasta ahora marginada, compuesta por Argentina, Bolivia, Paraguay y Brasil.

The documentary reveals a huge social and environmental conflict in the biggest forestal region in the world after the Amazonia. Shows the relationship among the native communities with nature and the problems caused by the deforestation due to the advance of agriculture's barriers. Witness of different social factors that shows us the cultural richness, beauty, biodiversity and the conflict of a region so far marginalized that expands to Argentina, Bolivia, Paraguay and Brazil.



Lucas van Esso 1986 Argentina, formado en la carrera de Diseño de Imagen y Sonido en la UBA. Estudió Artes Visuales, Creatividad y actuación. Su primer film: "Radioshock" (2010, Cortometraje) recibió reconocimientos en diversos festivales tales como UNCIPAR y el FESAALP. Actualmente reside en Buenos Aires, Argentina

1986 Argentina, a graduate in Image and sound design at UBA. Studies Visual Arts, Creativity and acting. His first film "Radioshock" (2010 short film) received good recognition in different festivals such as UNCIPAR and FESAALP. Actually he lives in Buenos Aires, Argentina.



PESSA

Promotora de Energía Solar S.A.



Francia/España, 2015, 70min,
Documental, ATP

Director/Director: Susana Arbizu y Henri Belin
Guión / Screenplay: Susana Arbizu y Henri Belin
Fotografía / Photography: Susana Arbizu Y Henri Belin
Montaje / Editing: Mauricio Hernández
Sonido / Sound: Mikel Lauki
Intérpretes / Actors: Amancía Prado, Ana Selva

Trinidad Producción/ Production: La chambre noire

Contacto: Leila Deloire <http://cargocollective.com/Nepassavouervainculefilm>

TESAPEAR'Ã

Tesapear'ã / Tespear'ã

Sinopsis. En Paraguay, el 2% de la población posee el 85% de las tierras. Cada año, la expansión del agronegocio en torno al cultivo de soja transgénico provoca la expulsión de decenas de familias campesinas e indias. Frente a esta situación, un grupo de mujeres del Este del Paraguay intenta cambiar las cosas...

In Paraguay, 2% of the population owns 85% of the land. Each year, the expansion of agribusiness around the cultivation of transgenic soy causes the expulsion of dozens of peasant and Indian families. Faced with this situation, a group of women from eastern Paraguay try to change things ...



Susana Arbizu y Henri Belin viven y trabajan en Paris donde realizan documentales cortos medio y largometraje cuando el tiempo lo permite.“A bout de course”, corto de ficción;“Ne pas s'avouer vaincu/ No darse por vencido”. Doc.;“Colombarium 198”,Doc.; “ Pensar y resistir” Doc.

Susana Arbizu and Henri Belin live and work in Paris where they make short, medium and feature documentaries when time allows. “A bout de course”,short“Ne pas s'avouer vaincu/No darse por vencido”. Doc.; “Colombarium 198”,Doc.; “ Pensar y resistir” Doc.





Brasil, 2013, 15min,
Documental, SAM 13

Director/Director: Christian Jafas
Guion / Screenplay: Christian Jafas
Fotografia / Photography: Bernardo Richter
Montaje / Editing: Giovanna Giovanini
Sonido / Sound: Rodrigo Boecker
Producción/ Production: Christian Jafas
Contacto: Christian Jafas
<https://www.facebook.com/cinepaissanduofilme>

Cine Paissandu: histórias de uma geração

Cine Paissandu: Historia de una generación/Cinema Paissandu: History of a generation

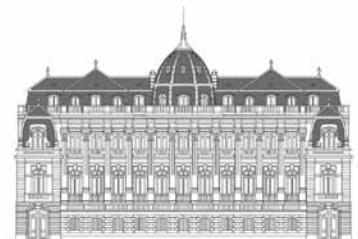
Sinopsis. En 1964 un golpe militar con el apoyo de EE.UU. llevó a Brasil a un periodo de oscuridad que duró más de 20 años. El “Cine Paissandu” fue uno de los focos de resistencia en el tiempo y “Generación Paissandu” se convirtió en uno de los hitos de la lucha contra la dictadura militar. “Generación Paissandu” es un ejemplo para las nuevas generaciones.

In 1964, a military coup supported by the United States led Brazil to a dark period that lasted more than 20 years. The “Cine Paissandu” was a focus of resistance and “Generation Paissandu” became a landmark in the struggle against the military dictatorship. “Generation Paissandu” is an example for new generations...



Christian Jafas Licenciado en Comunicación Social en la UFRJ, trabaja en audiovisual desde 1993. Dirigió dos mediometrajes y dos cortometrajes de ficción premiados en festivales nacionales. En TV como director y guionista desde 1999, dirigió más de 300 programas de educación. “Cine Paissandu” es su primer documental.

Social communication Degree from UFRI, works in audiovisuals since 1983. Directed two medium features and two short fiction films awarded in national festivals. For TV, as director and screenwriter since 1999, directed over 300 educational programmes. “Cine Paissandu” is his first documentary.



EMBAJADA DEL BRASIL
EN BUENOS AIRES



Brasil, 2014, 15min,
Documental, SAM 18

Director/Director: Eudaldo Monção Jr
 Guión / Screenplay: Eudaldo Monção Jr e Amanda Lemos
 Fotografia / Photography: Janaína Vasconcelos
 Montaje / Editing: Eudaldo Monção Jr
 Sonido / Sound: familia milgrau
 Intérpretes / Actors: Germana Araujo, Andreza Cintra
 Producción/ Production: Fernanda Almeida
 Contacto: eudaldo.moncao@gmail.com
www.eudaldoftografista.blogspot.com.br

O muro é o meio

La pared del medio / The wall is the means

Sinopsis. El documental aborda el graffiti protesta escrito en las paredes de la Universidad Federal de Sergipe. Expresan la falta de seguridad en gritos revuelta del campus, la estructura y la calidad de la educación. Las pintadas se muestran como medio de indignación, reclamo y también la comunicación contra la apatía de las paredes blancas que ahogan los conflictos sociales y culturales.

The documentary addresses the protest graffiti written on the walls of the Federal University of Sergipe. They express the lack of security on campus revolt cries, structure and quality of education. The graffiti are shown as means of indignation, claim and also communication against the apathy of the white walls that stifle the social and cultural conflicts.



Eudaldo Monção Jr Dirige "Do outro lado do rio"(2010), "O último filme" (2011), "Corazón Ardiente" (2013), "Aracaju, Cosquín" (2014), "O Muro é o Meio" (2014),
Directs " Do outro lado do rio" (2010), " O último filme" (2011), " Corazón Ardiente" (2013), "Aracaju Cosquin" (2014), "O muro é o Meio" (2014)



Argentina, 2011, 100min,

Documental, SAM 18

Director/Director: Hernan moyano

Guió / Screenplay: Cristian Scarpetta , Leandro De Martinelli

Fotografía / Photography: Damián Rizzo, Juan Martín Domínguez

Montaje / Editing: Hernán Moyano

Sonido / Sound: Juan Manuel Molteni

Intérpretes / Actors: Gustavo Astarita Ricardo Massei Javier Ringuelet Flavio Casanova Willy Castillo Sergio Ledesma Adrián Seara Leonardo Bidonde Marcelo Montolivo Claudio Apas Andrés Dupetit Luciano Mutinelli "Toro" de La Pelada Mario Giménez Víctor Bertamoni Alejandro "Kub

Producción/ Production: Cristian Scarpetta, Mariano Fernández, Miguel Hernández, Ayelén Vicario, Mariano Provenzano, Emiliano Cortina, Belén Bolpe, Mariano Camún, Manuela Irianni, Ignacio Bruno, Gustavo Barrón, Mariano Cordovin, Ana Franganillo

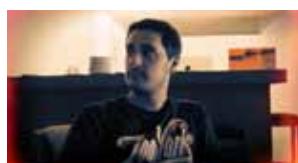
Contacto: Rodriguez Emiliano - Hernan moyano , <http://xn--pequeababilonia-2qb.com>

Pequeña Babilonia

Small Babylon

Sinopsis. De la dictadura a los ochenta democráticos, "Pequeña Babilonia" explica la transición que vivió la ciudad de La Plata con el rock como motor de una escena cultural insumisa. Y, más allá de los grupos musicales "Virus y Los Redondos", el documental propone el rescate de muchos actores anónimos. Músicos, periodistas y allegados se unen en un relato de recuperación, primera fase de una trilogía que intenta contar treinta años de rock platense en democracia.

From dictatorship to democratic eighties , " Pequeña Babilonia" explains the transition experienced by the city of La Plata with rock as a motor of a rebellious cultural scene. And , beyond the musical group "Virus y Los Redondos" , the documentary proposes the rescue of many anonymous players. Musicians , journalists and other players come together in a story of recovery, first phase of a trilogy that attempts to show thirty years of rock in democracy.



Hernan Moyano. Nació en La Plata en 1977. Estudió en la Escuela de Cine local y realizó trabajos con Francis Ford Coppola. Dirigió "Habitaciones para turistas" (2004), fundó la productora de cine de género Paura Flics y Cut to the Chase. Actualmente prepara "Trueno del cao" junto a Cristian Bernard.

Hernán Moyano born in La Plata in 1977. He studied at the local Film School of La Plata and did works for Francis Ford Coppola. Director of "Habitaciones para turistas"(2004),founder of Paura Flics genre films and Cut to the Chase production houses . At present working in " Trueno del cao" with Cristian Bernard.



Argentina, 2014, 26min,
Documental, ATP

Director/Director: Luciano Bidal
Guion / Screenplay: Laura Caniggia
Fotografia / Photography: Martín Marchessi
Montaje / Editing: Pila Colectivo Audiovisual
Sonido / Sound: DTV
Intérpretes / Actors: Liliana Fellner, Pablo Chiesa, Luis

Gorodner, Guillermo García, Raúl Gordillo

Producción/ Production: DTV - DIPUTADOS TELEVISIÓN - SENADO TV

Contacto: Luciano Bidal

Lola Mora, la Mirada Original

Lola Mora, la Mirada Original / Lola Mora, The Singular Look

Sinopsis. A principios del siglo XX, el gobierno le encargó a Lola Mora, dos grupos escultóricos para las escalinatas del Palacio Legislativo. En sólidas piezas de mármol de Carrara plasmó la Libertad, el Progreso, la Justicia, la Paz y el Trabajo. En 1921, las esculturas fueron retiradas, trozadas y trasladadas a la provincia de Jujuy, en un claro embate a la obra de una mujer en una Argentina conservadora y machista. En 2013 se reinstalaron réplicas de los originales.

In the early twentieth century, the Argentine government commissioned artist Lola Mora, two sculptural groups to the steps of the Legislative Palace. In solid pieces of marble from Carrara, she embodied: Liberty, Progress, Justice, Peace and Work. However, in 1921, the sculptures were removed, torn and transferred to the province of Jujuy, in a clear brunt of the work of a talented woman in times of a conservative and chauvinist Argentina. In 2013 replications of the original were reinstalled.



Luciano Bidal (Mar del Plata, 1980). Productor y Director de Cine, Televisión y Video Egresado del BAC. Desarrolló varios formatos para tv. En 2012 dirige y produce el documental "Gremios, movilización del 30 de marzo de 1982". En 2014 "Lola Mora - La Mirada Original" para DTV-Diputados Televisión y Senado TV.

Mar del Plata, 1980. Communication Degree from (BAC) . Developed many tv formats. In 2012 director and producer of the documentary "Gremios, movilización del 30 de marzo de 1982". In 2014 "Lola Mora -La Mirada Original" for DTV – Diputados Televisión and Senado TV.



Argentina, 2013, 103min,
Documental, ATP

Director/Director: Ricardo Piterbarg
Guion / Screenplay: Ricardo Piterbarg, Paula Pasnansky, Vanina Sierra
Fotografia / Photography: German Costantino
Montaje / Editing: Roly Rauwolf
Sonido / Sound: Gonzalo Doguez
Intérpretes / Actors: Elenco del Grupo de Teatro Catalinas Sur
Producción/ Production: Catafilma SRL, Trivial Media SRL
Contacto:
rickypiterbarg@yahoo.com.ar

Venimos de muy lejos, la película

We come from far away, the movie

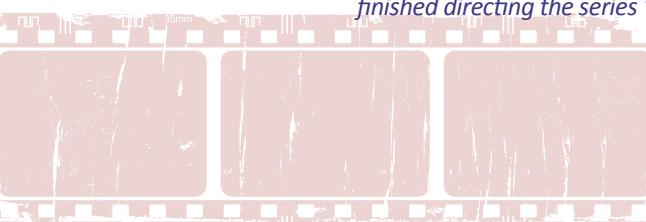
Sinopsis. Documenta la teatralización de la llegada a la Argentina de los inmigrantes hacia los inicios del siglo XX que el grupo de teatro comunitario Catalinas Sur viene representando desde el año 1990; y fisiona la vida de hijos y nietos de aquellos inmigrantes que se integraron en su diversidad, para construir un barrio, una escuela, una cancha de fútbol, una plaza, un grupo de teatro y hoy, hacer esta película.

"We come from far away", shows the arrival of immigrants to Argentina towards the beginning of the XX century. The communitarian theatre group Catalinas Sur performs it since 1990. It shows the life of children and grandsons of those immigrants who integrated themselves in their diversity, with a strong spirit, to build a neighborhood, a school, a soccer field, a square, a group of theater and today, to make this movie.



Ricardo Piterbarg Buenos Aires, 1968. En 1995 ingresa en "Pol-ka", productora de programas de ficción. Desde el 2000 trabajó como asistente de dirección en "La Leon", "Zenitram", "El mundial olvidado", "Juan y Eva", entre otros. Acaba de codirigir la serie "Organ & co."

Buenos Aires, 1968. In 1995 part of "Pol-ka" fiction production company. Since 2000 worked as assistant director in "La Leon", "Zenitram", "El mundial olvidado", "Juan y Eva", among others. Just finished directing the series "Organ & Co"





Argentina, 2013, 61min,
Documental, ATP

Director/Director: Esteban Velazco
Guion / Screenplay: Gustavo Primucci / Esteban Velazco

Fotografia / Photography: Esteban Velazco / Fabián Flores / Fernando Pérez

Montaje / Editing: Esteban Velazco

Sonido / Sound: Andrés Beeuwsaert / El Mounstro del Bazar/ Mauro Fernandez/ Julián Velazco

Intérpretes / Actors: Héctor Moreno / Hermano. Margarita Moreno / Hermana. Susana Lofeudo /viuda. Matías Moreno/ hijo.

Producción/ Production: Karina Beneventano / Bruno Vergagni

Contacto: productora@rec.unicen.edu.ar

<https://www.facebook.com/documentalcarlosmoreno>

Carlos “El Negro” Moreno

Carlos “El Negro” Moreno

Sinopsis. Carlos “El Negro” Moreno es una película documental que narra la vida del abogado laboralista de Olavarría que fue secuestrado y asesinado en Tandil por la última dictadura militar, y después de 35 años de oscuridad, en la ciudad de Tandil se hizo justicia. Es el primer caso de la dictadura llevado a juicio en Tandil por el que se condenaron a tres militares y dos civiles..

Carlos “El Negro” Moreno is a documentary film that narrates the life of a labour attorney from Olavarría who was kidnapped and murdered in Tandil by the last military dictatorship, and after 35 years of darkness in Tandil, justice was served. It's the first case related to the dictatorship case brought to court in Tandil by which three military and two civilian were condemned.



Esteban Velazco Estudió la carrera de Realización en Artes Audiovisuales en la Unicen. Trabajó en cine, televisión y publicidad. En 2010 con el corto “Desamor” ganó el concurso Cortos Ternados organizado por el INCAA y Consejo Asesor. Actualmente trabaja en la Productora de Contenidos de la UNICEN.

He studied Media Arts Achievement in Unicen. Has worked in film, television and advertising. In 2010 with the short film “Desamor” he won the Cortos Ternados Contest organized by INCAA and Advisory Board. Currently working in the Content Studio UNICEN.





Costa Rica y Guatemala, 2014, 78min,
Documental, SAM13

Director/Director: Ernesto Jara Vargas y
Antonio Jara Vargas

Guion / Screenplay: Ernesto Jara Vargas
y Antonio Jara Vargas

Fotografia / Photography: Alejo Crisóstomo

Montaje / Editing: Clea Eppelin

Sonido / Sound: Ana Laws

Intérpretes / Actors: Federico Picado,

Darío Salas y Gustavo Vargas

Producción/ Production: Alejo Crisóstomo y Ernesto Jara Vargas

Contacto: Alejo Crisóstomo, info@ceibitafilms.com http://www.elcododeldiablo.com

El Codo del Diablo

Devil's Elbow

Sinopsis. Puerto Limón, Costa Rica 1948. Cuatro días antes de la navidad, Setico un niño de 12 años debe tomar un tren en busca de su padre. Un viaje que revelará la memoria olvidada de este enclave bananero y el asesinato de seis presos políticos en un lugar conocido como El Codo del Diablo.

Puerto Limón, Costa Rica, 1948. Four days before Christmas, Setico a 12-year-old boy must take a train in search of his father. A trip that will reveal the forgotten memories of this banana republic spot and the murder of six political prisoners in a place known as Devil's Elbow.



Ernesto Jara Vargas y Antonio Jara Vargas son hermanos. Antonio es historiador de profesión y Ernesto productor audiovisual. En noviembre del 2014 estrenaron como co-directores y co-guionistas su primer largometraje documental: "El Codo del Diablo".

Ernesto and Antonio are brothers. Antonio is an historian and Ernesto an audiovisual producer. In november of 2014 they released their first feature documentary as co-directors and co-screenwriters. "El Codo del Diablo"



*Embajada de Costa Rica
Buenos Aires, Argentina*



España, 2014, 106min,
Ficción, SAM 18

Director/Director: Pablo Malo

Guion / Screenplay: Joanes Urkixo

Fotografia / Photography: Aitor Mantxola

Montaje / Editing: Raúl Lopez

Sonido / Sound: Pascal Gaigne

Intérpretes / Actors: Unax Ugalde - Iñigo,

Francesc Orella - Galindo, Jon Anza - Joxean Lasa,

Cristian Merchan - Joxi Zabala, Oriol Vila - Rayo,

Ricard Sales - Dorado, Itziar Ituño - Amaia, Iñigo

Gastestí - Fede

Producción/ Production: Abra Prod www.
lasaetazabala.com

Lasa eta Zabala

The Lasa and Zabala case

Sinopsis. Octubre de 1983. Los jóvenes refugiados vascos Joxean Lasa y Joxi Zabala desaparecen en Bayona sin dejar rastro. Sus cuerpos, asesinados y enterrados en cal viva, son identificados doce años después. Iñigo, abogado de las familias, y su ayudante Fede tratarán de llevar a los asesinos ante la justicia, enfrentándose al dilema de si es lícito responder al juego sucio con sus mismas armas.

October 1983. Young Basque refugees Joxean Lasa and Joxi Zabala disappear in Bayonne without a trace. It will be another twelve years until their bodies, murdered and buried in quicklime, are identified. Iñigo, lawyer for the families, and his assistant Fede, will endeavour to bring the murderers to trial, facing the dilemma of whether or not it is legitimate to fight foul play with the same weapons.



Pablo Malo Escribe y dirige varios cortos como “El Ángel de Mármol” Y “Jardines Deshabitados” con más de 20 premios en festivales. “Frío sol de invierno” su primer largo es seleccionado en San Sebastián y gana el GOYA a la Mejor Dirección Novel. En 2007 dirige “La Sombra de nadie” y en 2011 capítulos de la serie de Atresmedia “Hispania”.

Screenwriter and director of many shorts as “El Ángel de Mármol” Y “Jardines Deshabitados” carrying over 20 festival awards. “Frío sol de invierno” his first feature is selected in San Sebastian becoming a Goya winner for Best New director. In 2007, directs “La Sombra de nadie” and in 2011 chapters of the Atresmedia series “Hispania”



España, 2012, 56min,
Documental, ATP

Director/Director: Sonia Subirats Aída Albert
Guion / Screenplay: Sonia Subirats Aída Albert
Montaje / Editing: Gonzalo Perez
Sonido / Sound: Lucía Socam
Producción/ Production: Asociación de hijos y nietos del
exilio republicano
Contacto: Sonia Subirats www.exiliorepublicano.org

Desde el silencio, exilio republicano en el norte de África

From the silence, Republican exile in north Africa

Sinopsis. Al final de la guerra civil entraron a África más de 20,000 personas. Al llegar al norte de África son internados en campos de concentración, muchos de ellos condiciones inhumanas de gran explotación, donde permanecieron hasta la liberación de esta zona por los aliados durante la II Guerra Mundial. Con el tiempo muchos de los que se quedaron en África se incorporan a la vida civil, otros, cansados por la situación inestable decidieron volver a España o emigrar en un segundo exilio hacia Francia.

At the end of the civil war over 20.000 people came from Spain to Africa, upon their arrival they were set in concentration camps, many of them in inhumane conditions of exploitation, and remained there until the liberation of that zone by the allies during the II World War. Many of them stayed in Africa, others, tired of the instable situation decided to return to Spain or emigrate in a second exile into France.



Sonia Subirats Aida Albert Hemos realizó dos webs de investigación y entrevistas a hijos y nietos que nacieron en México y viven en Barcelona y Valencia y en el 2012 este documental. www.exiliorepublicano.org



EMBAJADA
DE ESPAÑA
EN ARGENTINA



CCEBA

Centro Cultural
de España
en Buenos Aires



Embaixada de Portugal



México, 2014, 92min,
Ficción, SAM 16

Director/Director: Diana Cardozo

Guión / Screenplay: Diana Cardozo

Fotografía / Photography: Ricardo

Garfias

Montaje / Editing: Paloma López Carrillo

Sonido / Sound: Alejandro Castaños

Intérpretes / Actors: Manuela: Karina

Gidi / Lazla: Mima Vukovic Kuric /

Luis: Carlos Corona / Arturo: Kristyan

Ferrer / Rogelio: José Caballero

Producción/ Production: Liliana Pardo

La guerra de Manuela Jankovic

Manuela Jankovic's War

Sinopsis : Manuela es cocinera y vive con su abuela, una inmigrante serbia que llegó a México huyendo de la Segunda Guerra Mundial. A miles de kilómetros se desata el conflicto de los Balcanes y la locura se instala alrededor de estas mujeres.

Manuela works as a cook and lives with her grandmother, a serbian immigrant who came to Mexico fleeing from World War II. The Balkans conflict breaks out thousand miles away and madness settles around these women.



Diana Cardozo. Uruguay 1962. Nacionalizada mexicana. Estudió Realización Cineen el CCC de México y Ciencias de la Comunicación en Uruguay. Recibió una beca de la Fundación Rockefeller de Cine de Tribeca en Nueva York (2005) con su película "Siete Instantes" y asistió al Laboratorio de Guión en Sundance.

SRE
EMBAJADA DE MÉXICO
EN ARGENTINA





Argentina, 2014, 63min,
Documental, SAM 13

Director/Director: Nacho Steinberg, Esteban Jasper

Guión / Screenplay: Osvaldo Canis

Fotografía / Photography: Alan Steinberg, Ignacio Gutiérrez Arribere

Montaje / Editing: Esteban Jasper, Ignacio Gutierrez Arribere

Sonido / Sound: Gastón Abulafia, Santiago

Pafundi

Intérpretes /Actors: Hans Davidsen Nielsen, Dr. Niels Hoiby, Niels-Birger Danielsen, Jakob Rubin, Dr. Jan Vaernet, Nacho Steinberg, Dra. Laura Maffei, Prof. Daniel Feierstein, Prof. Luis Donatello, Prof. Uki Goñi, Prof. Abraham Zylberman, Pastor Albertsen

Producción/ Production: Nacho Steinberg, Jacques Broder Cohen

Contacto: Gisela Chicolino, filmstofestivals@gmail.com

El Triángulo Rosa y la Cura Nazi para la Homosexualidad

The Pink Triangle and the Nazi Cure for Homosexuality

Sinopsis. Un documental sobre la supuesta cura nazi de la homosexualidad llevada a cabo por un médico danés que experimentó con jóvenes homosexuales en un Campo de Concentración. Finalizada la guerra, se refugió en la Argentina hasta su muerte en 1965.

A documentary about the alleged Nazi cure for homosexuality conducted by a Danish doctor who experimented with a young homosexual in the concentration camp. After the war, he took refuge in Argentina until his death in 1965.



Nacho Steinberg y Esteban Jasperargentino. Actor profesional en el Instituto Di Tella en 1969. Estudió con David Amitín y Juan Carlos Gené. Director del Teatro Popular Judío (AMIA) y a realizar puestas en Caracas, Broadway y NY. Participó en telenovelas en los canales 7 y 13 de Buenos Aires y realizó como actor y Productor ejecutivo el film “La Cruz Invertida” de Marcos Aguinis.



Argentine. Professional actor from the Di Tella Institute in 1969. Studied with David Amitín and Juan C. Gené. Director of the Jewish Popular Theater (AMIA) and director of plays in Caracas, Broadway and NY. Participated in novelas for TV in channels 7 and 13 in Buenos Aires and as actor and executive producer in the film “La Cruz Invertida” by Marcos Aguinis.



Argentina, 2014, 70min,
Documental, ATP

Director/Director: Andres Rubiño
Guión / Screenplay: Andres Rubiño
Fotografia / Photography: Andres Rubiño
Montaje / Editing: Andres Rubiño
Sonido / Sound: Marcos Garcia
Intérpretes / Actors: Patricia Rasmussen, Marta Aversa

Producción/ Production: Andres Rubiño, Patricia Rasmussen

Contacto: Andres Rubiño ,

<https://www.facebook.com/pages/Si-te-viera-tu-madre/529067520489067?ref=hl>

Si te viera tu madre

If your mother see you now

Sinopsis. María Marta, historiadora y docente universitaria, está escribiendo la biografía de su amiga Claudia “Pia” Baudracco, activista trans que luchó años para tratar de lograr la igualdad de los derechos de las personas trans. Días antes de que se aprobase la “Ley de identidad de género”, Pia muere en su departamento por causas desconocidas. Marta y Patricia viajan por la Argentina para conocer sobre Pia.



María Marta, historian and university professor, is writing a biography of her dear friend Claudia “Pia” Baudracco a recognized transgender activist who fought for many years to try achieving equal rights for transgender people. A few days before they approve the new “Law on Gender Identity”, Claudia “Pia”, died in her apartment for reasons unknown. Marta and her friend Patricia embark on a journey through Argentina to learn about Pia’s whereabouts.

Andres Rubiño “Identidad trans.” 2007.





España, 2014, 5,42min,
Animación, ATP

Director/Director: Kote Camacho
Guion / Screenplay: Kote Camacho
Fotografia / Photography: Kote Camacho
Montaje / Editing: Kote Camacho
Sonido / Sound: Richard Wagner
Intérpretes / Actors: Eriz Alberdi, Joseba Apaolaza
Producción/ Production: Kote Camacho
Contacto: Txema Muñoz - KIMUAK www.kimuak.com

Don Miguel

Mr. Miguel

Sinopsis. Eugenio acude con su hacha a la botica de Don Miguel, pletórico. Don Miguel sólo tiene que firmar unos papeles para que el Banco por fin preste a Eugenio el dinero que ha pedido. Pero en lugar de firmar y dar una alegría a Eugenio, Don Miguel le propone un trato. *Eugenio, plethoric, comes with his ax to Don Miguel's pharmacy. Don Miguel just needs to sign a few documents for the Bank finally can lend Eugenio the money he's asked for. But instead of signing and making Eugenio's day, Don Miguel offers a deal.*



Kote Camacho Oiartzun, 1980. Estudió Bellas Artes en Bilbao. Publicó cómics en Napartheid, dibujó storyboards para Julio Medem y Juan Carlos Fresnadillo. Escribe y dirige sus propias producciones. Realizó los premiados cortometrajes "La gran carrer" (2010) y "Elkartea" (2013).

Oiartzun, 1980. Art student in Bilbao. Publisher of comics in Napartheid, storyboards designs for Julio Medem and Juan Carlos Fresnadillo. Writes and directs his own productions. Directed the awarded short films "La gran carrer" (2010) and "Elkartea" (2013).

.....



España, 2013, 25min, Documental, ATP

Director/Director: Pablo M. Roldan
Guion / Screenplay: Pablo M. Roldan
Fotografia / Photography: Pablo M. Roldan
Montaje / Editing: Pablo M. Roldan
Intérpretes / Actors: Boaventura De Sousa Santos, Vasco Lourenzo, Antonio Costa Pinto,
Producción/ Production: Pablo M. Roldan

Abril Todavía *Yet April*

Sinopsis El 25 de abril de 1974 un grupo de jóvenes capitanes del ejército portugués derroca, con el apoyo popular, la dictadura fascista más antigua de Europa (el Estado Novo). La revolución de los claveles marca el inicio del caos portugués hacia la modernidad europea.

In the early hours of the 25th of April 1974, a group of young officers from the Portuguese army, with the support of the people, overthrows the oldest fascist dictatorship in Europe, the "Estado Novo". The Carnation Revolution shows the road of European modernity to Portugal.



Pablo M. Roldán es miembro fundador del Colectivo Audiovisual Tres y un perro. Ha realizado los documentales "Cuarto poder, los medios en la sociedad de la información" y "Hugo Chávez, un retrato desde Europa"

Member founder of Colectivo Audiovisual Tres y un perro. Films the documentaries "Cuarto poder, los medios en la sociedad de la información" and "Hugo Chávez, un retrato desde Europa".



Burkina Faso / Francia/Alemania/Qatar, 2014,
89min,
Documental, ATP

Director/Director: Michel K. Zongo
Guión / Screenplay: Michel K. Zongo, Christophe Cognet
Fotografía / Photography: Michel K. Zongo
Montaje / Editing: François Sculier
Sonido / Sound: Smockey
Intérpretes / Actors: No hay actores
Producción/ Production: Diam Production/
Cinédoc Films/ Perfect Shot Films
Contacto: Christian Lelong
http://www.cinedoc.fr/faso_fani.html

La Sirène de Faso Fani

La sirena de Faso Fani / The Siren of Faso Fani

Sinopsis. Durante mucho tiempo, Koudougou fue considerada como la primera ciudad para la industria textil en Burkina Faso en razón de la presencia de la fábrica Faso Fani. La fábrica era el proyecto de la nación y un símbolo de la independencia del país. En 2001, a raíz de varios planes de reestructuración impuestos por el FMI y el Banco Mundial , la fábrica cerró. Centenas de empleados se quedaron sin trabajo.

For a long time, Koudougou was considered Burkina Faso's main textile city, a reputation established by the presence of one factory : Faso Fani . The factory was the nation's project and a symbol of independence of the country. However, in 2001, following several restructuring plans imposed by the IMF and the World Bank, the factory shut down and hundreds of employees suddenly found themselves jobless.



Michel K. Zongo. Nacido en 1974 en Burkina Faso. Director, camerama y guionista. Trabaja en varias producciones, entre ellas con Christian Lelong en todas sus obras desde 2002, escribe y dirige su primer documental "Sibi, l'âme du violon" y "Ti-tiimou (Nos sols)" En 2010 funda Diam Production para documentales y co-produce con Cinédoc su primer largo documental "Espoir-Voyage"
Born on 1974 in Burkina Faso. Director, cameraman and scriptwriter. worked for many films and producers, among whom Christian Lelong in all his films since 2002, he writes and directs his first documentary "Sibi, l'âme du violon" and "Ti-tiimou (Nos sols)". In 2010, creates the firm Diam Production, for documentary film production, that co-produces with Cinédoc Films his full-length documentary film "Espoir-Voyage".





Argentina, 2014, 75min,
Documental, ATP

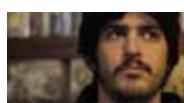
Director/Director: Federico Sosa
Guion / Screenplay: Federico Sosa
Fotografia / Photography: Aylen Lopez
Montaje / Editing: Emiliano Serra
Sonido / Sound: Mariano Fernandez
Intérpretes / Actors: Leon Pomer Gustavo Pardi
Producción/ Production: Cintia Micheletti
Contacto: Federico Sosa

Contra Paraguay

Against Paraguay

Sinopsis. Gustavo, un joven historiador, viaja a Paraguay para develar, en función del contexto presente y a través de los campos de batalla y de los habitantes del lugar, los interrogantes de la llamada Guerra del Paraguay. ¿Fue una guerra entre países? ¿Se aliaron Argentina, Brasil y Uruguay en contra del Paraguay? Los resultados: medio millón de muertos y casi el exterio de la población guaraní.

Gustavo, a young historian, traveled to Paraguay to reveal, , the questions of the War of Paraguay, according to the present context and through the battlefields and locals. Was it a war between countries? Is it that Argentina, Brazil and Uruguay were allied against Paraguay? Results: half a million dead and nearly exterio of the Guarani population.



Federico Sosa Estudia en el ENERC. Con los cortos “Guapos” y “Argentino Vargas” recorre más de 25 festivales nacionales e internacionales. En 2012 dirigió dos capítulos de la serie “German ultimas viñetas”, en 2013 filma “Contra Paraguay”. En 2014 dirige “Yo se lo que envenena” actualmente en preproducción.

Degree at ENERC. With short films “Guapos” and “Argentino Vargas” he participates in over 25 national and international film festivals. In 2012 directed two chapters of the series “German últimas viñetas” and in 2013 films “Contra Paraguay”. In 2014 directs “Yo sé lo que envenena” currently in pre-production.





Brasil, 2014, 30min,
Documental, SAM 13

Director/Director: Roberto Fernández
Guion / Screenplay: Roberto Fernández
Fotografia / Photography: Roberto Fernández
Montaje / Editing: Roberto Fernández
Sonido / Sound: Claudio Gómez
Intérpretes / Actors: Manabu Ashihara - Kiyotaka Iwasaki -
Kaoru Ito
Producción/ Production: Roberto Fernández
Contacto: Roberto Fernández
omovimentofalso.blogspot.com.br

11:02 de 1945 Retratos de Nagasaki

11:02 de 1945 Retratos de Nagasaki / 11:02 de 1945 Portraits de Nagasaki

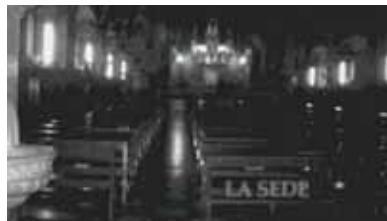
Sinopsis. 9 de agosto de 1945, los EE. UU. tiran una bomba atómica de plutonio en la ciudad de Nagasaki. Algunos sobrevivientes fueron a vivir a Brasil para reconstruir sus vidas. Los sobrevivientes Manabu Ashihara, Kiyotaka Iwasaki y Kaoru Ito contaran su historia.

August 9, 1945, the U.S. throw a plutonium bomb in Nagasaki . Some survivors went to live in Brazil to rebuild their lives. Survivors Manabu Ashihara , Kiyotaka Iwasaki and Kaoru Ito will tell their story .



Roberto Fernández Documental 08:15 de 1945. Brasil- 2012
Documentary 08:15 de 1945, Brazil -2012





La Sede

La Sede / Headquarters

Argentina, 2013, 23,05min, Documental, ATP

Director/Director: Sebastian Emiliano Silva

Guión / Screenplay: Sebastian E. Silva

Fotografia / Photography: Sebastian E. Silva, Horacio

Ricardo Silva, Raquel Berticini

Montaje / Editing: Sebastian E. Silva

Sonido / Sound: Sebastian E. Silva

Intérpretes / Actors: Horacio Ricardo Silva

Producción/ Production: El Gran Elefante Blanco

Contacto: sebastiansilva1@hotmail.com

www.lasemana.com

Sinopsis. Partiendo de la entrevista a Horacio Ricardo Silva se recorren los hechos previos a la semana trágica (1919) para centrarse en la huelga de los talleres Vasena y en la masacre de los días 7 y 9 de enero. Ahonda en los incidentes sucedidos en la Iglesia de Jesús Sacramentado del barrio de Almagro donde el poder político, eclesiástico y oligárquico y el policial y paramilitar son cómplices de la masacre.

Based on the interview to Horacio Ricardo Silva the film transits the events previous to the tragic week (1919) to focus on the strike of Vasena workshops and the slaughter of the 7th and 9th of January. Delves into the incidents occurred in the Church of Jesús Sacramentado of Almagro's neighborhood where the political, ecclesiastical and oligarchic power and paramilitary police and are accomplices in the slaughter



Sebastian Emiliano Silva Nace en 1978. Estudia música y en 2006 inicia la carrera de Artes Audiovisuales en la UNA. Desde 2007 participa en cortos como "Un día dogo", "Estado entre estados", "Yendo al Sur", "Interferencias", "Herencia militante", "Seras mi amor" "Subte A". "La Sede" (2013) es su primer doc. como director.

Born in 1978. Music student and in 2006 starts an Audiovisual Career in UNA. Since 2007 participates in shorts as : "Un día dogo", "Estado entre estados", "Yendo al Sur", "Interferencias", "Herencia militante", "Seras mi amor" "Subte A". "La Sede" (2013) is his first documentary as a director.

NAC & POP

RED NACIONAL Y POPULAR DE NOTICIAS



Francia - Argelia, 2014, 75min,
Documental, ATP

Director/Director: nassima Guessoum
Guion / Screenplay: Nassima Guessoum
Fotografia / Photography: Nassima Guessoum & Houssem Bokhari
Montaje / Editing: Houssem Bokhari
Sonido / Sound: Tino Rossi & Warda el Djazairia
Intérpretes / Actors: Nassyma Hablab
Producción/ Production: LE GREC - Nord Sud
Production
Contacto: Guessoum Nassima : nassima_g2002@yahoo.fr
www.grec-info.com

10949 femmes

10949 mujeres / 10949 women

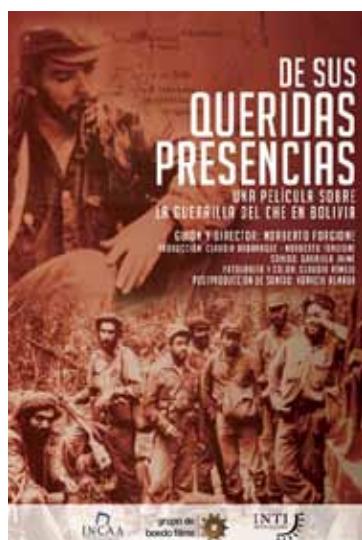
Sinopsis. En Argel, la directora se encuentra con Nassima, heroína de la revolución Argelina, que le cuenta su historia y su lucha por una Argelia independiente. Alegre, simpática e irónica, la lleva a conocer a dos ex combatientes. Cuestionando la Argelia del pasado se comprende la Argelia del presente. Es una historia sobre y entre las mujeres, y nos pone esta pregunta: ¿qué es la libertad? ¿Cuál es el precio de la libertad?

In Algiers, the director meets with Nassima, heroine of the Algerian Revolution that shares her story and struggles for an independent Algeria. Cheerful, friendly and ironic, takes her to meet two former combatants. Questioning the past of Algeria the present of the country is understood. It is a story about and among women that makes us reflect upon What is freedom? What is the price of freedom?



Guessoum Nassima estudio Historia en La Sorbonne y comenzó su carrera como periodista. Con un Master en cine documental , dirigió su primer cortometraje "Naím". En sus obras aborda temas como : la identidad, los sueños y la dificultad de ser uno mismo. Dirigió otro show documental "The journey of Tata Milouda". Desarrolló el guión de " 10949 Women" con Greenhouse y continuó en La Fémis.

Nassima studied History in la Sorbonne and started her professional life as a journalist. Took a Master degree in documentary cinema, and directed her first shortfilm "Naím". In this films she addresses issues as : identity, dreams and difficulty of being oneself. Directed another documentary-show "The journey of Tata Milouda". She developed the screenplay of "10949 women" with the Greenhouse and continued in La Fémis.



Argentina, 2014, 113min,
Documental, ATP

Director/Director: Norberto Forgione
Guión / Screenplay: Norberto Forgione
Fotografía / Photography: Claudio Remedi
Montaje / Editing: Gabriela Jaime
Sonido / Sound: Thomas Posilovic
Intérpretes / Actors: Eusebio Tapia Aruni - Carlos Soria Galvarro
Producción/ Production: Claudia Rabanaque - Norberto Forgione
Contacto: norbertoforgione@hotmail.com
www.desusqueridaspresencias.blogspot.com

De sus queridas presencias *Their beloved presences*

Sinopsis. Sinopsis La guerrilla del Che Guevara en Bolivia ha dejado huellas que dan cuerpo a la presencia más allá del mito. Con el sueño de revolucionar el continente, la guerrilla enfrentara al ejército en un territorio hostil ante la impotente mirada de los campesinos. Esta etapa llegara a su fin con el asesinato del Che junto a dos compañeros, en una escuela de un pueblo de Bolivia llamado La Higuera.

The guerrilla commanded by Che Guevara in Bolivia has left traces that embody the presence beyond the myth. Dreaming to make The Revolution of the Continent, the guerrilla face the army in a hostile territory before the helpless eyes of the peasants. This stage came to an end when Che was murdered along with two of his companions, in the school of a little town called La Higuera, Bolivia.



Norberto Forgione Opera Prima
First Film



Asociación Argentina
de Teledifusoras
Pymes y Comunitarias



España, 2013, 56min,
Documental, ATP

Director/Director: Jacobo Sucari
Guión / Screenplay: Jacobo Sucari
Fotografía / Photography: Toni Anglada
Montaje / Editing: Pablo Gil
Sonido / Sound: Paul Stothaumer
Intérpretes / Actors: Pedro Gómez, Salvador Montserrat, José Martínez López, Evelio Gómez, Luis Bredlow, Rubén Paez., Al Victor en el poema de Agustín García Calvo.
Producción/ Production: José Iglesias Etxezarreta, La Trinxera Audiovisual.
Contacto: latrinxerascl@gmail.com
[https://www.jacobosucari.com](http://www.jacobosucari.com)

El somni dels herois

El sueño de los héroes / The dreams of heroes

Sinopsis. Ambientada en el barrio de Gracia, en Barcelona, vinculada a los movimientos que han generado el 15M pero que ya existían en forma anti sistema en el mismo barrio desde finales de los 90, el documental establece un diálogo entre la realidad de aquellos jóvenes anti-franquistas con las nuevas formas de rebeldía ciudadana y el ansia, agotadora y frustrante, de cambiar la realidad para mejorarla y conseguir un mundo algo más humano.

Set in the district of Gracia, Barcelona , linked to the movements that have generated 15M but that already existed as a anti way system in the same neighborhood since the late 90's, the film establishes a dialogue between the reality of those young anti-Franco with new forms of citizen rebellion and the urge, exhausting and frustrating , to change reality and try to achieve a more humane world.



Jacobo Sucari Buenos Aires 1958. Vive en Barcelona. Sus trabajos como artista visual , documentalista y director fueron presentados en el cine, la televisión, festivales internacionales , museos y centros de arte. Estudió Cine y TV en la Universidad de Arte de Tel Aviv, Israel. Graduado en Comunicación UAB y un Doctorado en Arte por la Universidad de Barcelona.

Buenos Aires 1958. He lives in Barcelona. His work as visual artist and documentary director are currently exhibited in cinema, TV, international festivals, museums and arts centres. He studied Film & TV in the "Fine Arts University of Tel-Aviv", Israel; he has a B.A. in Communication (UAB), and a Doctor degree by the Fine Arts University of Barcelona.



AGRUPACION
OESTERHELD
CULTURA, COMUNICACION, POLITICA Y SOCIEDAD

"El único
héroe válido,
es el héroe
en grupo"



Argentina / USA, 2015, 45 min.min,
Documental, ATP

Director/Director: Renata Gangemi -
Anahi Rubin

Guión / Screenplay: Anahi Rubin

Fotografía / Photography: Aldo
Marchese - Cristian Cabrja

Montaje / Editing: Renata Gangemi

Sonido / Sound: En Tu Ayer, El Entrerriano, Cambalache, Todo Cambia
Intérpretes / Actors: Andrea Andújar,

Paula Bertol, Laura Capilla, Mónica Fein, Zaida Chmaruk, Cristina Fioramonti, Natalia Martins, Solange Rizzuti, Graciela Rosenblum, Elva Roulet y María Eugenia Zamarreño.

Producción/ Production: Anahi Rubin

Contacto: anahi@anahirubin.com www.anahirubin.com

Historias de coraje - mujeres políticas argentinas

Stories of courage - argentinean political women

Sinopsis. Documental que rescata la participación de la mujer en la vida política Argentina. Intercalando entrevistas a activistas y políticas de la actualidad con material histórico “Historias de Coraje” nos pinta un revelador mapa político de la mujer argentina en los últimos cien años.

Is a documentary that recovers the role of women in Argentina's political life. Interlacing interviews and archive material, "Historias de Coraje" sheds light onto women's contribution to Argentina's political life for the past hundred years.



Renata Gangemi cineasta y profesora. Directora documentalista. Trabajó como DP y editora. Sus obras se muestran en la televisión y festivales en EE.UU., América Latina, Europa, Asia.

Filmmaker and professor. Documentarian Director. Worked as DP and editor. Works shown in tv and festivals in USA, Latin America, Europe, Asia.

Anahí Rubin es psicóloga y desde 1995 ha dedicado tiempo al periodismo. En 2009 produjo y dirigió el documental “Nueve Lunas”.

Is a psychologist that since 1995 has been dedicating time to journalism. In 2009 she produced and directed the documentary “Nueve Lunas” .



Brasil, 2014, 76min,
Documental, ATP

Director/Director: Renato Tapajós
Guión / Screenplay:Renato Tapajós
Fotografía / Photography: Julio Matos
Montaje / Editing:Cáue Nunes
Sonido / Sound: João Arruda
Producción/ Production: Julio Matos e Hidalgo Romero
Contacto: Julio Matos
www.laboratoriocisco.org

A Batalha da Maria Antonia

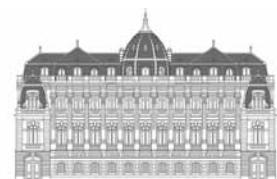
The Battle of the Maria Antonia

Sinopsis. En 1968, hubo un enfrentamiento en la calle Maria Antonia, en São Paulo, entre los estudiantes de la Facultad de Filosofía de la USP y estudiantes de la Facultad Mackenzie. Además de la quema y destrucción del edificio, USP, un estudiante fue asesinado. No fue una pelea fácil para los estudiantes, pero casi una reproducción en miniatura de la Guerra Fría entre izquierda y derecha.

In 1968, there was a confrontation at the Street of Maria Antonia, in São Paulo, among students of the Faculty of Philosophy of the USP and students of the Mackenzie Faculty. In addition to the burning and destruction of the building of USP, a student was killed. It was not an easy fight for students, but almost a miniature reproduction of the Cold War between left and right.



Renato Tapajós se involucró en el movimiento estudiantil y participó en la guerra urbana hasta que fue detenido en 1969. Antes y después de su detención, celebró documentales políticos sobre los derechos humanos, sobre la dictadura y sobre los movimientos sociales desde 1964 a la fecha. En los años 80 también realizó una serie de documentales para o Globo Repórter



EMBAJADA DEL BRASIL
EN BUENOS AIRES



Argentina, 2014, 59min,
Documental, ATP

Director/Director: Mariano Donoso
Guion / Screenplay: Gustavo Nieto, Roberto Salim, Paula Baigorria
Fotografia / Photography: Mariano Donoso
Montaje / Editing: Federico Cardone
Sonido / Sound: Alejandro Donoso
Intérpretes / Actors: Ernesto Suárez, Vulma

Rúpulo, Chalo Tulian

Producción/ Production: Gustavo Nieto, Roberto Salim, Paula Baigorria

Contacto: Roberto Salim

<http://universidadymemoria.uncuyo.edu.ar/documental.html>

Apuntes de la Memoria. Relatos de una universidad posible.

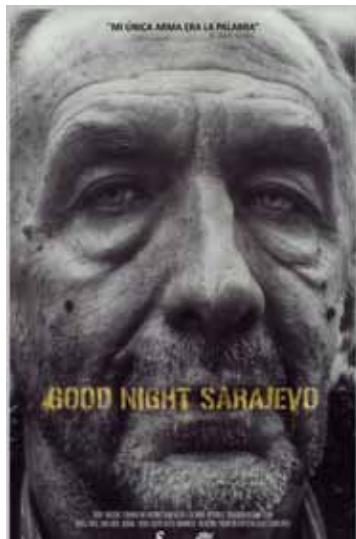
Memory notes. Stories about a possible university. women

Sinopsis. En un depósito, se encuentran los restos de un mural abandonado. Un espejo quebrado de la memoria colectiva, un rompecabezas a reconstruir para que la universidad y la sociedad recobren su historia. Porque nada se lava o recompone totalmente pero sí se transparenta al rescatar los "Apuntes de la Memoria". Así, se unen los fragmentos de la participación política y la represión en la UNCuyo en la década de 1970

In a ware house, are there mains of an abandoned mural painting. A broken mirror of collective memory, a puzzle to reconstruct so that the university and society can regain its history. Because nothing is was he do redrawn completely but be comes transparent when the Memory Notes "Apuntes de la Memoria" are redeemed..In this way, the fragments of political participation and repression in the UNCuyo come together in the 1970sdecade.

Mariano Donoso. Nace en San Juan, Argentina en 1974. Cursa el bachillerato en artes, estudia en Buenos Aires la carrera de Cinematografía. En el año 2000 se radica en Mendoza. Es director de "Opus" (2005), "Tekton" (2009), "Radiografía del Desierto" (2013) y "Apuntes de la Memoria" (2014) entre otros largometrajes.

Born in San Juan, Argentina in 1974. Bachelor of Arts degree, studying in Buenos Aires a Film career. In 2000 he settles in Mendoza. Director of "Opus" (2005), "Tekton" (2009), "Radiografía del Desierto"(2013) and "Apuntes de la Memoria"(2014) a mongo ther feature films.



España, 2014, 62min,
Documental, SAM 16

Director/Director: Edu Marín & Olivier Algora
Guión / Screenplay: Edu Marín & Olivier Algora
Fotografía / Photography: Davide Giorni
Montaje / Editing: Ricardo Gallego
Sonido / Sound: Jorge García
Intérpretes / Actors: Slobodan Ic: Boban Ic
Producción/ Production: Edu Marín & Olivier Algora
Contacto: distribucion@promofest.org
<http://www.promofest.org/films/good-night-sarajevo>

Good night Sarajevo

Buenas noches Sarajevo

Sinopsis. Good night, Sarajevo es la historia de una voz. La voz del periodista bosnio Boban Ic y la de Radio Sarajevo durante el asedio a su ciudad en la Guerra de Bosnia. Una voz que cada noche alejaba a sus oyentes de la barbarie. Hoy, guiado por una nueva misión, lo vuelve a Sarajevo.

Good night, Sarajevo is the story of a voice. The voice of the Bosnian journalist Boban Ic and Radio Sarajevo during the siege of his city in the Bosnian War . A voice that night after night moved its listeners away from the brutality. Today, guided by a new mission, ic, returns to Sarajevo.



Edu Marín (Madrid, 1984) periodista “buscavidas”. Fue corresponsal de la Cadena SER en plena Primavera Árabe.. Apasionado por la gente y los temas sociales, no se cansa de repetir que, él se hizo periodista para “contar historias”.

(Madrid, 1984) journalist . He was a correspondent for Cadena SER during the Arab Spring .. Passionate about people and social issues, does not get tired of repeating that he became a journalist for “storytelling”

Olivier Algora (Madrid, 24/11/1971) Historiador y realizador de televisión, Con una gran conciencia social busca siempre enfocar la realidad desde un punto de vista humano que le hace alejarse de la ficción narrativa para plasmar, tal cual, lo que graba su cámara.

(Madrid, 24/11/1971) historian and TV director with a strong social conscience who is always looking to approach reality from a human point of view that makes him move away from narrative fiction to capture, what his camera records as it is .



Argentina, 2014, 69min,
Documental, ATP

Director/Director: Oriana Castro & Nicolas Martinez Zemborain

Guión / Screenplay: Oriana Castro

Fotografía / Photography: Fernando Martícorena

Montaje / Editing: Emiliano Serra

Sonido / Sound: Edgar Moises, Nicolas Kuhnert, Mariano Castro

Intérpretes / Actors: Osvaldo Bayer, Miriam Lewin, Carlos Gabetta, Catherine Soriano, Gino Lofredo, Oscar Martinez Zemborain

Producción/ Production: Oriana Castro Y Nicolas Martinez Zemborain

Contacto: oriana.castro@gmail.com

S.C. recortes de prensa

Uncensored

Sinopsis. Paris, 1980. Un grupo de periodistas e intelectuales exiliados políticos de la Argentina, entre ellos Cortázar y Soriano, se proponen hacer un periódico llamado "Sin Censura", para contrarrestar la campaña de desinformación de las dictaduras militares esparcidas por Latinoamérica en la década del 70. El documental reflexiona y profundiza en el rol de los medios de comunicación y la construcción de la realidad.

Paris, 1980. a group of exiled journalists and intellectuals, Julio Cortázar and Osvaldo Soriano among them, create a newspaper with information about Latin America. This publication, called "Sin Censura", that would break the information blockade pressed upon the people who lived under military governments spread in Latin America during the 70's. The documentary reflects and deepens the role of the media and the construction of reality.



Oriana Castro 1984. Trabajó como jefa de prod. y directora de prod. con directores como Fernando Spiner, Pablo Fendrik y Nicanor Loreti.

1984. She worked as chief of production and production director with directors such as Fernando Spiner, Pablo Fendrik and Nicanor Loreti.

Nicolas Martinez Zemborain 1975. Trabajó con Pablo Trapero, Fernando Spiner, Alejo Hoijman y Alex Bowen. Prod. Ej.de Conicet Doc. Esta es su ópera prima de ambos como directores.

1975. He worked with Pablo Trapero, Fernando Spiner, Alejo Hoijman and Alex Bowen. Production Executive of Conicet Docs. This is the first feature film of both as directors.



España/Argentina, 2014, 80min,
Documental, ATP

Director/Director: Agustín Furnari

Guión / Screenplay: Agustín Furnari

Fotografía / Photography: Agustín Furnari

Montaje / Editing: Carmen Brito - Rodrigo Sandoval

Sonido / Sound: Rafael Amor

Intérpretes / Actors: María Esther Tello, Chicha

Mariani, Eve Depascuele, Martín Castro Mayta, Fer

Castro, Adriana Marcus, Mariana Arcondo, Hugo

Cañón, Leopoldo Schiffrin.

Producción/ Production: Asociación

Prodocumentales Cine Y Tv (España)

Contacto: jafa@prodocumentales.org www.prodocumentales.org

Compañeros: no se desaparece la memoria

Companions, the memory does not go away

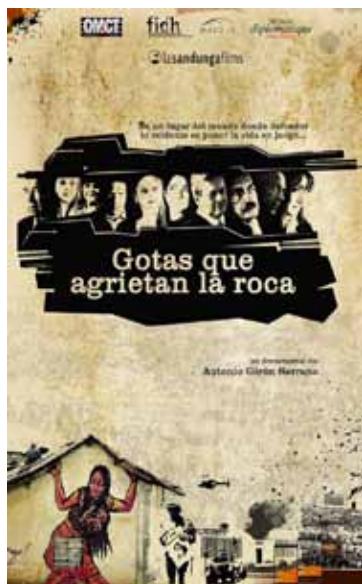
Sinopsis. Homenaje sin maquillaje, desde lo humano, por los sueños y los ideales aún vigentes que siguen intentando construir sobrevivientes del terrorismo de Estado en Argentina. Sensible, con humor y dolor, con bronca, con reflexión, desde lo vital, la película nos acerca a algunos personajes de los miles que hay para conocer. La memoria no se desaparece, la contenemos todos, la alimentamos, la compartimos, la multiplicamos.

Tribute with no makeup, to the dreams and ideals still present in the hearts of the survivors of State terrorism in Argentina. Responsive, with humor and pain, anger and reflection, from the essential, the film takes us to some of the characters from which there are thousands available. Memory does not go away , we hold it, feed it, share it and multiply it.



Agustín Furnari Lic. en Cinematografía, Mg. en Comunicaciones y miembro del Grupo Cine Peronista de La Plata. Exiliado en España continúa haciendo cine documental social. Realiza más de 18 documentales como "Memoria y Lucha", "Mi padre es un Desaparecido", "Desamparados; españoles desaparecidos en Argentina" y dirige seis series documentales.

Film Degree. Mg in Communications and member of the Cine Peronista Group of La Plata. Exiled in Spain, he continues working in social documentaries and films over 18 documentaries as "Memoria y Lucha", "Mi padre es un Desaparecido", "Desamparados: españoles desaparecidos en Argentina" and directs six documentary series.



España-Colombia, 2014, 84min,
Documental, ATP

Director/Director: Antonio Girón Serrano

Guion / Screenplay: Antonio Girón Serrano

Fotografia / Photography: Antonio Girón Serrano

Montaje / Editing: Karen Roa Y Alejo Mora

Sonido / Sound: Urián Sarmiento Obando

Intérpretes / Actors: Alirio Uribe Muños, Iván Cepeda

Castro, Otros

Producción / Production: Lucía Ibañez Salazar Y Adriana

Cuéllar Ramírez

Contacto: Antonio Girón Serrano

www.facebook.com/gotasqueagrietan

Gotas que agrietan la roca

Drops that bore the rock

Sinopsis. Desde 1978, un colectivo de abogados defiende los derechos humanos y promueve la paz en Colombia. Acusar a los responsables de gravísimos crímenes en la más absoluta impunidad se convierte en una labor para nada exenta de riesgos y dificultades, pero sobre todo marcada por la asombrosa persistencia de esa gente capaz de convertir en posible lo que parecía imposible.

Since 1978, a group of lawyers defend human rights and promote peace in Colombia. To accuse those responsible for serious crimes in absolute impunity becomes a hard and risky task, but especially marked by the amazing persistence of these people capable of making the seemingly impossible possible.



Antonio Girón Serrano Nacido en Madrid (España 1977) Antonio se dedica a la investigación ecológica y sociología política, también produce y filma contenidos enfatizando en nuevos formatos y plataformas, documentales para cine y televisión.

Born in Madrid (Spain, 1977) Antonio is dedicated to research in ecology and political sociology, also to produce and filg audiovisual contents, with special attention to new formats and platforms, documentary films and tv documentaries.



España, 2017, 50min,
Ficción, ATP

Director/Director: Luis Suan
 Guión / Screenplay: Luis Suan
 Fotografía / Photography: Luis Suan - Alberto Rei
 Montaje / Editing: Luis Suan
 Sonido / Sound: Jhon Conde
 Intérpretes / Actors: Mari Fernández, Chari Castilla
 Producción/ Production: Luis Suan
 Contacto: lsuan@gmail.com
www.youtube.com/watch?v=wQXqC_y5aNo

La memoria *Memory*

Sinopsis. Milagros, una mujer octogenaria, tiene problemas con la vista y confunde el tiempo, el espacio y las personas. En sus esfuerzos por darle forma coherente a sus recuerdos, escapa de la residencia de ancianos en la que vive con su amiga Pilar. Emprenden un viaje lleno de angustia, amistad, miedo, amor, dudas, esperanza, e incertidumbre; que las conduce hasta el reencuentro con la memoria colectiva.

Milagros, a woman in her eighties, has trouble seeing and confuses time, space and people. In her efforts to shape coherent memories, escapes from the nursing home where she lives with her friend Pilar. They embark on a journey full of angst, friendship, fear, love, doubt, hope, and uncertainty; that leads them to rediscover their past.



Luis Suan. Nace en Colombia y vive en España desde 2001. Especialista y docente universitario en guión y dirección de cine, realizador independiente de cortometrajes y video experimental, participa en variados festivales. Desde 2006 dirige teatro de mayores en la fundación Cajasol y en el teatro de mayores Andariegos de Huelva.

Born in Colombia and lives in Spain since 2001. University professor in film and screenwriting, independent filmmaker of short films and experimental video, has participated in various festivals. Since 2006 directs theater for seniors in the Cajasol Foundation and theater Andariegos of Huelva.



Brasil, 2013, 55min,
Documental, ATP

Director/Director: Paula Sacchetta y Peu Robles
Guión / Screenplay: Paula Sacchetta y Peu Robles
Fotografía / Photography: Peu Robles
Montaje / Editing: André Dib
Sonido / Sound: André Balboni
Intérpretes / Actors: Amélia Teles, Clarice Herzog, José Miguel Wisnik, Criméia de Almeida, José Luiz Del Roio, Ivan Seixas, Maria Rita Kehl, Dona Otilia Vieira Berbert, Regina Vieira Berbert, Ilda

Martins da Silva, Marcelo Rubens Paiva, Vera Paiva

Producción/ Production: Brasil

Contacto: paulasacchetta@gmail.com

www.joaoemariadoc.com

Verdade 12.528

Verdad 12.528 / Truth 12.528

Sinopsis. ¿Cómo mantener viva la memoria de los que cayeron durante la dictadura militar en Brasil? ¿De qué manera seguir con los trabajos de rescate y reconstrucción de ese período? ¿De qué modo juntar los hechos dispersados para recuperar la imagen de una de las fases más oscuras de la historia de nuestro país? La recién creada Comisión de Verdad surgió para buscar alguna de estas respuestas. Y, en paralelo, emerge la necesidad de registrar ese proceso.

How to keep alive the memory of those who have fallen during the military dictatorship in Brazil? How can we overcome the recovery and reconstruction of that period? In what way can we put together the facts scattered to recover the image of one of the darkest phases of the history of our country? The newly established Truth Commission was created to search for some of these answers. And parallel to it, we realized the need to record this process.



Paula Sacchetta y Peu Robles "Verdad 12.528" es la primera película de los directores.

"Verdad 12.528" is the directors first film.



Italy, 2014, 62min,
Documental, SAM 13

Director/Director: Alessio Genovese
Guion / Screenplay: Raffaella Cosentino & Alessio Genovese
Fotografia / Photography: Bruno Fundarò¹
Montaje / Editing: Dario Indelicato
Sonido / Sound: Alessandro Librio
Intérpretes / Actors: Lasaad
Producción/ Production: Raffaella Cosentino & Alessio Genovese (Zabbara)
Contacto: Alessio Genovese
<http://www.zabbara.org/it/eu-013-lultima-frontiera/>

- With the Assistance of:
Zalah | Lasciateci Entrare
Fondazione Maria Grazie Cutilli
European Alternatives



EU 013, L'ultima Frontiera

Eu 013, la última frontera / Eu 013, the last frontier

Sinopsis. Cada año, en Italia, se mantiene a miles de extranjeros dentro de los centros de identificación y expulsión porque carecen de permiso de residencia. Pueden mantenerse allí hasta un año y medio sin ser culpables de un delito y sin ser condenados. La detención administrativa en Europa es extrema en las fronteras dentro del espacio Schengen. Por primera vez se ha autorizado el acceso de un equipo de filmación.

Every year in Italy, thousands of foreigners are kept within the identification and expulsion centers because they lack a residence permit. They can stay there until a year and a half without being guilty of a crime and without being convicted. Administrative detention in Europe is extreme at borders within the Schengen area. For the first time a filming crew has been allowed access.



Alessio Genovese (1981 Italia) Fotógrafo, periodista y cineasta. Graduado en Comunicaciones y Periodismo, es especialista en estudios Arabe- Islámicos. Trabajó varios años en refugios palestinos con proyectos abocados a la promoción y respeto de los refugiados Palestinos. El documental " EU 013, The last frontier" (2013) trata sobre la política de asilo europea en Italia – es la primera obra de Genovese. *(1981, Italia) Photographer, journalist and filmmaker holds a degree in Mass Communication and Journalism, and is specialised in Arab-Islamic Studies. He spent several years working in Palestinian refugees camps on projects concerning the promotion and respect of the rights of Palestinian refugees. The documentary "EU 013, The Last Frontier" (2013) - about European asylum policy in Italy - is Genovese's first film.*



Colombia, 2013, 23min,
Documental, ATP

Director/Director: Mónica Moya
Guión / Screenplay: Mónica Moya
Fotografía / Photography: Ramiro Ariza
Montaje / Editing: Ramiro Ariza
Sonido / Sound: Daniel Ortiz
Intérpretes / Actors: Felipe Restrepo
Producción/ Production: Mónica Moya
Contacto: Mónica Moya
<https://vimeo.com/87208592>

Pájaros de frontera. Aves de ningún lugar

Borderland Birds. Nowhere Birds

Sinopsis. Película con animaciones de Felipe Restrepo sobre la capacidad de reinventarse de todo ser humano, del exilio, de quienes han levantado un nuevo hogar en tierra de nadie y de cómo el arte ve poesía incluso en lo trágico y doloroso.

Felipe Restrepo's Film with animations deals on the ability of every human being to reinvent itself from exile, of those who have built a new home in no man's land and how art sees poetry even in the tragic and the painful.



Mónica Moya Española, vive y trabaja en Colombia desde 1997. Periodista, docente, tallerista, coordinadora de publicaciones del FICCI y jurado en festivales y convocatorias como CNCine en Ecuador. Sus obras "Putas o Peluqueras", "La plata blanca, cuando la coca es algo más que una droga", "El Rebusque", "Wayuu", "Esmeralderos",

Born in Spain, lives and works in Colombia since 1997. Journalist, teacher, workshop leader, coordinator of publications from FICCI and juror at festivals and calls as CNCine in Ecuador. Her works obras "Putas o Peluqueras", "La plata blanca, cuando la coca es algo más que una droga", "El Rebusque", "Wayuu", "Esmeralderos",



Colombia, 2014, 30min,
Documental, ATP

Director/Director: Bruno Federico
Guión / Screenplay: Bruno Federico
Fotografia / Photography: Bruno Federico
Montaje / Editing: Bruno Federico
Sonido / Sound: Afro Cuban Jazz Proyect,
Simon Wilkinson, Antonio Trigo
Intérpretes / Actors: Celia Ubenza, Arturo
Lucumi, Arley Guzman,
Producción/ Production: La Danza Inmovil
Contacto: Bruno Federico

La quimera

Chimera

Sinopsis. En el Cauca, como en el resto de Colombia, estalla la fiebre del oro. Llegan de todas las partes del país, empujados por el sueño de la riqueza, o quizás por el hambre y la falta de oportunidad. Las excavadoras destruyen ríos y bosques en contra de la ley. Pocos audaces se oponen, ofreciendo sus cuerpos y sus vidas en defensa de la tierra, de los ríos, de la autonomía y dignidad.

In the Cauca , as in the rest of Colombia, a rush for gold has started. People arrive from everywhere, attracted by the dream of becoming rich or essentially pushed by a reality of hunger and lack of opportunities. The hundreds of metal spoons devastate the rivers when they extract kilos of gold and mock the law.. A few daring do resist, offer their bodies and their lives to defend the land, the rivers, and the idea of independence and respect.



Bruno Federico Estudió Sociología en la Universidad de Roma. Desde el 2006 vive en Colombia trabajando con sindicatos, organizaciones campesinas y asociaciones de defensa de derechos humanos. En el 2011 presenta su segundo documental “107 secondi, operai del sud”, en 2012 “Gigante” y en 2013 dirige con Claudia Gordillo “Apuntando al Corazón”,

A Sociology degree from the University of Rome. Since 2006 lives in Colombia working with unions, peasant organizations and HHRR associations. In 2011 presents his second documentary “107 secondi, operai del Sud” in 2012 “Gigante” and in 2013 co-directed with Claudia Gordillo “Apuntando al Corazón”



Colombia, 2014, 30min,
Documental, ATP

Director/Director: Bruno Federico
Guión / Screenplay: Bruno Federico
Fotografia / Photography: Bruno Federico
Montaje / Editing: Bruno Federico
Sonido / Sound: Afro Cuban Jazz Proyect,
Simon Wilkinson, Antonio Trigo
Intérpretes / Actors: Celia Ubenza, Arturo
Lucumi, Arley Guzman,
Producción/ Production: La Danza Inmovil
Contacto: Bruno Federico

Fractura, la maldición de los recursos

Chimera

Sinopsis. En el Cauca, como en el resto de Colombia, estalla la fiebre del oro. Llegan de todas las partes del país, empujados por el sueño de la riqueza, o quizás por el hambre y la falta de oportunidad. Las excavadoras destruyen ríos y bosques en contra de la ley. Pocos audaces se oponen, ofreciendo sus cuerpos y sus vidas en defensa de la tierra, de los ríos, de la autonomía y dignidad.

In the Cauca , as in the rest of Colombia, a rush for gold has started. People arrive from everywhere, attracted by the dream of becoming rich or essentially pushed by a reality of hunger and lack of opportunities. The hundreds of metal spoons devastate the rivers when they extract kilos of gold and mock the law.. A few daring do resist, offer their bodies and their lives to defend the land, the rivers, and the idea of independence and respect.



Bruno Federico Estudió Sociología en la Universidad de Roma. Desde el 2006 vive en Colombia trabajando con sindicatos, organizaciones campesinas y asociaciones de defensa de derechos humanos. En el 2011 presenta su segundo documental “107 seconde, operai del sud”, en 2012 “Gigante” y en 2013 dirige con Claudia Gordillo “Apuntando al Corazón”,
A Sociology degree from the University of Rome. Since 2006 lives in Colombia working with unions, peasant organizations and HHRR associations. In 2011 presents his second documentary “107 seconde, operai del Sud” in 2012 “Gigante” and in 2013 co-directed with Claudia Gordillo “Apuntando al Corazón”





Argentina, 2014, 61min, Documental, ATP

Director/Director: Juan Ezequiel Comesaña

Guión / Screenplay: Juan Ezequiel Comesaña

Fotografía / Photography: Franco Herrera

Montaje / Editing: Juan Ezequiel Comesaña Sonido / Sound: Matías Romero

Intérpretes / Actors: Mónica Carreras, Pablo Salinas, Mercedes Ruiz, Diego

Gurbich, Rubén Romero, Rubén Yacoretti, José Ferrari y Rafael Chamorro.

Producción/ Production: Victoria Gregorio

Contacto: titancine@titancine.com - 1978cine@gmail.com

www.titancine.com

Ensayo Mendiola *Mendiola Sample*

Sinopsis. La vida de un grupo de personas ronda en torno al agua, elemento que se presenta de forma contradictoria en una pequeña ciudad llamada Mendiola, algunos sufren la ausencia y otros el exceso a raíz de inusitadas inundaciones; consecuencia de un negocio inmobiliario que genera deforestación.

People's lives revolve around water. This element is found in a controversial way in the small city of Mendiola since some citizens suffer from the lack of it, and some others suffer from the excess of it due to unusual flooding which are the consequences of a real estate business leading to deforestation.



Ezequiel Comesaña Realiza su primer cortometrajes de ficción en 2005 "Mi realidad". Sus largometrajes documentales son "Alas Argentinas, reflejo de un país" (2008) "El piloto de Perón"(2011) "Ensayo Mendiola"(2014)
Films his first short fiction in 2005. "Mi realidad". His documentary features are: "Alas Argentinas, reflejo de un país" (2008)"El piloto de Perón"(2011) "Ensayo Mendiola "(2014)



Argentina, 2015, 52min, Documental, ATP

Director/Director: Grupo de Cine MalDito

Guión / Screenplay: Juan Mascaro, Ezequiel Gomez Jungman

Fotografía / Photography: Juan Mascaro, Ezequiel Gomez Jungman

Montaje / Editing: Juan Mascaro

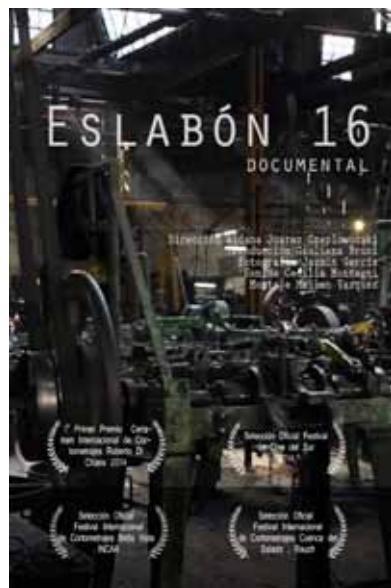
Producción/ Production: Cine MalDito Contacto: <https://www.facebook.com>

Inundados en Luján *Awash in Lujan*

Sinopsis. El documental aborda las causas y padecimientos de los inundados en el centro y alrededores de la ciudad bonaerense de Luján. A partir de las 5 inundaciones sufridas el último año, el documental se propone desentrañar las razones de tanta agua, pero también de tanta auto organización popular.

The causes and conditions of flooded downtown and around Buenos Aires city of Lujan. From May floods that hit the last year, the documentary aims to unravel the reasons for so much water, but also so popular self organization.

Grupo Cine MalDito Cine MalDito produce desde 2011 videoinformes y materiales sobre la realidad social y política de Argentina y Latinoamericana. "Arriba los que luchan" es su primer largometraje. El objetivo es promover procesos de reflexión y análisis critico como parte de las actividades de las organizaciones políticas y sociales.



Argentina, 2013, 11:36min,
Documental, ATP

Director/Director: Aldana Rachel Juarez
Guion / Screenplay: Aldana Rachel Juarez
Fotografia / Photography: Jaz Garcia Sarmiento
Montaje / Editing: Mailen Vazquez
Sonido / Sound: Cecilia Montagni
Intérpretes / Actors: Catalino Ibarra
Producción/ Production: Durazno films
Contacto: Aldana Rache Juarez
aldanajczep@gmail.com
<https://www.facebook.com/Eslabon16>

Eslabón 16

Link 16

Sinopsis. La fábrica de Cadenas Ancla ubicada en Avellaneda Provincia de Buenos Aires data de 103 años de antigüedad. En el año 2007 sus dueños, por medio de un vaciamiento y un cierre fraudulento, dejaron a 40 trabajadores sin sus puestos, 16 de ellos resisten y logran formar la cooperativa de trabajo Ancla.

Chain Factory Ancla, located in Avellaneda Buenos Aires Province, dating back 103 years. In the year 2007 the owners, by an emptying and a fraudulent closing, left 40 workers without their jobs, 16 of them manage to resist and make a work coop called Ancla.



Aldana Rachel Juárez Realizadora y productora audiovisual, coordinadora de los Talleres Artísticos en la Casa de la Cultura Villa 21 Barracas. "Eslabón 16" es su primer documental, realizó el corto de ficción "Bruma" Participó en varios proyectos para Canal Encuentro desde la productora Boga Bogagna dirigida por Bruno Stagnaro.

Director and productier, coordinator of Artistic Workshops in the House of Culture Villa 21 Barracas. "Eslabón 16" is her first documentary, author of the short fiction "Haze" Has participated in several projects for Channel Encuentro from production company Boga Bogagna directed by Bruno Stagnaro



Argentina, 2014, 61min, Documental, ATP

Director/Director: Silvina Segundo
 Guión / Screenplay: Silvina Segundo
 Fotografía / Photography: Rodrigo Fafian
 Montaje / Editing: Liliana Nadal
 Sonido / Sound: Gonzalo Morales
 Intérpretes / Actors: Cristina Juarez, Mira Diaz, Laura Paloo
 Producción/ Production: Jorge Rocca, Graciela Mazza, Silvina Segundo
 Contacto: silvinasegundo@gmail.com; mezclense@yahoo.com

De mujeres argentinas como la Lola

Argentinian Women Like Lola

Sinopsis. Lola es una campesina nacida en Argentina en 1919, que empezó a trabajar a los 6 años en las faenas del campo. En 1955 escribe un diario íntimo por la necesidad de contar la historia de su vida, su familia, el trabajo y la pugna de clases. Su testimonio, hilvana retratos de mujeres campesinas que en la actualidad empiezan a visibilizarse como el sujeto político y productivo que son.

Lola is a peasant born in Argentina in 1919, who started working at age 6 at work in the fields. In 1955 writes an intimate diary by the need to tell the story of her life, her family, the work and class struggle. Her testimony, weaves portraits of peasant women that at present begin to be visible as the political and productive subject they are.



Silvina Segundo Actriz hasta el año 2000 en “Contraluz” del director Bebe Kamin, y se dedica a la producción audiovisual como asistente de David Blaustein y a la realización en la asociación civil MEMORIA ABIERTA, coordinación de organismos de DDHH en la que realiza los cortos “Teatro Abierto”; “ Homenaje Agustín Tosco”; “Los juicios por la verdad” entre otros. En 2009 “Porotos de Soja”, documental “2014 “De mujeres Argentinas”

Actress until 2000 in “Contraluz” by director Bebe Kamin, dedicated to audiovisual production as assistant to David Blaustein and audiovisual production for civil association MEMORIA ABIERTA, coordination of human rights organizations performing short films as “Teatro Abierto”; “Homenaje Agustín Tosco”, “ Los juicios por la verdad” among others. In 2009 “Porotos de Soja” documentary ; “2014” De Mujeres Argentinas”



Colombia, 2014, 50min, Documental, ATP

Director/Director: Pilar Perdomo Munévar

Guion / Screenplay: Pilar Perdomo Munévar

Fotografía / Photography: Pilar Perdomo Munévar, Angela Rubiano Tamayo, Henry Muñoz

Montaje / Editing: Pilar Perdomo Munévar

Sonido / Sound: Oscar Camacho

Intérpretes / Actors: Liliana Gómez, Pablo Simbaqueva y Juan Carlos Gaitán

Producción/ Production: Pilar Perdomo Munévar

Contacto: Pilar Perdomo Munévar

www.medusafilms.co

Héroes *Heroes*

Sinopsis. La directora siguió durante 8 años a tres de los últimos héroes de la independencia en Bogotá. Durante ese tiempo nuestras vidas se sincronizaron. Esta fue la huella.
For eight years I followed the lifes of three of today's heroes of independence in Bogotá. During that time our lives were synchronized. This was the footprint.

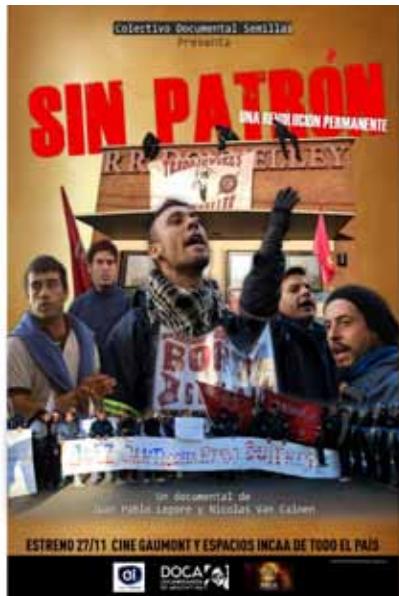


Pilar Perdomo Munévar Bogotá, 1979. Egresada de Dirección de Fotografía EICTV, Directora de fotografía y cámara. Ha trabajado en cortometrajes, documentales, televisión, publicidad, y un largometraje de ficción. Realizadora, investigadora, productora, editora y colorista. "Héroes", fue seleccionado en el Doculab 2010 del FICG

Bogotá, 1979. Degree in Photography and camera Direction from EICTV . She has worked on short films, documentaries, television, advertising, and a feature film. Director, researcher, producer, editor and colorist. "Heroes" was selected in 2010 Doculab of FICG

.....





Argentina, 2014, 123min,
Documental, ATP

Director/Director: Juan Pablo Lepore

Guion / Screenplay: Juan Pablo Lepore y Nicolas van Caloen

Fotografia / Photography: Juan Pablo Lepore Y Nicolas Van Caloen

Montaje / Editing: Juan Pablo Lepore y Nicolas van Caloen

Sonido / Sound: Juan Pablo Lepore y Nicolas van Caloen

Intérpretes / Actors: Trabajadores de FASINPAT Y MADYGRAF

Producción/ Production: Juan Pablo Lepore

Contacto: Juan Pablo Lepore

juancarlospablosemillas@gmail.com

<http://www.documentalsemillas.blogspot.com.ar/>

Sin Patrón, una revolución permanente

No boss, a permanent revolution

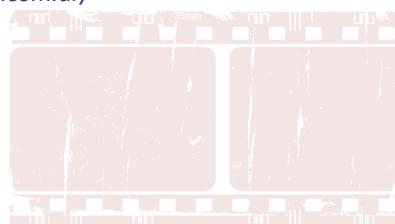
Sinopsis. La Fábrica Sin Patrón ex Zanon tiene 450 trabajadores y 13 años de lucha auto-gestiva. Este documental cuenta la historia de la fábrica, por sus protagonistas, marcando el caos para los demás compañeros que sueñan con un trabajo sin patrón, y que luchan por completar la expropiación definitiva.

La Fábrica Sin Patrón ex Zanon has 450 workers and 13 years of auto-management struggle. This documentary tells the story of the factory, by the actors, marking the chaos to other colleagues who dream of a job with no owners and who are struggling to complete the definitive expropriation.



Juan Pablo Lepore Todas nuestras producciones se encuentran en el siguiente blog: <http://www.documentalsemillas.blogspot.com.ar/>

All of our productions can be found in the following blog: <http://www.documentalsemillas.blogspot.com.ar/>





Ecuador, 2014, 120min,
Documental, ATP

Director/Director: Mauricio Samaniego Ponce
Guion / Screenplay: Mauricio Samaniego Ponce
Fotografia / Photography: Gabriela García Naranjo
Montaje / Editing: Felipe Cordero
Sonido / Sound: Sebastián García
Intérpretes / Actors: Miembros del movimiento Alfaro
Vive Carajo y políticos de la época
Producción/ Production: Gabriela García Naranjo
Contacto: chullalatafilms@yahoo.com

Alfaro Vive Carajo Documental

Alfaro Vive Carajo, Documentary

Sinopsis. El movimiento armado de izquierda “Alfaro Vive Carajo” actuó en los años 80 en el Ecuador. Tuvo como particularidades la juventud de sus miembros (entre 16 y 30 años), su crítica a la ortodoxia, su vertiginoso crecimiento, sus acciones ingeniosas y espectaculares y la manera devastadora como fue combatido. Los sobrevivientes cuentan, un cuarto de siglo después, la historia ocultada o tergiversada.

During the 80's the left wing movement “Alfaro Vive Carajo” operated in Ecuador. The traits of this aggrupation were: the youth of their members (between 16 and 30 years old), their criticism to the orthodox political thinking, the frantic growth of the organization, spectacular and clever actions, and the devastating way that the government fought them. A quarter of century later, the survivors tell the story that was hidden and disguised.



Mauricio Samaniego Ponce, el largometraje “Filial”, programas de TV “Espíritu del Yasuni” y “Tribula”, mediometraje “Resulta que...”; cortos “Doble Diablo” y “Descensor”, Co-guionista de “Mientras Llega el Día”, Camilo Luzuriaga. Laboratorio de Guión de Sundance Institute Oxaca-México por “Isla de Paz” y “Filial”

The feature film “Filial”, TV programmes “Espíritu del Yasuni” and “Tribula”, medium length “Resulta que...”, shorts “Doble Diablo” and “Descensor”.

Co-writer of “Mientras Llega el Dia”, Camilo Luzuriaga. Screen writing Lab of the Sundance Institute Oxaca-Mexico for “Isla de Paz” and “Filial”.



Colombia, 2014, 25min,
Documental, SAM 18

Director/Director: Ricardo Restrepo
Guion / Screenplay: Ricardo Restrepo Hernandez
Fotografia / Photography: Roberto Restrepo Ramírez
Montaje / Editing: Enrico Mandirola
Sonido / Sound: Aaron Moreno
Producción/ Production: Pathos Audiovisual & Señal Colombia
Contacto: Ricardo Restrepo
www.pathosaudiovisual.com

Cesó la horrible noche

End of the horrible night

Sinopsis. Durante 65 años el material fílmico de Roberto Restrepo permaneció en el olvido. El documental dará vida al pasado invitando a los espectadores de hoy y mañana, a una profunda reflexión sobre nuestro destino como sociedad.

For more than 65 years Roberto Restrepo's film stock was sentenced to oblivion. The documentary gives life to the past inviting spectators from today and tomorrow, to a deep reflection upon our destiny as a society.



Ricardo Restrepo Hernandez "María Toma dos". 16mm-16- 1987- Premio Victor Nieto a la Mejor Película . Premio FOCINE a Mejor Producción Nacional. 'El hombre detrás de la cámara' - 2000 - Selección Muestra Internacional Documental

"*María Toma dos*". 16mm-1987- Victor Nieto award for Best Film. FOCINE Award for Best National Production. "*El hombre detrás de la Cámara*" – 2000 – International Documentary Exhibit Selection.



Sindicato Argentino de Televisión
Servicios Audiovisuales, Interactivos y de Datos



Cuba, 2014, 32min, Documental, ATP

Director/Director: Estela Bravo

Guion / Screenplay: Ernesto Mario Bravo

Fotografia / Photography: Roberto Chile

Montaje / Editing: Fernando Arias

Sonido / Sound: incidental

Producción/ Production: Ernesto Mario Bravo

Contacto: Ernesto Mario Bravo estelabravo.com

Conversando con García Márquez sobre su amigo Fidel *A conversation with Garcia Marquez about his friend Fidel*

Sinopsis. Es una intima conversación con García Marquez sobre su entrañable amigo Fidel, que nunca antes se había dado a conocer

An unusual conversation with Garcia Marquez about his friendship for many years with his friend Fidel. Stories that were never told before.

ESTELA BRAVO documentalista norteamericana con más de 30 filmes galardonados han enfocado eventos a lo largo de América Latina, África, el Caribe y los Estados Unidos.

Documentarian, born in U.S.A. Her films, over 30, have focused in events taking place in Latin America, Africa, Caribbean and the United States. Highlights of her production are: "Miami- La Habana" (1992), "Los excluibles cubanos" (1996), "Su film Fidel. La historia no contada", 2001.



España, 2014, 55min, Documental, ATP

Director/Director: Pablo M. Roldán

Guion / Screenplay: Pablo M. Roldán

Fotografia / Photography: Pablo M. Roldán

Montaje / Editing: Pablo M. Roldán

Intérpretes / Actors: Ignacio Ramonet, Ken Livingstone, John McDonnell, Alan Woods,

Producción/ Production: Pablo M. Roldan

Contacto: pablo.m.roldan@gmail.com www.tresyunperro.com

Hugo Chávez, un retrato desde Europa

Hugo Chávez, a portrait from Europe

Sinopsis. "Hugo Chávez, un retrato desde Europa" indaga en el legado y la influencia del presidente venezolano en el panorama político europeo, especialmente en la izquierda transformadora del viejo continente

"Hugo Chávez, a portrait from Europe" inquires into the legacy and the influence of the Venezuelan president in the European political life, especially with the old continent transformation to the left.

PABLO M. ROLDÁN Fundador del Colectivo Audiovisual Tres y Un Perro, ha realizado el documental "Cuarto Poder: los medios en la sociedad de la información" y el reportaje sobre la revolución de los claveles en Portugal, "Abril todavía".



Argentina, 2014, 75min, Documental, ATP

Director/Director: Florencia Fossati
 Guión / Screenplay: Florencia Fossati
 Fotografía / Photography: Federico Gómez
 Montaje / Editing: Florencia Fossati
 Sonido / Sound: Alejandro Kauderer
 Producción/ Production: Federico Gómez y Florencia Fossati
 Contacto: Federico Gómez
www.dockfilms.com.ar

Ideas Recuperadas, el Colorado Ramos y la Izquierda Nacional

Ideas Recovered, Colorado Ramos and the National Left.

Sinopsis. El resurgimiento de la figura de Jorge Abelardo Ramos, el Colorado, desde el olvido por parte del status quo intelectual y político, hasta el reconocimiento actual como uno de los principales pensadores latinoamericanos. Una recuperación que coincide con la vuelta a la participación política por parte de la sociedad luego de años en los que el neoliberalismo generó un vaciamiento de ideas en Argentina y en toda la región.

The revival of the figure of Jorge Abelardo Ramos, Colorado, from oblivion by the intellectual and political status quo, to the actual recognition as a leading Latin American thinker. A recovery coinciding with the return to political participation by the society after years in which neoliberalism generated a emptiness of ideas in Argentina and throughout the region



Florencia Fossati Diseñadora Imagen y Sonido UBA. Realizó la producción de: "El último bandoneón", "Boca de fresa" y "La campana". Dirigió "Infancia a prueba" y "El valor de los sueños". Es jurado INCAA, dirige series televisivas para CEPÍA y Canal Encuentro. Actualmente produce "Mala Hierba" coproducción con Venezuela e IBERMEDIA.

Image and Sound Designer UBA. Performed the production of "El último bandoneón", "Boca de fresa" and "La Campana". Director of "Infancia a prueba" and "El valor de los sueños". Juror for INCAA , director of television series for CEPÍA and Encuentro Channel. Currently producer of "Mala Hierba" a coproduction with Venezuela and IBERMEDIA.



Bolivia - Argentina, 2014, 24 min,
Documental, ATP

Director/Director: Lucila Augusta G Blanch
Guion / Screenplay: Maria Laura Vasquez
Fotografia / Photography: Bolivia Tv
Montaje / Editing: Canal 360 Tv - Guillermo Kohen
Sonido / Sound: Bolivia Tv
Intérpretes / Actors: Bolivia Tv
Producción/ Production: Lucila G. Augusta Blanch- Guillermo Kohen
Contacto: Lucila Augusta Blanch
<https://www.youtube.com/watch?v=guss0eqEIEs>

Factor Evo , despertar hoy en Bolivia

Factor Evo, awakening in Bolivia

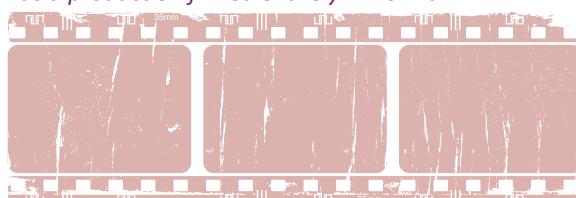
Sinopsis. Bolivia vive hoy un crecimiento exponencial donde la recuperación de la dignidad y la lucha por la soberanía son experiencias inéditas. El documental analiza una transformación impensable: cómo un país saqueado durante 500 años, pasó de ser el más pobre a ser el que más crece en Latinoamérica. En menos de una década, el Presidente Evo Morales logró gestar un proceso de cambio reconocido a nivel mundial.

Bolivia is experiencing today an exponential growth where recovery of dignity and struggle for sovereignty are new experiences. The documentary examines an unthinkable transformation: how a country sacked for over 500 years, went from being the poorest to be the fastest growing in Latin America. In less than a decade, President Evo Morales managed to give shape to a process of change globally recognized.



Lucila Gallino dirigió tres documentales políticos : en co producción con Art France y el productor Ralph Niemeyer en el 2001 con el documental: "El Tren Blanco", " Factor Chávez" producción que se presentó en el festival de cine de berlín en 2005, "Factor Evo" producción íntegramente grabada en Bolivia.

Has directed three political documentaries: in co-production with Art France and the producer Ralph Niemeyer in 2001 with the documentary "El Tren Blanco", "Factor Chávez", production presented at the Berlin Film Festival in 2005. "Factor Evo" was a production filmed entirely in Bolivia.





Argentina, 2014, 87min,
Documental, ATP

Director/Director: Miguel Monforte

Guion / Screenplay: Miguel Monforte - Danilo Galasse

Fotografia / Photography: Mauricio Siso

Montaje / Editing: Miguel Monforte

Sonido / Sound: Horacio Mesón, Mario Bosch, Julia Sanjurjo, Jorge Armani

Intérpretes / Actors: Julio Aro, Ramón Alegre, Elma Pelozo, José María Raschia, María Julia Stella de Aro, Mabel Miranda

Producción/ Production: María Silvia Marini, Mariana Palomba

Contacto: Mariana Palomba / heroe.corriente@gmail.com
facebook heroe corriente

Héroe corriente

Ordinary Hero

Sinopsis. “Héroe corriente” tiene como eje narrativo un caso consecuencia de la Guerra de Malvinas: el de los combatientes que han quedado enterrados como NN en las islas, y la necesidad de sus familiares de recuperar su identidad para cerrar definitivamente su duelo. Pero también invita a reflexionar sobre los sentimientos contradictorios que el tema provoca aún hoy en día.

“Héroe corriente” narrative line is a consequence case of the Falklands War : the fighters who have been buried as NN in the islands, and the need for their relatives to recover their identity to permanently close their grief. But it also invites to reflection on the contradictory feelings that the subject provokes even today.



Miguel Monforte Realizador, docente e investigador audiovisual marplatense, produce cortos y largos. En 2010 realiza el medio doc. “Venetos en Mar del Plata”, es co-creador del Festival “Cinencuadre”, programador y productor del MARFICI y ha escrito “Mar del Plata, 100 años de cine. 1908-2008” y “Historia del Festival Internacional de Cine de Mar del Plata”.

Filmmaker, teacher and audiovisual researcher from Mar del Plata , producer of short and features. In 2010 directs the medium documentary “Venetos en Mar del Plata ” , is co-creator of the “Cinencuadre” Festival, programmer and producer of MARFICI and author of “ Mar del Plata, 100 años de cine 1908-2008” and “Historia del Festival Internacional de Cine de Mar del Plata ”.



Costa Rica, Nicargua, Guatemala y México,
2014, 50min,
Documental, ATP

Director/Director: Alejandro Ramírez Anderson
Guion / Screenplay: Alejandro Ramírez Anderson

Fotografia / Photography: Jorge Ricardo
Montaje / Editing: Marcos Louit Ramos
Sonido / Sound: Música original: Gabriel Reyes, Diseño de banda sonora: Alejandro Lugo

Producción/ Production: Alejandro Ramírez Anderson, la Oficina Regional en México de la

Fundación Rosa Luxemburg Stiftung, la Fundación Guillermo Toriello de Guatemala, la Fundación para la Conservación y del Desarrollo del Sureste de Nicaragua y la Asociación de Iniciativas Populares

Contacto: resistencias.prensa@gmail.com

Resistencia

Resistance

Sinopsis. Muestra los procesos de resistencia de los pueblos centroamericanos frente a amenazas como megaproyectos y monocultivos, partiendo de tres perspectivas diferentes: Costa Rica, Nicaragua y Guatemala. En el caso costarricense se revela el aporte que han hecho las mujeres Térrabas en su lucha contra el Proyecto Hidroeléctrico El Diquís (PHED) y sus acciones de por la defensa de sus pueblos.

Shows the resistance processes of the peoples of Central American against the threats they faced over mega projects and monocultures, from three different perspectives: Costa Rica, Nicaragua and Guatemala. In Costa Rica the contribution that Térrabas women have made in fight in against the Hydroelectric Project Diquís (PHED) and their actions in defense of their people.



Alejandro Ramírez Anderson Bio-filmografía “Rostros de III siglos”, “Demoler”, “Montaña de luz”, “Monteros”, “Tierralismo” Archivo Lidia Doce”Cuba. “Haití, la apuesta por la vida”, Haití-Cuba.“Resistencia”, Costa Rica-Nicaragua-Guatemala-México. “Permiso a la tierra”, “La otra piel”, “Las Colmenas” Guatemala, y otras.

Bio-filmography “Rostros de III siglos”, “Demoler”, “Montaña de luz”, “Monteros”, “Tierralismo” Archivo Lidia Doce”Cuba. “Haití, la apuesta por la vida”, Haití-Cuba.“Resistencia”, Costa Rica-Nicaragua-Guatemala-México. “Permiso a la tierra”, “La otra piel”, “Las Colmenas” Guatemala, an others.

Costa Rica-Nicaragua-Guatemala-México. “Permiso a la tierra”, “La otra piel”, “Las Colmenas” Guatemala, an others.



España, 2014, 95min,
Documental, SAM 16

Director/Director: Javier Almela, Fernando Rodríguez & Ana Salar

Guión / Screenplay: Fernando Rodríguez & Ana Salar

Fotografía / Photography: Javier Almela & Fernando Rodríguez

Montaje / Editing: Javier Almela &

Fernando Rodríguez

Sonido / Sound: Vicente Sánchez

Intérpretes / Actors: Víctor Clavijo: Locutor - Voice Over

Producción/ Production: Silla De Anea

Contacto: distribucion@promofest.org <http://www.promofest.org/films/50-anos-de-vergüenza>

50 años de vergüenza

50 years of shame

Sinopsis. Hace 50 años, un fármaco, la Talidomida, se coló en la vida de miles de familias para siempre. Una sustancia que provocó nacimientos de bebés con malformaciones y convirtió sus vidas en un reto difícil y emocionante.

Fifty years ago, a drug, Thalidomide, slipped into the lives of thousands of families forever. A substance that created babies with malformations and transformed their lives into the toughest challenge.



Javier Almela, (Alicante, 1979) Editor de la serie “Exploradores”, Ganador de la categoría “solidaria” con “18 Días de Cirugía Solidaria”.

(Alicante, 1979) Editor of Series “Exploradores”, Winner of the “solidarity” category with “18 días de Cirugía Solidaria”.

Fernando Rodríguez (Badajoz, 1977). Director de Fotografía en “Maneras de estar preso”, camarógrafo en “Metamorfosis”, “El amor es un suicidio”

(Badajoz, 1977). Photography Director in “Maneras de estar preso”, cameraman in “Metamorfosis”, “El amor es un suicidio”.

Ana Salar (Murcia, 1979) Licenciada en Periodismo directora y guionista del documental ‘50 Años de Vergüenza’.

(Murcia , 1979) . A degree in journalism and documentary screenwriter “50 Años de Vergüenza”.





España, 2014, 40min, Documental, ATP

Director/Director: Raúl de la Fuente

Guion / Screenplay: medicusmundi y Raúl de la Fuente

Fotografia / Photography: Raúl De La Fuente

Montaje / Editing: Raúl de la Fuente

Producción/ Production: medicusmundi y Amaia Remirez

Contacto: info@banatuofilmak.com www.banatuofilmak.com

A luta continua

The Struggle Continues

Sinopsis. Mozambique atrae la atención de la cooperación y las empresas. Todos predicen nobles intenciones para mejorar la salud de la población. "A Luta Continua" repasa los avances, desafíos y dificultades en construir un sistema de salud para todos en un país cada día más desigual y en el que, a veces, las estrategias de ayuda no siempre caen en la misma dirección.

Mozambique attracts the attention of the NGO sector and businesses alike. They all claim to have noble intentions of improving the health of the population. "A Luta Continua" reviews the progresses, challenges and difficulties in achieving a health system for-all in a country where inequality is on the rise and where the different aid strategies not always work in one same direction.



Raúl de la Fuente Director y guionista para cine y televisión desde 1996. Ha viajado por el mundo en busca de historias, escribiendo y dirigiendo documentales, spots, cortometrajes y programas de televisión en India, Angola, Laponia, Sierra Leona, Argelia, Mongolia, Etiopía, Latinoamérica, Polonia, EEUU, Canadá, Qatar, Nueva Caledonia, Haití, Benín.

Director and screen writer for film and television since 1996. He has traveled the world in search of stories, writing and directing documentaries, commercials, short films and television programs in India, Angola, Lapland, Sierra Leone, Algeria, Mongolia, Ethiopia, Latin America, Poland, USA, Canada, Qatar, New Caledonia, Haiti, Benin.



España, 2014, 120min,
Documental, ATP

Director/Director: Antonio J. García De Quirós Rodríguez

Guión / Screenplay: Antonio J. García De Quirós/ Félix Mendez

Fotografía / Photography: Carlos Lino Vital Redó

Montaje / Editing: Félix Mendez/Maribel Rangel

Sonido / Sound: Varios Interpretes

Intérpretes / Actors: Gillera Peiró, Álvaro Trapero, Cayetano Zaplana, Miguel Grau, Ingenio Camarasa, Margot Suárez Fernandez, Felix Padín, Martín Arnal, Joan Ulles, Clodoaldo García, Vicente Segura Vallés, Carmen Centellés, Joaquina Dorado, Lisandro Llamazares

Producción/ Production: Gonzalo Palomo Guijarro

Contacto: info@memoriaviva.net (A/A Antonio J. García de Quirós) www.memoriaviva.net

Memoria Viva

Living Memory

Sinopsis. Esta memoria colectiva nos lleva a la fundación en 1910 de la Confederación Nacional del Trabajo, siguiendo por sus luchas sociales más sobresalientes como la jornada laboral de las ocho horas, la revolución social que acompañó a la Guerra Civil, la represión y el exilio, la dictadura franquista, la Transición y hasta la época contemporánea. Un documental que muestra una trayectoria de 100 años de lucha llegando al siglo XXI con más preguntas que respuestas.

This collective memory leads us to the founding in 1910 of the National Labour Confederation, following its most significant social struggles as working time of eight hours, the social revolution that came along the Civil War, repression and exile, Franco's dictatorship, the Transition and to contemporary times . A documentary showing a history of 100 years of struggle reaching the XXI century with more questions than answers.



Antonio J. García de Quirós Rodríguez- Cádiz (1980) Lic. en Comunicación Audiovisual por la Univ. de Extremadura, cursa el Máster de Guión Narrativa y Creatividad Audiovisual de la Univ. de Sevilla (Premio Extraordinario Fin de Estudios). En el año 2009 comienza en el género documental, con "Memoria Viva". Cádiz (1980). Degree in Audiovisual Communication by Univ. Of Extremadura, attending a Master in Screenwriting and Audiovisual Creativity at the Univ. Of Sevilla (end of course Extraordinary Award) . In the year 2009 starts working in documentaries

with "Memoria Viva"



Argentina, 2014, 86min,
Documental, ATP

Director/Director: Ariel Borenstein - Damian Finvarb
Guión / Screenplay: Ariel Borenstein - Damian Finvarb
Fotografía / Photography: Damian Finvarb
Montaje / Editing: Damian Finvarb
Sonido / Sound: No
Intérpretes / Actors: Varios
Producción/ Production: Ariel Borenstein - Damian Finvarb
Contacto: Ariel Borenstein - Damian Finvarb
<https://www.facebook.com/unfansama.cine>

Viaje al centro de la producción

Journey to the production center

Sinopsis. El crecimiento de la industria automotriz en la última década se aproximó a la fabricación del millón de vehículos por año. El desarrollo de este sector en el país contrastó con el retroceso en los centros mundiales. La dinamización de la industria generó nuevos trabajadores, que también comenzaron a poner sobre la mesa sus reclamos, entre los que se destaca la lucha por bajar los ritmos de producción.

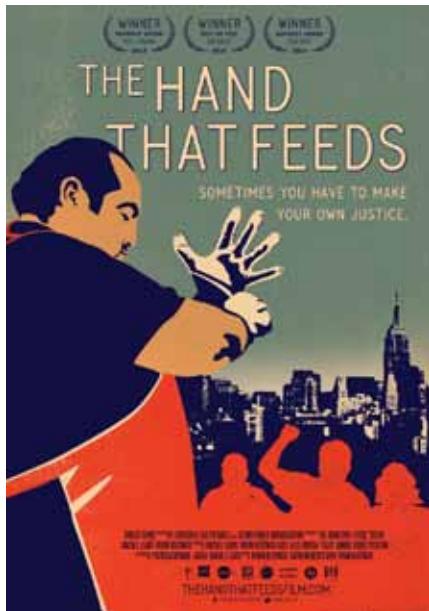
The growth of the automotive industry in the last decader eached the production of a million vehicles per year. The development of this sector in the country contrasted with the decline in global centers. There vitalization of industry generated new workers, which also began to put on the table their demands, high lighting the fight for lower production rates.



DAMIAN FINVARB- (1972) Egresado como realizador cinematográfico del Instituto de Arte Cinematográfico de Avellaneda (1997). Trabajó como camarógrafo y director de varios ciclos televisivos y realizador de institucionales.
(1972) Filmmaker degree at the Film Institute of Avellaneda (1997). Cameraman and director for many television cycles and institutional productions.

ARIEL GUSTAVO BORENSTEIN -(1972). Lic. en Periodismo, Fac. de Cs. Sociales de L. de Zamora. Autor de "Don Julio, Grondona, el dueño de la pelota", Planeta 2001. Fue redactor periodístico Página/12, Perfil y Mística de Olé. Docente polimodal en Enseñanza Media y en la UNPA.

(1972) Journalism Degree, Social Sciences Fac. of L. de Zamora. Author of "Julio Grondona, el dueño de la pelota", Planeta 2001. Worked as journalist editor in Página 12, Perfil and Mística de Olé. Teacher in polytechnic school and in UNPA.



Estados Unidos, 2014, 88min,
Documental, ATP

Director/Director: Rachel Lears y Robin Blotnick
Guion / Screenplay: Rachel Lears y Robin Blotnick
Fotografia / Photography: Rachel Lears
Montaje / Editing: Robin Blotnick
Sonido / Sound: Ryan Blotnick
Intérpretes / Actors: Mahoma Lopez, Virgilio Arán, Margarito López
Producción/ Production: Productor Ejecutivo: Alex Rivera, Co-Productora: Patricia Benabe, Productores: Rachel Lears y Robin Blotnick
Contacto: Rachel Lears o Robin Blotnick
<http://thehandthatfeedsfilm.com>

The Hand That Feeds

La Mano Que Alimenta

Sinopsis. Mahoma López, un trabajador indocumentado, se junta con sus compañeros para poner fin a las condiciones abusivas en una cadena de restaurantes de Nueva York, cuyos dueños son poderosos. La lucha que sigue convierte una manzana de la ciudad en un campo de batalla por los sueldos en los EEUU.

Mahoma López, undocumented worker join shis coworkers to end abusive work conditions at a New York restaurant chain owned by power fulinvestors. The epic power struggle turns a single city block into a battle field for wages in America.



Rachel Lears : Dirigió: "Aves de paso" (52m, 2010)
Directed : "Aves de paso " (52m, 2010)



Robin Blotnick: Dirigió: "Gods and Kings" (87m, 2012) y "Chocolate Country" (30m, 2006), participaron en diversos Festivales obteniendo importantes premios.
Directed "Gods and Kings" (87 m, 2012) and "Chocolate Country"(30 m, 2006), participation in different Festivals obtaining important awards.



España, 2014, 60min,
Documental, SAM 13

Director/Director: Va Vilamala
Guion / Screenplay: Miquel Dewever-
Plana

Fotografia / Photography: Miquel
Dewever-Plana

Montaje / Editing: Eva Vilamala

Sonido / Sound: Paulo Alvarado

Intérpretes / Actors: --

Producción/ Production: Photographic

Social Vision

Contacto: distribucion@promofest.org

La verdad bajo la tierra. Guatemala, el genocidio silenciado

The truth beneath the ground. Guatemala, the silenced genocide

Sinopsis. En Guatemala, la represión a los pueblos indígenas provocó un cruento conflicto armado entre 1960 y 1996 que dejó más de 200.000 muertos. El fotógrafo Miquel Dewever-Plana, años después, regresa a las comunidades para entregar el trabajo al pueblo que un día le relató su historia.

In Guatemala, the repression of indigenous people led to a bloody armed conflict from 1960 to 1996 that left behind more than 200,000 dead. Photographer Miquel Dewever-Plana, years later, returned to the Mayan communities to deliver this book to those who had shared their stories.



Eva Vilamala (Barcelona,1975) Licenciada en Bellas Artes por la Universidad de Barcelona, Postgrado en Postproducción de Vídeo en IDEP, Diplomada en Documental Creativo por el Observatorio de Cine y asistente a IDFA Academy en 2010. “La verdad bajo la tierra.Guatemala, el genocidio silenciado” es su primer largometraje documental. *(Barcelona, 1975) Art Degree from University in Barcelona, PhD in Video Post production in IDEP, Documentary degree by the Film Observatory and Assistant to IDFA Academy in 2010. “La verdad bajo la tierra.Guatemala, el genocidio silenciado” is her first feature documentary.*



EMBAJADA DE LA REPÚBLICA
BOLIVARIANA DE VENEZUELA



Perú-España, 2015, 66min,
Documental, SAM13

Director/Director: Luis Cintora
Guion / Screenplay: Luis Cintora
Fotografia / Photography: Luis Cintora
Montaje / Editing: Sinuhé Muñoz - Luis Cintora
Sonido / Sound: Carlos Falconí - Juan Antonio Parra "Zuri"
Intérpretes / Actors: Documental
Producción/ Production: AV2Media Research SL -

Proyectos Sociales Ahoraonunca

Contacto: Luis Cintora: luis@ahoraonunca.org

www.promofest.org/films/te-saludan-los-cabitos (en proceso)

Te saludan los cabitos

"Cabitos" greet you

Sinopsis. En 1983, el Comando político-militar instala su base de operaciones en el Cuartel General nº 51 de Ayacucho, conocido popularmente como “Los Cabitos”. Este cuartel se convertirá pronto en un centro clandestino de detención, tortura, desaparición forzada y ejecución extrajudicial de civiles considerados sospechosos de formar parte de Sendero Luminoso.

1983. The political-military command sets up its base at “Los Cabitos” headquarters. These barracks soon turn into a clandestine centre of detention, torture, enforced disappearance and extrajudicial execution of Shining Path suspects.



Luis Cintora (Málaga, 1976). En 2010 estrena su primer largometraje documental: “Nómadas sobre ruedas: 100 días en Mongolia”. Los siguientes años vive en Ayacucho, profundizando en el conflicto armado peruano con una serie de documentales sociopolíticos, destacando “Las Huellas del Sendero” y “El Expreso Cabanino”.

(Málaga 1976). In 2010 release shis first feature documentary: “Nómadas sobre ruedas: 100 días en Mongolia”.The following years lives in Ayacucho, researching in depth the

peruvian armed conflict with a series of socio political documentaries , highlighting ““Las Huellas del Sendero” y “El Expreso Cabanino”.





España, Venezuela, 2014, 16min, Ficción, ATP
 Director/Director: Oskar Tejedor
 Guión / Screenplay: Oskar Tejedor
 Fotografía / Photography: Yanilu Ojeda y Kenneth Oribe
 Montaje / Editing: Asier Pujol
 Sonido / Sound: Pascal Gaigne
 Intérpretes / Actors: Tanya De Roberto, Actor: Reiyen Fernández,
 Secundarios: Maria Cruickshank, Inazio Tolosa, Puri Urretabizkaia, Pilar Guerra, Gorka Zubeldia, Rosa
 Portillo, Verónica Bellosio, Rogelio González, Samuel Sanchez, Maikel Daniel Castillo
 Producción/ Production: Manuela Pineda, Soraya Ronquillo, Oskar Tejedor, Xanti Salvador

Atrapados *Trapped*

Sinopsis. Una madre y un hijo intentan acortar las distancias que les separan pero el destino les sorprende.

A mother and her son try to close the gap that separates them but the fate surprises them.



Oskar Tejedor (1968) es guionista y director independiente. Colabora regularmente con varias empresas de producción audiovisual tanto nacionales como internacionales.

Is scriptwriter and the independent director. He collaborates regularly with several companies of audio-visual production both national and international.



Paraguay, 2014, 34,25min, Ficción, SAM 13

Director/Director: Miguel Agüero Guión / Screenplay: Miguel Agüero
 Fotografía / Photography: Jeisson Rodriguez
 Montaje / Editing: Noelia Armele
 Sonido / Sound: Hugo Valiente
 Intérpretes / Actors: Lidia: Bruna Vega, Abuela: Nubia Romero, Abuelo: Alcides Flecha
 Producción/ Production: Nidia González - Miguel Agüero
 Contacto: Nidia González arraigoaudiovisual.weebly.com

Caramelomi *Caramelito / Caramelo-mi*

Sinopsis. Lidia, una humilde adolescente de 17 años del interior de Paraguay, sueña estudiar y trabajar para ayudar a su familia. Con la promesa de un futuro mejor, una mujer convence al abuelo que la niña sea llevada a la Argentina para ganar mucho dinero trabajando como empleada doméstica.

Lidia, a poor 17-year-old girl from the Paraguayan countryside, dreams of studying and working to support her family. By offering good income and better future, a woman persuades Lidia's grandfather to take Lidia to work as a maid in Argentina.



Miguel Agüero. Profesor Superior de Artes Plásticas por el Instituto Superior de Bellas Artes de Asunción. Documentalista, Actor, Director de Teatro, Productor y Realizador Audiovisual, Gestor Cultural. Nace en Acahay, Paraguarí, en 1982.

Superior Professor of Fine Arts at the Institute of Fine Arts Asunción. Documentarian, Actor, theater Director, Audiovisual Producer and Director, Cultural Manager .Born in Acahay, Paraguarí, 1982.



Pimienta roja

Argentina, 2017 Ficción, ATP Director/Director: Benjamín Avila
Guion / Screenplay: Benjamin Avila, Dieguillo Fernandez

Sinopsis. "Pimienta roja" propone una aventura épica y humana para el gran público, exponiendo las ideas y emociones libertarias que impulsaron a Doña Juana, una de las tantas mujeres olvidadas en la escritura de la historia Latinoamericana, y a su marido a través de sus acciones y decisiones cotidianas, que son las que construyen en su dimensión humana, eso que luego llamamos "Historia".

Benjamín Avila En TV trabajó como director, guionista y productor en varias producciones de canal Encuentro y PakaPaka. Su corto "Veo-Veo" es el germén de "Infancia Clandestina" producido por Luis Puenzo y "Habitación 1520". Ha sido estrenada en Cannes y en más de 25 países con muchos premios Internacionales.

Fantasma vuelve al pueblo

Argentina, 2016, NoMin. Ficción, SAM 16 Director/Director: Augusto Gonzalez Polo

Sinopsis. Edgardo vuelve derrotado al pueblo donde lo conocen como "Fantasma", tras intentar pegarla durante años en una gran ciudad. Su mejor amigo devenido en empresario le asegura un trabajo, y se reacomoda en la frecuencia local, lidiando con clientes, ex novias y vecinos en una jornada laboral, en la que Fantasma confronta sus ideales previos a la vida en la urbe.



Augusto Gonzalez Polo Corrientes (1979), es Diseñador de imagen y sonido (UBA). Reali-zador de videoclips, cortos, documentales y programas de TV. Realizó los largometrajes "Capital (todo el mundo va a Buenos Aires)", "Granada y al Paraíso" y "Caminar".

Exilio de Malvinas

Argentina, 2015 Documental, ATP

Director/Director: Federico Palma www.salamancacine.com.ar



Sinopsis. Al igual que la corriente migratoria de los pingüinos magallánicos, el biólogo Mike Bingham, el pintor James Peck y el conferencista Alex Betts se vieron forzados a abandonar su lugar de nacimiento o residencia: Las Islas Malvinas. Motivados por la corrupción política, las amenazas y la persecución.

Federico Palma. Egresado de la Carrera de Diseño de Imagen y Sonido (FADU-UBA). Desde el 2000 desarrollo proyectos audiovisuales independientes, brindando también servicios de consultoría y producción para clientes institucionales y privados.

Índice películas

SECCIONES COMPETITIVAS

Competencia Oficial Largometrajes Internacionales

Amurallados	19	Acabo de tener un sueño	38
Azú	20	Antolina	39
Getúlio21		Bikini	39
Il venditore di medicine	22	El Vuelo del Buitre	40
La muerte de Jaime Roldós	23	La Giostra	40
La Sargento Matacho	24	La gran invención	41
Narco finance, les impunis	25	Me doy cuenta...	41
Palme	26	Nae Pasaran	42
Trago Comigo	27	Papel y Tinta (una historia poco conocida en Floresta)	42
In Silence / V tichu	28	Películas Escondidas	43
		Todo es falso, salvo alguna cosa	43
		Tupper	44
		Un día de campo	44
		Sarandah	45

Competencia Oficial Mediometrajes Internacionales

Amnesthesie	30	Competencia Oficial Largometrajes Argentinos	
Halabja, vida después de la muerte	31	Arriba los que luchan...	48
Hoe Durven Ze	32	Campo de batalla. Cuerpo de mujer	49
M69 El Cordobazo	33	El patrón, radiografía de un crimen	50
Me dicen Cuba	34	El prisionero Irlandés	51
Sovereignty Dreag, la révolte des rêves	35	Imprescriptible	52
Bimba col pugno chiuso	36	Invasión	53

Competencia Oficial Cortometrajes Internacionales

A Serious Comedy	38
------------------	----

La Gran Victoria del Chacho	54	Desde el silencio, exilio republicano en el norte de África	105
Labia	55	La guerra de Manuela Jankovic	107
Las enfermeras de Evita	56	El Triángulo Rosa y la cura nazi para la homosexualidad	108
Competencia Oficial Series Argentinas		Si te viera tu madre	109
Archivos de la Memoria	58	Don Miguel	110
Érase una vez en el norte	58	Abril todavía	110
El futuro es nuestro	59	La Sirène de Faso Fani	111
El Sabor de La Historia	59	Contra Paraguay	112
EX ESMA: Retratos de una recuperación	60	11:02 de 1945 Retratos de Nagasaki	113
FLORES. Mujeres Migrantes	60	La sede	114
Iglesia Latinoamericana	61	10949 femmes	115
La casa de los opas	61	De sus queridas presencias	116
Marx ha vuelto	62	El somni dels herois	117
Presidentes de Latinoamerica	62	Historias de Coraje - Mujeres Políticas Argentinas	118
Rastros de Rodolfo Walsh en el nordeste	63	A Batalha da Maria Antonia	119
REDES del trabajo y la autogestión	63	Apuntes de la Memoria.	120
El Abastecimiento	64	Good Night Sarajervo	121
SECCIONES NO COMPETITIVAS		S.C. Recortes de prensa	122
Película de apertura		Compañeros: no se desaparece la memoria	123
El Capital	67	Gotas que agrietan la roca	124
Francisco de Buenos Aires	68	La memoria	125
Regina, Uma Antropóloga - Os Destinos dos Saberes	69	Verdade 12.528	126
La Toma	70	EU 013, L'última Frontier	127
Foco Internacional		Pájaros de frontera. Aves de ningún lugar	128
Before The Revolution	71	La quimera	129
Jambo Amani?	72	Fractura, la maldición de los recursos	130
Negociador	73	Ensaya Mendiolaza	131
Fascismo Inc	75	Inundados en Luján	131
Panorama latino		Eslabón 16	132
En campo de minas	77	De mujeres argentinas como la Lola	133
Fuera de Campo	79	Héroes	134
Poder e impotencia, un drama en 3 actos	80	Sin Patrón, una revolución permanente	135
Resistencia: The Fight for the Aguan Valley	81	Alfarro Vive Carajo	136
Directores en Foco Jorge Cedrón		Cesó la horrible noche	137
La vereda de enfrente	84	Conversando con García Marquez sobre su amigo Fidel	138
El otro oficio	84	Hugo Chávez, un retrato desde Europa	138
Operación masacre 85	85	Ideas recuperadas...	139
Resistir	85	Factor Evo, despertar hoy en Bolivia	140
Gotán	85	Héroe corriente	141
Especiales Energías Renovables y Nuevas Tecnologías		Resistencia	142
Competencia online voto del público	86	50 Años de vergüenza	143
FICIP TEMÁTICO		A Lutta continua	144
Córdoba no Duerme	89	Memoria Viva	145
Radio de Acción	91	Viaje al centro de la producción	146
Torturas y apremios ilegales	91	The Hand That Feeds	147
Gran Chaco	92	La verdad bajo la tierra. ...	148
Tesapear	93	Te saludan los cabitos	149
Cine Paissandu: histórias de uma geração	95	Atrapados	150
O muro é o meio	96	Caramelomi	150
Pequeña Babilonia	97	Work in progress	
Lola Mora, la mirada original	98	Pimienta roja	151
Venimos de muy lejos, la película	99	Fantasma vuelve al pueblo	151
Carlos "El Negro" Moreno	100	Exilio de Malvinas	151
El Codo del Diablo	101		
Lasa eta Zabala	103		
	104		

